

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО  
ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФГБОУ ВО «ПЯТИГОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
«УНИВЕРСИТЕТ**

**Введение в кораническую науку (Часть I)**

**УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ**

**Пятигорск 2024**

**Гойбасханов А.А.**

Учебное пособие Введение в кораническую науку (Часть I). –  
Пятигорск: ПГУ, 2024. – 147 с.

Настоящее учебное пособие имеет целью ознакомление людей, читающих Коран и изучающих арабский язык, с правилами таджвида, необходимыми соблюдать при чтении Священного Писания.

Пособие предназначено для учащихся общеобразовательных школ, различного рода медресе, студентов средних и высших учебных заведений, в которых занимаются чтением и изучением Корана.

Комментарии к правилам чтения Корана приводятся на русском и арабском языках. Также к каждой теме прилагается комплекс упражнений, направленный на закрепление материала. Учебное пособие может быть использовано в аудиторной и внеаудиторной работе.

# عِلْمُ التَّجْوِيدِ

التَّجْوِيدُ لُغَةً: التَّحْسِينُ.

وَاصْطِلَاحًا: إِعْطَاءُ كُلِّ حَرْفٍ حَقَّهُ وَمُسْتَحَقَّهُ مِنْ مَخْرَجٍ، وَصِفَةٍ، وَغُنَّةٍ، وَمَدٍّ، وَتَرْقِيقٍ، وَتَفْخِيمٍ، وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ أَحْكَامِ التَّجْوِيدِ.

## حُكْمُ التَّجْوِيدِ شَرْعًا:

- الْعِلْمُ بِالتَّجْوِيدِ فَرَضٌ كِفَايَةٌ. (إِذَا قَامَ بِهِ الْبَعْضُ سَقَطَ عَنِ

الْبَاقِينَ)؛

- الْعَمَلُ بِهِ فَرَضٌ عَيْنٍ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَمُسْلِمَةٍ مِنَ الْقَارِئِينَ

الْمُكَلَّفِينَ، لِقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿... □ □ □ □﴾ سُورَةُ الْمُرْمَلِ، الْآيَةُ ٤.

وَلِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: "لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَتَعَنَّ بِالْقُرْآنِ".

أُسْتَمِدَّ هَذَا الْعِلْمُ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، لِقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿... □ □

□ □﴾، وَالسُّنَّةِ الشَّرِيفَةِ، كَمَا جَاءَ مِنْ كَيْفِيَّةِ قِرَاءَةِ رَسُولِ اللَّهِ

ﷺ.

ثُمَّ مِنْ كَيْفِيَّةِ قِرَاءَةِ الصَّحَابَةِ مِنْ بَعْدِهِ، وَالتَّابِعِينَ وَاتَّبَاعِهِمْ،

وَأئِمَّةِ الْقِرَاءَةِ إِلَى أَنْ وَصَلَ إِلَيْنَا بِالتَّوَاتُرِ.

# Наука о чтении Священного Корана

## (Рецитация *Корана*)

**Лексическое значение** слова *таджвид* - улучшение.

А **научное значение** - предоставление каждой букве должного и подобающего ей места и способа образования (артикуляции), назализации, долготы, мягкости, твердости и тому подобное из правил чтения *Священного Корана*.

**Определение *таджвида* согласно шарияту:**

- знание *таджвида* - **коллективная обязанность**. (Когда некоторые из мусульман изучают его, то его изучение отпадает от остальных).

- занятие (т.е. читать Коран с) *таджвидом* - **индивидуальная обязанность** каждого читающего зрелого мусульманина и мусульманки, основывающаяся на слове *Всевышнего Алла́ха*: ﴿وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً﴾ - И читай Коран чтением «тартиль» (медленно, нараспев и с соблюдением правил таджвида)﴿, сура аль-Музаммил, аят 4.

И основывающаяся на слове Посланника *Алла́ха* (да благословит его *Алла́х* и приветствует): «لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَتَعَنَّ بِالْقُرْآنِ»: - *Не относится к нам тот, кто не читает Коран нараспев*».

Эта наука основана на *Священном Коране* в соответствии с высказыванием *Всевышнего Алла́ха*: ﴿وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً﴾, и на *Сунне*, согласно сообщению о манере чтения *Посланника Алла́ха* (*Мухаммада* «да благословит его *Алла́х* и приветствует»).

Затем (она основана) на манере чтения сподвижников его (Посланника Алла́ха) после него (это те, которые видели его и общались с ним), затем последователей (их сподвижников), их (последователей) современников и знатоков чтения, пока не дошла эта наука до нас последовательно.

## تَطْبِيقَاتُ

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: عِلْمُ التَّجْوِيدِ.

2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. مَا التَّجْوِيدُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟

2. مَا حُكْمُ التَّجْوِيدِ شَرْعًا؟

3. هَاتِ آيَةً وَحَدِيثًا عَنِ الْعَمَلِ بِالتَّجْوِيدِ.

4. عَلَامَ أُسْتَمِدَّ عِلْمُ التَّجْوِيدِ؟

## الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ

الْقُرْآنُ لُغَةً: مَصْدَرُ "قَرَأَ"، وَقَرَأَ يَأْتِي بِمَعْنَى الْجَمْعِ وَالضَّمِّ. وَسَمِيَ الْقُرْآنُ بِذَلِكَ: لِأَنَّهُ يَجْمَعُ السُّورَ وَيَضْمُهَا، وَيَجْمَعُ الْقِصَصَ، وَالْأَمْرَ وَالنَّهْيَ وَنَحْوَ ذَلِكَ.

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِنَّ الْقُرْآنَ عِلْمٌ، وَلَيْسَ بِمُشْتَقٍّ كَالنُّورَةِ وَالْإِنْجِيلِ. وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

وَاصْطِلَاحًا: هُوَ وَحْيُ اللَّهِ تَعَالَى الْمُنزَلُ بِوَاسِطَةِ أَمِينِ الْوَحْيِ جِبْرِيلَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ﷺ، خَاتِمِ النَّبِيِّينَ، هُدًى وَرَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ، الْمَنْقُولُ إِلَيْنَا بِالتَّوَاتُرِ، الْمُنْعَبَدُّ بِتِلَاوَتِهِ، الْمَبْدُوءُ بِسُورَةِ الْفَاتِحَةِ وَالْمَخْتُومُ بِسُورَةِ النَّاسِ.

## Упражнения

1 - Прочти и переведи: **عِلْمُ التَّجْوِيدِ**

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое *таджвид* в лексическом значении (в арабском языке) и в научном значении?
2. Каково определение решение о *таджвиде* согласно шариату?
3. Приведи Аят и «хадис» о чтении Корана с *таджвидом*.
4. На чём основана наука о *таджвиде*?

## Священный Коран

**Лексическое значение** слова «الْقُرْآنُ» - масдар (отглагольное имя) от глагола «قَرَأَ - читать», а глагол «قَرَأَ» имеет (также) значение «собирать, объединять» и «складывать, содержать в себе». И из-за этого он назван «Коран», потому что он собирает воедино «суры», содержит их в себе, охватывает истории, повеление, запрет и тому подобное.

А некоторые учёные сказали: слово «الْقُرْآنُ» - имя собственное, и оно не образовано от другого слова, подобно Библии и Евангелию. **Алла́h** знает лучше.

**Научное значение:** (Коран) - это откровение **Всевышнего Алла́ha**, ниспосланное посредством хранителя ниспослания ангела Джабраила (да будет мир над ним) нашему господину Мухаммаду (да благословит его **Алла́h** и приветствует), последнему из пророков, являющееся руководством и милосердием для миров, передаваемое нам последовательно, чтение которого является служением **Алла́hu**, начинающееся с суры «الْفَاتِحَةِ» и заканчивающееся с сурой «النَّاسِ».

وَهُوَ مُعْجِزَةٌ لِنَبِيِّهِ عَلَى صِدْقِ دَعْوَتِهِ، وَدُسْتُورٌ لِاتِّبَاعِهِ،  
خَالِدٌ عَلَى مَرِّ الْأَيَّامِ، وَصَالِحٌ لِكُلِّ زَمَانٍ وَمَكَانٍ، لَا تَنْقُضِي  
عَجَائِبُهُ، مُعْجِزٌ بِلَفْظِهِ وَمَعْنَاهُ.  
تَحَدَى الْإِنْسُ وَالْجِنُّ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِهِ فَعَجَزُوا.

## فَضْلُ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

لَقَدْ وَرَدَتْ آيَاتٌ كَرِيمَةٌ كَثِيرَةٌ، وَأَحَادِيثٌ شَرِيفَةٌ جَمَّةٌ تُبَيِّنُ  
فَضْلَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَثَوَابَ تِلَاوَتِهِ، وَأَجْرَ تَعْلَمِهِ وَتَعْلِيمِهِ، وَمَنْهَا:  
قَالَ تَعَالَى: - ﴿وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ. وَأَنْ أَتْلُو  
الْقُرْآنَ﴾. (سُورَةُ النَّمْلِ، الْآيَةُ 91، 92)؛

- ﴿أَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ﴾. (سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ، الْآيَةُ 45)؛  
- ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا  
رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُورَ﴾. (سُورَةُ فَاطِرٍ، الْآيَةُ 29).  
وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

- "خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ". (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)؛  
- "مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ بِهِ حَسَنَةٌ، وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا، لَا  
أَقُولُ ﴿الْم﴾ حَرْفٌ، وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ، وَلَا مٌ حَرْفٌ، وَمِيمٌ حَرْفٌ". (رَوَاهُ  
التِّرْمِذِيُّ).

И это (*Коран*) - знамение для Пророкка *Алла́һа* (да благословит его *Алла́һ* и приветствует) об истинности его призыва, и конституция для его последователей, вечный на все времена и правильный всегда и везде (путь), его чудеса неиссякаемы, он красноречив по форме и по содержанию.

Люди и джинны вызывались делать подобие ему, но были бессильны.

## Достоинство чтения Священного Корана

Действительно, имеется много священных «Аятов» и достоверных «хадисов», указывающих на достоинство чтения Священного Корана, вознаграждение за его чтение, плату за его обучение и за его изучение, из них:

*Всевышний Алла́һ* сказал: ﴿*И велено мне быть мусульманином и чтоб читать Коран*﴾. (Сура ан-Намл, аят 91, 92);

- ﴿*Читай то, что открыто тебе из Писания (Корана)*﴾. (Сура аль-Анкабут, аят 45);

- ﴿*Воистину, те, которые читают Писание Алла́һа, совершают намаз и расходуют (на богоугодные дела) из того, чем Мы наделили их, тайно и открыто, надеются на сделку, которая не окажется безуспешной*﴾. (Сура Фатыр, аят 29).

*Посланник Алла́һа* (да благословит его *Аллаһ* и приветствует) сказал:

- «Наилучший из вас тот, кто изучает **Коран** и обучает ему других». (Рассказал Аль-Бухари);

- «Тому, кто прочтёт хотя бы одну букву из **Корана**, (запишется) одно доброе дело, а за (каждое) доброе дело (воздастся) десятикратно, и я не говорю, что «Алиф, Лам, Мим» это одна буква, нет, «Алиф - буква, «Лам - буква и «Мим - буква». (Рассказал Ат-Тирмизи).



## تَطْبِيقَات

- 1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِم: الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ. فَضْلُ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.
- 2 - اَجِبْ عَنِ الْاَسْئَلَةِ الْاَتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ اَوْ الرُّوسِيَّةِ اَوْ الْاَمِّ:
  1. مَا الْقُرْآنُ لُغَةً وَاَصْطِلَاحًا؟
  2. مَا رَغْبَتُنَا لِلَّهِ تَعَالَى، وَمَا اَعَدَّ لِتَالِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ؟
  3. هَاتِ آيَتَيْنِ عَنِ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.
  4. هَاتِ حَدِيثًا عَنِ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

## آدَابُ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

إِنَّ لِقَارِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ آدَابًا، يَنْبَغِي أَنْ يُرَاعِيَهَا فِي قِرَاءَتِهِ، وَهِيَ:

### 1 - يَجِبُ لَهُ:

- (1) - أَنْ يَكُونَ طَاهِرًا جِسْمَهُ، مُطْمَئِنَّةً نَفْسَهُ، خَاشِعًا قَلْبَهُ، مُتَدَبِّرًا مَعَانِيَهُ، مُتَذَكِّرًا بِآيَاتِهِ الْبَيِّنَاتِ، مُسْتَهْدِيًا بِعِظَاتِهِ الْبَالِغَاتِ؛
  - (2) - أَنْ لَا يَقْطَعَ قِرَاءَتَهُ لِمِحَادَثَةِ أَحَدٍ إِلَّا لِأَمْرٍ ضَرُورِيِّ، وَأَنْ لَا يَضْحَكُ وَلَا يَعْبَسَ، وَلَا يَنْظُرَ إِلَى اللّٰهُو؛
  - (3) - أَنْ لَا يَكُونَ مُحَدِّثًا وَجُنُبًا أَوْ حَائِضًا وَنِفَاسًا.
- وَقَدْ أَجَارَ الْعُلَمَاءُ تِلَاوَةَ الْقُرْآنِ وَحِفْظَهُ عَنِ ظَهْرِ قَلْبٍ لِمُحَدِّثٍ. وَأَمَّا إِنْ كَانَتْ حَائِضًا، فَأَقْتَى الْمُعَاصِرُونَ بِجَوَازِ قِرْعَتِهَا بِلَا مَمْنَعٍ لِحُضُورَةِ التَّعَلُّمِ وَالتَّعْلِيمِ فِي الْمَدَارِسِ وَالْجَامِعَاتِ؛

## Упражнения

1 - Прочти и переведи: **فَاضِلُ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ . الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ**.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое «**الْقُرْآنُ**» в лексическом значении (в арабском языке) и в научном значении?
2. Что **Всевышний Аллах** возбудил в нас и что приготовил читающему Священный Коран?
3. Приведи два Аята о чтении Священного Корана.
4. Приведи хадис о чтении Священного Корана.

## Этика чтения Священного Корана

Действительно, для читающего **Священный Коран** существует этика, которую он должен соблюдать во время чтения **Корана**, и это:

**1 - ему (читающему) необходимо:**

1) - быть чистым телом, спокойным душой, покорным сердцем, размышляющим о значениях, вспоминаяющим показания (явные доказательства) **аятов** и ищущим верный путь к постижению поучений **Корана**;

2) - чтоб он не прекращал чтение из-за разговора с кем-либо, кроме как для крайне необходимого дела, не смеялся и не хмурился, и не смотрел на развлечения;

3) - чтоб он не был без омовения и оскверненным (тот, которому необходимо купаться) или женщиной, имеющей менструацию и послеродовое кровотечение.

Учёные допускают чтение Корана, не прикасаясь к нему, и учить его наизусть, будучи без омовения.

А что касается имеющей менструацию, то современные учёные вынесли решение, разрешающее ей чтение Корана не прикасаясь к нему, из-за крайне необходимости при обучении и изучении в школах (и в средних учебных заведениях) и университетах;

(4) - أَنْ لَا يَمَسَّ وَلَا يَحْمِلَ الْأَحَدُ الْقُرْآنَ، إِنْ كَانَ مُحَدِّثًا  
وَجُنُبًا أَوْ حَائِضًا وَنِفَاسًا.

يَجُوزُ حَمْلُ الْقُرْآنِ، إِذَا كَانَ فِي أُمَّتِعَةٍ.  
وَيَجُوزُ حَمْلُ كُتُبِ التَّفْسِيرِ، إِذَا كَانَ التَّفْسِيرُ أَكْثَرَ مِنَ الْقُرْآنِ.  
2 - يَسُنُّ لَهُ:

(1) - أَنْ يَقُولَ: "آمِينَ" بَعْدَ سُورَةِ "الْفَاتِحَةِ"؛ وَ"اللَّهُ أَكْبَرُ" عِنْدَ  
خَاتِمَةِ كُلِّ سُورَةٍ مِنْ سُورَةِ "الصُّحَى" إِلَى نِهَائِهِ الْقُرْآنِ؛

(2) - أَنْ يَسْتَاكَ وَيَتَطَيَّبَ؛

(3) - الدُّعَاءُ بَعْدَ خْتَمِ الْقُرْآنِ؛

(4) - أَنْ يَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ، إِنْ أَمَكَّنَهُ؛

(5) - يَجْلِسَ كَجَلِيسَةِ التَّشَهُّدِ فِي الصَّلَاةِ.

3 - يَنْبَغِي أَنْ يُرَاعِيَ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَمُسْلِمَةٍ فِي حَمْلِ الْقُرْآنِ  
أَثْنَاءَ الْحَضَرِ أَوْ السَّفَرِ:

- أَنْ يَكُونَ ضِمْنَ غُلَافٍ؛

- أَنْ لَا يَدْخُلَهُ إِلَى بَيْتِ الْخَلَاءِ، إِنْ أَمَكَّنَ؛

- أَنْ لَا يَحْمِلَهُ إِلَى بَلَدِ الْعُدُوِّ، إِنْ خَشِيَ تَعَرُّضَهُ لِلْإِهَانَةِ أَوْ التَّلْفِ.

### تَطْبِيقَاتُ

1 - إِفْرَأْ وَتَرْجِمْ: آدَابُ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

4) - чтоб никто не прикасался к Корану, если будет без омовения и оскверненным или женщина, имеющая менструацию и послеродовое кровотечение.

Разрешается переносить Коран, если он будет в багаже.

Разрешается переносить книги с комментарием Корана, если комментарий будет больше, чем Коран.

## **2 - для него является сунной:**

1) - произнесение: آمين (О Аллах! Отвечай на мольбу, зов) после суры «аль-Фатихат»; اللَّهُ أَكْبَرُ - (Аллах велик) в конце каждой суры, начиная с суры «аз-Зуха» до конца **Корана**;

2) - использовать сивак и душитья (миской);

3) - чтение ду‘а после полного завершения чтения Корана;

4) - чтоб он был обращён к Къибле, если это возможно.

5) - чтоб он сидел, как при намазе для чтения «Аттахийята».

**3** - каждому мусульманину и мусульманке необходимо принимать во внимание при перенесении Корана, будучи дома или во время путешествия:

- чтоб он (Коран) был внутри футляра (или обернут чем-либо);

- чтоб он не входил с ним в туалет, если возможно;

- чтоб он не брал с собой его в немусульманские города (страны), если он боится подвергать его унижению или уничтожению.

## **Упражнения**

**1 - Прочти и переведи:** آدَابُ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. مَا يَجِبُ أَنْ يَتَأَدَّبَ لِقَارِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ؟
2. مَا يَسُنُّ أَنْ يَتَأَدَّبَ لِقَارِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ؟
3. مَا يَنْبَغِي أَنْ يُرَاعِيَ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَمُسْلِمَةٍ فِي حَمْلِ الْقُرْآنِ  
أَثْنَاءَ الْحَضَرِ أَوْ السَّفَرِ؟

## الِاسْتِعَاذَةُ

هِيَ مُسْتَحَبَّةٌ (وَقِيلَ: وَاجِبٌ) عِنْدَ الْبَدْءِ بِالْقِرَاءَةِ فِي أَوَّلِ السُّورِ أَوْ فِي وَسْطِهَا. وَدَلِيلُ ذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾. وَلَا خِلَافَ أَنَّ الْإِسْتِعَاذَةَ لَيْسَتْ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، وَلَكِنَّهَا تُطَلَّبُ عِنْدَ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ. صِيغَةُ الْإِسْتِعَاذَةِ الْمُخْتَارَةُ، هِيَ: "أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ".

وَيُجْهَرُ بِالِاسْتِعَاذَةِ عِنْدَ الْقِرَاءَةِ فِي الْمَحَافِلِ وَالتَّعْلِيمِ لِيُنْصِتَ السَّمْعُ لِلْقِرَاءَةِ مِنْ أَوْلَاهَا. وَيُسْرُّ بِهَا عِنْدَ الْقِرَاءَةِ فِي الصَّلَاةِ وَالْإِنْفِرَادِ وَفِي الدُّورِ، إِذَا قُرِئَ مَعَ جَمَاعَةٍ وَلَمْ يَكُنْ هُوَ مُبْتَدِئًا.

## 2 - Ответ на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Какую этику необходимо соблюдать читающему *Священный Коран*?
2. Что является сунной для читающего *Священный Коран*?
3. Что необходимо принимать во внимание каждому мусульманину и мусульманке при перенесении Корана, будучи дома или во время путешествия?

### Произнесение слов: «الِاسْتِعَاذَةُ» (Боже упаси!)

Это (произнесение слов: الِاسْتِعَاذَةُ) - является суннатом (сказано - обязательным), во время начинания чтения в начале сур или в середине их. И доказательством тому является высказывание *Всевышнего Алла́ха*: «فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ - *И когда ты будешь читать Коран, то проси, защиты у Алла́ха от сатаны, побиваемого камнями*».

И нет разногласия (учёных) в том, что слово «الِاسْتِعَاذَةُ» не из *Корана*, однако оно требуется во время чтения *Корана*.

Избранная форма «الِاسْتِعَاذَةُ», это: أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
- Я прошу защиты у *Алла́ха* от сатаны, побиваемого камнями.

Произносится слово «الِاسْتِعَاذَةُ» вслух (громко) во время чтения в кругу людей и в процессе обучения, чтобы слушающий выслушал чтение сначала.

И произносится слово «الِاسْتِعَاذَةُ» про себя в намазе, в одиночестве (когда нет никого) и в кругу, когда оно читается с группой и он (читающий) не является начинающим.

## تَطْبِيقَاتُ

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: اِلِسْتِعَادَةُ.

2 - اَجِبْ عَنِ اِلْسْئَلَةِ الْاْتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ اَوْ الرُّوسِيَّةِ اَوْ الْاُمِّ:

1. مَتَى تَسْتَحِبُّ اِلِسْتِعَادَةَ، وَمَا دَلِيلُهَا؟

2. هَلِ اِلِسْتِعَادَةُ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ اَمْ لَا؟

3. مَا صِيغَةُ اِلِسْتِعَادَةِ الْمُخْتَارَةِ؟

4. مَتَى يُجْهَرُ بِالِاسْتِعَادَةِ عِنْدَ الْقِرَاءَةِ؟

5. مَتَى يُسْرُّ بِالِاسْتِعَادَةِ عِنْدَ الْقِرَاءَةِ؟

## اَلْبِسْمَلَةُ

صِيغَةُ اَلْبِسْمَلَةِ هِيَ: "بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ".

وَلَا خِلَافَ فِی كَوْنِهَا بَعْضَ آیَةِ مِنْ سُورَةِ "النَّمْلِ".

وَهِيَ مَشْرُوعَةٌ عِنْدَ الْبَدْءِ بِكُلِّ اَمْرٍ مُسْتَحْسِنٍ اِقْتِدَاءً بِالْقُرْآنِ الْكَرِیْمِ، وَكَمَا قَالَ مُحَمَّدٌ ﷺ: "كُلُّ اَمْرٍ ذِی بَالٍ لَا یُبْدَأُ

فِیْهِ بِ"بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ"، فَهُوَ اَقْطَعٌ".

لَكِنَّ الْخِلَافَ فِی كَوْنِهَا آیَةً مِنْ كُلِّ سُورَةٍ وَآیَةٍ مِنْ "الفَاتِحَةِ".

عِنْدَ حَفْصٍ اَنَّهَا آیَةٌ مِنْ "الفَاتِحَةِ"، وَمِنْ كُلِّ سُورَةٍ اِلَّا

سُورَةَ "بَرَاءةٍ".

## Упражнения

1 - Прочти и переведи: **الإِسْتِعَاذَةُ**.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Когда произнесение слов **الإِسْتِعَاذَةُ** является суннатом? И что является доказательством тому?
2. Произнесение слов **الإِسْتِعَاذَةُ** из Священного Корана или нет?
3. Какая избранная форма **الإِسْتِعَاذَةُ**?
4. Когда **الإِسْتِعَاذَةُ** произносится вслух (громко)?
5. Когда **الإِسْتِعَاذَةُ** произносится про себя?

## Произнесение слов: **الْبِسْمَلَةُ**

(Во имя *Аллаха*, Милостивого, Милосердного).

Форма произнесения слова **الْبِسْمَلَةُ**, это: **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

- Во имя *Аллаха*, Милостивого ко всем на этом свете и Милосердного только к верующим в день Великого Суда.

Нет сомнения в том, что она является частью *аята* суры «ан-Намал».

Это (произнесение **الْبِسْمَلَةُ**) узаконено *Шариатом* во время начинания всякого одобряемого дела, подражая *Корану*, и подобно тому, что сказал Мухаммад (да благословит его *Аллах* и приветствует): «Если какое-либо (важное) дело не начинается со слов «**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**», то оно может завершиться неблагоприятно».

Однако, есть противоречие в том, что произнесение «**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**» является *аятом* каждой суры и *аятом* суры «аль-Фатихат».

По мнению Хафса «**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**» является *аятом* суры «аль-Фатихат» и каждой суры, кроме суры «Бароат».



وَعَلَى هَذَا الْقَوْلِ، تَجِبُ قِرَاءَتُهَا فِي الصَّلَاةِ، وَلَا تُقْرَأُ "الْبِسْمَلَةُ"  
فِي أَوَاسِطِ السُّورِ، وَتَكْفِي "الْإِسْتِعَاذَةُ" لِلْبَدَأِ بِالتَّلَاوَةِ. (وَقِيلَ: إِنْ شَاءَ  
قَرَأَهَا فِي أَوَاسِطِ السُّورِ، وَإِنْ شَاءَ اكَتَفَى بِ"الْإِسْتِعَاذَةِ").

لِلْبِسْمَلَةِ بَيْنَ السُّورَتَيْنِ حَالَتَانِ: جَائِزَةٌ وَغَيْرُ جَائِزَةٍ.  
- الْحَالَةُ الْجَائِزَةُ ثَلَاثَةٌ:

1 - قَطْعُ الْجَمِيعِ: أَي قَطْعُ آخِرِ السُّورَةِ عَنِ الْبِسْمَلَةِ، وَقَطْعُ  
الْبِسْمَلَةِ عَنِ أَوَّلِ السُّورَةِ التَّالِيَةِ، مِثْلُ: ﴿... وَلَا الضَّالِّينَ﴾ ﴿بِسْمِ  
اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ﴿الم (ألف لَامِمْ)...﴾؛

2 - قَطْعُ آخِرِ السُّورَةِ عَنِ الْبِسْمَلَةِ، وَوَصْلُ الْبِسْمَلَةِ بِأَوَّلِ  
السُّورَةِ التَّالِيَةِ، مِثْلُ: ﴿... وَلَا الضَّالِّينَ﴾ ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾  
الم (ألف لَامِمْ)...﴾؛

3 - وَصْلُ آخِرِ السُّورَةِ بِالْبِسْمَلَةِ مَعَ وَصْلِ الْبِسْمَلَةِ بِأَوَّلِ  
السُّورَةِ التَّالِيَةِ، مِثْلُ: ﴿... وَلَا الضَّالِّينَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ...﴾  
- الْحَالَةُ غَيْرُ الْجَائِزَةِ وَاحِدَةٌ:

1 - وَصْلُ آخِرِ السُّورَةِ بِالْبِسْمَلَةِ مَعَ الْوُقُوفِ عَلَيْهَا، ثُمَّ الْإِبْتِدَاءُ  
بِأَوَّلِ السُّورَةِ التَّالِيَةِ، مِثْلُ: ﴿... وَلَا الضَّالِّينَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾  
الم...﴾.

И, опираясь на это утверждение Хафса, необходимо читать «**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**» во время намаза, и не читается «**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**» в середине сур. Достаточным считается произнесение «**أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ**» в начале чтения. (Сказано: если хочет, то читает «**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**» в середине сур, а если не хочет, то ограничивается формулой «**أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ**»).

Для произнесения «**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**» между двумя сурами есть два положения: *допустимое и недопустимое*.

- **Допустимые положения** - три:

1 - пауза во всех: т. е. пауза в конце суры перед **الْبِسْمَلَةُ** и пауза после **الْبِسْمَلَةُ** перед началом следующей суры, например: **...وَالصَّالِّينَ ﴿﴾ ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ﴿...﴾**;  
**﴿...﴾ ﴿الم﴾ ﴿(أَلِفٌ لَامِمْ)﴾...﴾**;

2 - пауза в конце суры перед **الْبِسْمَلَةُ** и соединение **الْبِسْمَلَةُ** с началом следующей суры, например:

**﴿...﴾ ﴿وَالصَّالِّينَ﴾ ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ﴿الم﴾ ﴿(أَلِفٌ لَامِمْ)﴾...﴾**;

3 - соединение конца суры с **الْبِسْمَلَةُ** вместе с соединением **الْبِسْمَلَةُ** с началом следующей суры, например:

**﴿...﴾ ﴿وَالصَّالِّينَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾...﴾**.

- **Недопустимое положение** - одно:

1 - соединение конца суры с **الْبِسْمَلَةُ** паузой после неё, затем начинание со следующей суры, например:

**﴿...﴾ ﴿وَالصَّالِّينَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾...﴾**.

وَهَذِهِ غَيْرُ جَائِزَةٍ، لِأَنَّ الْبِسْمَلَةَ لِلْإِبْتِدَاءِ بِأَوَّلِ السُّورَةِ، وَلَيْسَتْ لِلْإِنْتِهَاءِ مِنْهَا.

## تَطْبِيقَاتُ

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: الْبِسْمَلَةَ.

2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. مَا صِبْغَةُ الْبِسْمَلَةِ؟
2. فِي أَيِّ سُورَةٍ تَكُونُ الْبِسْمَلَةُ بَعْضَ آيَةٍ؟
3. مَتَى الْبِسْمَلَةُ مَشْرُوعَةٌ؟ هَاتِ حَدِيثًا عَنْهَا.
4. هَلِ الْبِسْمَلَةُ آيَةٌ مِنْ كُلِّ سُورَةٍ وَآيَةٌ مِنْ "الْفَاتِحَةِ"؟
5. هَلِ الْبِسْمَلَةُ عِنْدَ حَفْصِ آيَةٍ أَمْ لَا؟
6. مَتَى تَجِبُ قِرَاءَةُ الْبِسْمَلَةِ؟ وَمَتَى لَا تُقْرَأُ؟
7. مَا الْحَالَةُ لِلْبِسْمَلَةِ بَيْنَ السُّورَتَيْنِ؟
8. عَدَّدِ الْحَالَاتِ الْجَائِزَةَ بَيْنَ السُّورَتَيْنِ مَعَ الْأَمْثَلَةِ.
9. مَا الْحَالَةُ غَيْرُ الْجَائِزَةَ بَيْنَ السُّورَتَيْنِ؟ هَاتِ مِثَالًا.

## أَوْجُهُ ابْتِدَاءِ الْقِرَاءَةِ

لِلْقَارِئِ عِنْدَ ابْتِدَاءِ الْقِرَاءَةِ أَرْبَعَةٌ أَوْجُهُ:

1 - قَطْعُ الْإِسْتِعَاذَةِ عَنِ الْبِسْمَلَةِ، وَقَطْعُ الْبِسْمَلَةِ عَنِ أَوَّلِ

السُّورَةِ، نَحْوُ: ﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾ ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ

الرَّحِيمِ﴾ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ...﴾؛

И это не допускается, потому что **البِسْمَلَةُ** - для начинания с начала суры, и не является она для окончания её.

## Упражнения

1 - Прочти и переведи: **البِسْمَلَةُ**.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Какая форма произнесения **البِسْمَلَةُ**?
2. В какой суре **الْبِسْمَلَةُ** является частью *аята*?
3. Когда произнесение **البِسْمَلَةُ** узаконено *Шариатом*? Приведи хадис о нём.
4. Произнесение **الْبِسْمَلَةُ** является *аятом* каждой суры и *аятом* суры «аль -Фатихат» или нет?
5. **الْبِسْمَلَةُ** по мнению Хафса является *аятом* или нет?
6. Когда необходимо читать **الْبِسْمَلَةَ**? И когда оно не читается?
7. Сколько положений у **الْبِسْمَلَةَ** между двумя сурами?
8. Перечисли допустимые положения чтения **الْبِسْمَلَةَ** между двумя сурами с примерами?
9. Какое положение чтения **الْبِسْمَلَةَ** между двумя сурами не допустимо? Приведи пример?

## Способы начинания чтения

Для начинающего читать *Коран* имеется четыре способа:

1 - пауза после **الْإِسْتِعَاذَةِ** перед **الْبِسْمَلَةَ** и пауза после **الْبِسْمَلَةَ** перед началом суры, например:

﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾ ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ﴿الْحَمْدُ

لِلَّهِ...﴾؛

2 - قَطْعُ الْإِسْتِعَادَةِ عَنِ الْبِسْمَلَةِ، وَوَصْلُ الْبِسْمَلَةِ بِأَوَّلِ السُّورَةِ، نَحْوُ: ﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾ ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ...﴾؛

3 - وَصْلُ الْإِسْتِعَادَةِ بِالْبِسْمَلَةِ مَعَ الْوَقْفِ عَلَيْهَا، ثُمَّ الْبَدْءُ بِأَوَّلِ السُّورَةِ، نَحْوُ: ﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ...﴾؛

4 - وَصْلُ الْإِسْتِعَادَةِ بِالْبِسْمَلَةِ، وَوَصْلُ الْبِسْمَلَةِ بِأَوَّلِ السُّورَةِ، نَحْوُ: ﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ...﴾.

### تَطْبِيقَات

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: أَوْجُهَ ابْتِدَاءِ الْقِرَاءَةِ.

2 - أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ الْآتِي بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. كَمْ وَجْهًا لِلْقَارِئِ عِنْدَ ابْتِدَاءِ الْقِرَاءَةِ؟ وَعَدِّدْهَا مَعَ الْأَمْثَلَةِ.

### مَرَاتِبُ الْقِرَاءَةِ

تَنْقَسِمُ مَرَاتِبُ الْقِرَاءَةِ إِلَى أَرْبَعَةِ أَقْسَامٍ:

تَرْتِيلٍ - حَذْرٍ - تَدْوِيرٍ - تَحْقِيقٍ.

1- التَّرْتِيلُ: هُوَ قِرَاءَةُ الْقُرْآنِ بِإِطْمِنَانٍ وَتَوَدُّدٍ مَعَ تَدْبِيرِ

الْمَعَانِي وَإِخْرَاجِ كُلِّ حَرْفٍ مِنْ مَخْرَجِهِ مَعَ إِعْطَائِهِ حَقَّهُ وَمُسْتَحَقَّهُ مِنْ غَيْرِ عَجَلَةٍ، الَّتِي تُخِلُّ بِأَحْكَامِ التَّجْوِيدِ.

2 - пауза после **الْإِسْتِعَادَةُ** перед **الْبِسْمَلَةَ** и соединение **الْبِسْمَلَةَ** с началом суры, например:

﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾ ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَحْمَدُ لِلَّهِ...﴾؛

3 - соединение **الْبِسْمَلَةَ** с **الْإِسْتِعَادَةُ** с паузой после неё, затем начинание с начала суры, например:

﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ﴿أَحْمَدُ لِلَّهِ...﴾

4 - соединение **الْبِسْمَلَةَ** с **الْإِسْتِعَادَةُ** и соединение **الْبِسْمَلَةَ** с началом суры, например:

﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَحْمَدُ لِلَّهِ...﴾.

## Упражнения

1 - Прочти и переведи: **أَوْجُهُ ابْتِدَاءِ الْقِرَاءَةِ**.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Сколько способов для начинающего читать *Коран*? Перечисли их с примерами.

## Степени чтения Корана

Степени чтения делятся на четыре вида:

**تَحْقِيقٌ - تَدْوِيرٌ - حَذْرٌ - تَرْتِيلٌ**.

1 - **تَرْتِيلٌ**: это чтение *Корана* спокойное и осмотри-тельное, позволяющее размышлять над смыслом и произношением каждого звука с места образований, с предоставлением ему должного и заслуженного внимания без поспешности, которая способна нарушить правила *таджвида*.

وَالْتَرْتِيلُ أَفْضَلُ مَرَاتِبِ الْقِرَاءَةِ، لِأَنَّهُ نُزِلَ بِهِ الْقُرْآنُ. قَالَ تَعَالَى:  
﴿وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا﴾؛

2 - الْحَدْرُ: هُوَ الْإِسْرَاعُ فِي الْقِرَاءَةِ مَعَ مُرَاعَاةِ أَحْكَامِ  
التَّجْوِيدِ: إِدْغَامٍ وَقَصْرٍ وَمَدٍّ وَوَقْفٍ وَوَضَلٍ وَغَيْرِ ذَلِكَ؛

3 - التَّدْوِيرُ: هُوَ الْقِرَاءَةُ بِحَالَةٍ مُتَوَسِّطَةٍ بَيْنَ التَّرْتِيلِ  
وَالْحَدْرِ، أَيْ: بَيْنَ السَّرْعَةِ وَالتَّوَدَّةِ مَعَ مُرَاعَاةِ أَحْكَامِ التَّجْوِيدِ؛

4 - التَّحْقِيقُ: هُوَ عِبَارَةٌ عَنِ إِعْطَاءِ الْحُرُوفِ حَقَّهَا وَمُسْتَحَقَّهَا:  
مِنْ إِشْبَاعِ الْمُدُودِ وَتَحْقِيقِ الْحُرُوفِ وَإِتْمَامِ الْحَرَكَاتِ وَتَوْفِيَةِ  
الغُنَّاتِ وَتَفْكِيكِ الْحُرُوفِ عَنِ بَعْضِهَا وَالتَّوَدَّةِ فِي الْقِرَاءَةِ.

وَهُوَ الْمَأْخُودُ بِهِ فِي مَقَامِ التَّعْلِيمِ.

وَهَذِهِ الْمَرَاتِبُ كُلُّهَا صَحِيحَةٌ وَجَائِزَةٌ، وَالْأَجْرُ عَلَيْهَا حَاصِلٌ

إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

### تَطْبِيقَاتٌ

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: مَرَاتِبُ الْقِرَاءَةِ.

2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. كَمْ قِسْمًا لِمَرَاتِبِ الْقِرَاءَةِ؟ وَعَدِّدْهَا.

2. مَا التَّرْتِيلُ؟

3. مَا الْحَدْرُ؟

4. التَّدْوِيرُ؟ 5. مَا التَّحْقِيقُ؟

**تَرْتِيل** - наилучший вид чтения, потому что с этим чтением ниспослан *Коран. Всевышний Алла́һ* сказал: ﴿И читай Коран чтением *тартиль* (медленно, нареспев и с соблюдением правил таджвида)﴾;

**2 - حَذْر** : это ускорение чтения с соблюдением правил *таджвида*: ассимиляции (удвоения), краткости, долготы, паузы, соединения и тому подобное;

**3 - تَدْوِير**: это чтение в серединном положении между **تَرْتِيل** и **حَذْر**, т.е. между ускорением и спокойностью с соблюдением правил *таджвида*;

**4 - تَحْقِيق**: это означает предоставление звукам должного и заслуженного: удовлетворение долготы, правильное произношение звуков, доведение до конца огласовок, полное соблюдение назализации, разъединение звуков друг от друга и спокойности чтения.

Это вид чтения, принятый при обучении.

Все эти степени являются правильными и дозволенными, за них достигается вознаграждение, если *Алла́һу* будет угодно.

## Упражнения

**1 - Прочти и переведи:** مَرَاتِبُ الْقِرَاءَةِ.

**2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:**

1. Сколько степеней чтения Корана? Перечисли их.

2. Что такое **تَرْتِيل**?

3. Что такое **حَذْر**?

4. Что такое **تَدْوِير**?

5. Что такое **تَحْقِيق**?



## اللَّحْنُ

هُوَ الْخَطَأُ فِي قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، وَالْمَيْلُ عَنِ الصَّوَابِ فِي التَّلَاوَةِ.

يَنْقَسِمُ اللَّحْنُ إِلَى قِسْمَيْنِ: جَلِيٍّ وَخَفِيِّ.

1 - اللَّحْنُ الْجَلِيُّ: هُوَ خَطَأٌ يَطْرَأُ عَلَى الْأَلْفَافِ، فَيُخِلُّ بِالْقِرَاءَةِ سَوَاءً أَحَلَّ بِالْمَعْنَى أَمْ لَمْ يُخِلَّ.

وَيَشْتَرِكُ فِي مَعْرِفَتِهِ عُلَمَاءُ الْقِرَاءَةِ وَغَيْرُهُمْ.

وَهُوَ يَقَعُ بِتَغْيِيرِ حَرْفٍ بِحَرْفٍ أَوْ حَرَكَةٍ بِحَرَكَةٍ، كَتَبْدِيلِ "الطَّاءِ" "دَالًا" بِتَرْكِ صِفَاتِهَا أَوْ تَغْيِيرِهَا بِ"التَّاءِ" مَعَ الْهَمْسِ، وَكَتَغْيِيرِ الضَّمَّةِ بِالْفَتْحَةِ فِي كَلِمَةِ "الْحَمْدِ".

اللَّحْنُ الْجَلِيُّ حَرَامٌ يَأْتُمُّ الْقَارِئُ بِفِعْلِهِ.

2 - اللَّحْنُ الْخَفِيُّ: هُوَ خَطَأٌ يَطْرَأُ عَلَى الْأَلْفَافِ، فَيُخِلُّ بِالْعُرْفِ دُونَ الْمَعْنَى. وَيَقَعُ بِتَرْكِ الْعُنَّةِ وَقَصْرِ الْمَدِّ، وَهَكَذَا فِي بَقِيَّةِ أَحْكَامِ التَّجْوِيدِ.

وَاللَّحْنُ الْخَفِيُّ مَكْرُوهٌ عِنْدَ الْقُرَّاءِ لِإِخْلَالِهِ بِجَوْهَرِ الْقِرَاءَةِ وَرَوْنِقِهَا.

### تَطْبِيقَاتٌ

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: اللَّحْنُ.

# Ошибка

Это неправильность в чтении Священного Корана и отход от правильности чтения.

Ошибка делится на два вида: *очевидная - незаметная*.

**1 - очевидная ошибка:** это ошибка, которая допускается в словах и приводит к нарушению чтения, независимо от того искажается значение или не искажается.

Знатоки чтения и другие (чтецы) имеют общность в познании её.

И это происходит путём замены одной буквы другой или одной огласовки другой, подобно замене буквы «ط» на букву «د», оставляя способы артикуляции звука «ط» или замены его (ط) звуком «ت» вместе с глухостью, и подобно замене огласовки «зомма ُ» на «фатху َ» в слове «الْحَمْدُ».

Очевидная ошибка запрещена и читающий, совершая её, грешит.

**2 - незаметная ошибка:** это ошибка, которая происходит в словах и обычно нарушает правила чтения *Корана*, кроме значения. И это происходит с пренебрежением назализации, сокращением долготы и таким же образом в других отклонениях от правил *таджвида*.

Незаметная ошибка отвергаема, по мнению чтецов *Корана*, из-за нарушения сущности и красоты чтения.

## Упражнения

1 - Прочти и переведи: اللّٰحْزُنُّ .

2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوِ الرُّوسِيَّةِ أَوِ الْأَمِّ:

1. مَا اللَّحْنُ؟ وَكَمْ قِسْمًا لَهُ؟

2. مَا اللَّحْنُ الْجَلِيُّ؟

3. مَا اللَّحْنُ الْخَفِيُّ؟

## أَسْئَلَةٌ عَامَّةٌ

1. مَتَى تَسْتَحِبُّ الْإِسْتِعَاذَةَ، وَمَا دَلِيلُهَا؟

2. مَا حُكْمُ التَّجْوِيدِ شَرْعًا؟

3. مَتَى يُسَّرُ بِالِاسْتِعَاذَةِ عِنْدَ الْقِرَاءَةِ؟

4. مَا يَجِبُ أَنْ يَتَأَدَّبَ لِقَارِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ؟

5. مَتَى تَجِبُ قِرَاءَةُ الْبِسْمَلَةِ؟ وَمَتَى لَا تُقْرَأُ؟

6. مَتَى يُجْهَرُ بِالِاسْتِعَاذَةِ عِنْدَ الْقِرَاءَةِ؟

7. التَّدْوِيرُ؟

8. مَا التَّجْوِيدُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟

9. مَا يَمْسُ أَنْ يَتَأَدَّبَ لِقَارِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ؟

10. مَتَى الْبِسْمَلَةُ مَشْرُوعَةٌ؟ هَاتِ حَدِيثًا عَنْهَا.

11. هَاتِ حَدِيثًا عَنِ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

12. كَمْ وَجْهًا لِلْقَارِي عِنْدَ ابْتِدَاءِ الْقِرَاءَةِ؟ وَعَدِّدْهَا مَعَ الْأَمْثَلَةِ.

13. مَا الْقُرْآنُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟

14. كَمْ قِسْمًا لِمَرَاتِبِ الْقِرَاءَةِ؟ وَعَدِّدْهَا.

## 2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое ошибка? Сколько видов у ней?
2. Что такое очевидная ошибка?
3. Что такое незаметная ошибка?

### Общие вопросы

1. Кагда произнесение слов **الإِسْتِعَاذَةُ** является суннатом и что является доказательством тому?
2. Каково решение о *таджвиде* согласно шариату?
3. Кагда **الإِسْتِعَاذَةُ** произносится про себя при чтении?
4. Какую этику необходимо соблюдать читающему **Священный Коран** ?
5. Кагда необходимо читать **البِسْمَلَةَ**? И кагда оно не читается?
6. Кагда **الإِسْتِعَاذَةُ** произносится вслух (громко) при чтении?
7. Что такое **تَدْوِيرٌ**?
8. Что такое *таджвид* в лексическом значении (в арабском языке) и в научном значении?
9. Что является сунной для читающего **Священный Коран** ?
10. Кагда произнесение **البِسْمَلَةَ** узаконено *Шариатом*? Приведи хадис о нём.
11. Приведи хадис о чтении Священного Корана.
12. Сколько способов для начинающего читать **Коран**? Перечисли их с примерами.
13. Что такое «**الْقُرْآنُ**» в лексическом значении (в арабском языке) и в научном значении?
14. Сколько степеней чтения Корана? Перечисли их.

15. عَدِدِ الْحَالَاتِ الْجَائِزَةَ بَيْنَ السُّورَتَيْنِ مَعَ الْأَمْثَلَةِ.
16. مَا اللَّحْنُ الْحَفِيُّ؟
17. هَاتِ آيَةً وَحَدِيثًا عَنِ الْعَمَلِ بِالتَّجْوِيدِ.
18. هَلِ الْبِسْمَلَةُ آيَةٌ مِنْ كُلِّ سُورَةٍ وَآيَةٌ مِنَ "الْفَاتِحَةِ" أَمْ لَا؟
19. مَا صِبْغَةُ الْبِسْمَلَةِ؟
20. مَا يَنْبَغِي أَنْ يُرَاعِيَ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَمُسْلِمَةٍ فِي حَمْلِ الْقُرْآنِ  
أَثْنَاءَ الْحَضَرِ أَوْ السَّفَرِ؟
21. مَا اللَّحْنُ؟ وَكَمْ قِسْمًا لَهُ؟
22. مَا التَّحْقِيقُ؟
23. عَلَامَ أُسْتَمِدَّ عِلْمُ التَّجْوِيدِ؟
24. فِي أَيِّ سُورَةٍ تَكُونُ الْبِسْمَلَةُ بَعْضَ آيَةٍ؟
25. مَا الْحَالَةُ غَيْرُ الْجَائِزَةِ بَيْنَ السُّورَتَيْنِ؟ هَاتِ مِثَالًا.
26. هَاتِ آيَتَيْنِ عَنِ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.
27. مَا صِبْغَةُ الْأُسْتِعَادَةِ الْمُخْتَارَةِ؟
28. مَا اللَّحْنُ الْجَلِيُّ؟
29. هَلِ الْأُسْتِعَادَةُ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ أَمْ لَا؟
30. مَا التَّرْتِيلُ؟
31. مَا رَغَبْنَا اللَّهُ تَعَالَى، وَمَا أَعَدَّ لِتَالِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ؟
32. مَا الْحَالَةُ لِلْبِسْمَلَةِ بَيْنَ السُّورَتَيْنِ؟

15. Перечисли допустимые положения чтения **الْبِسْمَلَةُ** между двумя сурами с примерами?
16. Что такое незаметная ошибка?
17. Приведи Аят и «хадис» о чтении Корана с *таджвидом*.
18. Произнесение **الْبِسْمَلَةُ** является *аятом* каждой суры и *аятом* суры «аль -Фатихат» или нет?
19. Какая форма произнесения **البِسْمَلَةِ**?
20. Что необходимо принимать во внимание каждому мусульманину и мусульманке при перенесении Корана, будучи дома или во время путешествия?
21. Что такое ошибка? Сколько видов у ней?
22. Что такое **تَحْقِيقٌ**?
23. На чём основана наука о *таджвиде*?
24. В какой суре **الْبِسْمَلَةُ** является частью *аята*?
25. Какое положение чтения между двумя сурами не допустимо? Приведи пример.
26. Приведи два Аята о чтении Священного Корана.
27. Какая избранная форма «**الْإِسْتِعَاذَةُ**»?
28. Что такое очевидная ошибка?
29. Слова «**الْإِسْتِعَاذَةُ**» из *Корана* или нет?
30. Что такое **تَرْتِيلٌ**?
31. Что *Всевышний Алла́х* возбудил в нас и что приготовил читающему Священный Коран?
32. Какое положение у **الْبِسْمَلَةُ** между двумя сурами?

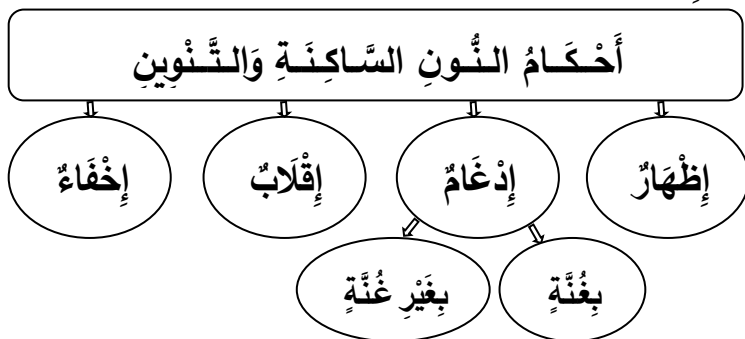
## النون الساكنة والتنوين

النون الساكنة: هي النون الخالية من الحركة، مثل: عن - أنت - لن - أنعمت...

التنوين: هو نون ساكنة زائدة، تُلحق آخر الأسماء لفظاً لا خطأً. وهي عبارة عن الضمّتين أو الفتحّتين أو الكسرتين، هكذا: َ - ِ - ٍ، مثل: قلم - قلمًا - قلمٍ، تُقرأ: قلمن - قلمن - قلمن.

### أحكام النون الساكنة والتنوين

للنون الساكنة والتنوين أربعة أحكام: إظهار - إدغام - إقلاب - إخفاء. بحسب ما يأتي بعدهما من الأحرف الهجائية الثمانية والعشرين.



### 1. الإظهار

الإظهار لغة: البيان والوضوح.

واصطلاحاً: هو إخراج كل حرفٍ من مخرجه من غير غنة.

# Сукунированный нун (نْ)

## и танвин (◌ْ - ◌̣ - ◌̤)

**Сукунированный нун** - это буква «نْ», не имеющая огласовки, подобно: **أَنْتَ - لَنْ - أَنْعَمْتَ - عَنْ**.

**Танвин** - это добавочный *сукунированный нун* «نْ», присоединяющийся в конце имён по произношению, но не обозначаемый на письме. Он обозначается двойными огласовками «зоммы», «фатхи» или «касры», таким образом: ◌̣ - ◌̤ - ◌̥, подобно: **قَلَمٌ - قَلَمًا - قَلَمٌ**, читается: **قَلَمُنْ - قَلَمَنْ - قَلَمَيْنْ**.

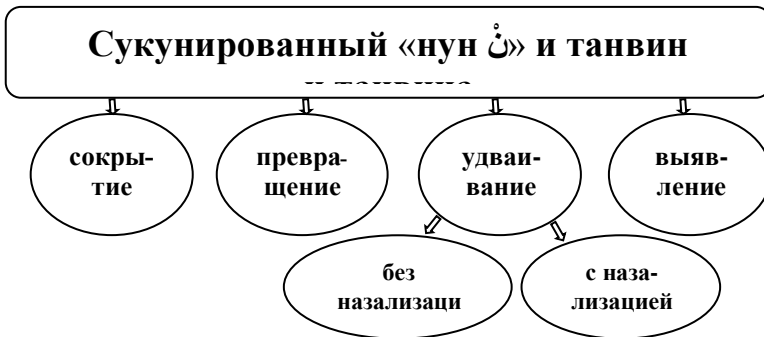
## Правила сукунированного нун (نْ)

### и танвина (◌ْ - ◌̣ - ◌̤)

У *сукунированного нун* и *танвина* четыре правила:

**выявление - удваивание - превращение - сокрытие.**

В зависимости от того, какая из 28 букв алфавита следует после них.



## 1. Выявление

**Лексическое значение** слова **الإظهار** - ясность и очевидность (отчётливость).

**А научное значение** - это образование каждого звука на месте артикуляции без назализации.



الْغُنَّةُ: هِيَ صَوْتُ مُوسِيقِيٍّ لَدِيدٌ، يَخْرُجُ مِنْ أَعْلَى الْخَيْشُومِ  
(الْأَنْفِ) وَلَا عَمَلَ فِيهِ لِلِّسَانِ.

مِقْدَارُ الْغُنَّةِ - حَرَكَتَانِ.

مِقْدَارُ الْحَرَكَتَيْنِ: هِيَ الزَّمَنُ اللَّازِمُ لِلنُّطْقِ بِحَرْفَيْنِ مُتَحَرِّكَيْنِ  
مُتَتَالِيَيْنِ، مِثْلُ: مَا = مَ مَ، مُو = مُ مْ، مِي = مِ مِ ...

حُرُوفُ الْإِظْهَارِ سِتَّةٌ، وَهِيَ: ء - ه - ع - ح - غ - خ.

وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي أَوَائِلِ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ:

"أَخِي هَاكَ عَلِمًا حَازَهُ غَيْرُ خَاسِرٍ".

حُكْمُ الْإِظْهَارِ: إِذَا وَقَعَ بَعْدَ النُّونِ السَّاكِنَةِ أَوْ التَّنْوِينِ حَرْفٌ  
مِنْ حُرُوفِ الْإِظْهَارِ، فَيَجِبُ أَنْ يُظْهَرَ نُطْقُهُمَا مِنْ غَيْرِ غُنَّةٍ، مِثْلُ:

م.ع.أ.	النون الساكنة	التنوين
أ	يَكُونُ فِي كَلِمَةٍ أَوْ فِي كَلِمَتَيْنِ	لَا يَكُونُ إِلَّا فِي كَلِمَتَيْنِ
ء	﴿يَنَأُونَ﴾ - ﴿مَنْ آمَنَ﴾	﴿عَذَابًا أَلِيمًا﴾
ه	﴿يُنْهَوْنَ﴾ - ﴿عَنْ هَذَا﴾	﴿سَلَامٌ هِيَ﴾
ع	﴿الْإِنْعَامُ﴾ - ﴿وَأَنْ عَسَى﴾	﴿وَكَانَ يَوْمًا عَلَى﴾
ح	﴿تَنَحُّتُونَ﴾ - ﴿مِنْ حُلِيِّهِمْ﴾	﴿عَلَيْمٌ حَكِيمٌ﴾
غ	﴿فَسَيُنْغِضُونَ﴾ - ﴿مَنْ عَلِيَ﴾	﴿حَدِيثٍ غَيْرُهُ﴾
خ	﴿الْمُنْخَنِقَةُ﴾ - ﴿مِنْ خَيْرٍ﴾	﴿يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ﴾

**Назализация** (الغنة) - это приятный музыкальный звук, выходящий из верхней части ноздрей носа, без участия языка при его образовании.

**Долгота назализации** - две огласовки.

**Долгота двух огласовок:** это время, необходимое для произношения огласованных двух букв, следующих друг за другом, например: مَ مِي = مُمُ، مَ مُو = مُمُ، مَ مَ = مَمَم

...

Букв «выявления» шесть, они: خ - غ - ح - ع - ه - ء.

Они представлены в начале следующих слов:

«أَخِي هَاكَ عَلِمًا خَاذَةً غَيْرُ خَاسِرٍ».

**Правило «выявления»:** если после *сукунированного нун* или *танвина* находится одна из букв «выявления», то необходимо, чтобы соблюдалась их артикуляция без наза-лизации, например:

БУКВЫ	СУКУНИРОВАННЫЙ НУН	ТАНВИН
	бывает в одном слове или в двух словах	бывает только в двух словах
ء	﴿يَنَأُونَ﴾ - ﴿مَنْ آمَنَ﴾	﴿عَذَابًا أَلِيمًا﴾
ه	﴿يَنْهَوْنَ﴾ - ﴿عَنْ هَذَا﴾	﴿سَلَامٌ هِيَ﴾
ع	﴿الْإِنْعَامُ﴾ - ﴿وَأَنْ عَسَى﴾	﴿وَكَانَ يَوْمًا عَلَى﴾
ح	﴿تَنْحِثُونَ﴾ - ﴿مِنْ حُلِيِّهِمْ﴾	﴿عَلَيْمٌ حَكِيمٌ﴾
غ	﴿فَسَيُنْغِضُونَ﴾ - ﴿مِنْ غِلٍّ﴾	﴿حَدِيثٍ غَيْرُهُ﴾
خ	﴿الْمُنْخِنِقَةُ﴾ - ﴿مِنْ خَيْرٍ﴾	﴿يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ﴾

وَيَكُونُ الْإِظْهَارُ فِي كَلِمَةٍ أَوْ فِي كَلِمَتَيْنِ، كَمَا رَأَيْنَا فِي الْأَمْثَلَةِ.  
وَيُسَمَّى هَذَا الْإِظْهَارُ إِظْهَارًا حَلْقِيًّا، لِأَنَّ حُرُوفَهُ السِّتَّةَ تَخْرُجُ  
مِنَ الْحَلْقِ.

### تطبيقات

- 1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: التُّونُ السَّاكِنَةُ وَالتَّنْوِينُ.
- 2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:
  1. مَا التُّونُ السَّاكِنَةُ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
  2. مَا التَّنْوِينُ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
  3. كَمْ حُكْمًا لِلتُّونِ السَّاكِنَةِ وَالتَّنْوِينِ؟ وَعَدِّدْهَا.
  4. مَا الْإِظْهَارُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟
  5. مَا الْغُنَّةُ؟ وَكَمْ حَرَكَةً لِمِقْدَارِ الْغُنَّةِ؟ وَكَمْ وَقْتًا لِمِقْدَارِ الْحَرَكَةِ؟
  6. كَمْ حَرْفًا لِلْإِظْهَارِ؟ وَعَدِّدْهَا.
  7. مَا حُكْمُ الْإِظْهَارِ؟
  8. هَلْ يَكُونُ الْإِظْهَارُ فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ؟
  9. كَيْفَ يُسَمَّى هَذَا الْإِظْهَارُ؟

## 2. الْإِدْغَامُ

الْإِدْغَامُ لُغَةً: الْإِدْخَالُ وَالْمَرْجُ.  
وَاصْطِلَاحًا: هُوَ التَّقَاءُ حَرْفِ سَاكِنٍ بِحَرْفٍ مُتَحَرِّكٍ بِحَيْثُ  
يَصِيرَانِ حَرْفًا وَاحِدًا مُشَدَّدًا.

**«Гортанное выявление»** бывает в **одном слове** или в **двух словах**, как мы видели в примерах.

Это «выявление» называется **гортанным выявлением**, потому что шесть его букв образуются в гортани.

### Упражнения

1 - Прочти и переведи: **النُّونُ السَّاكِنَةُ وَالتَّنْوِينُ**.

2 - Ответ на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

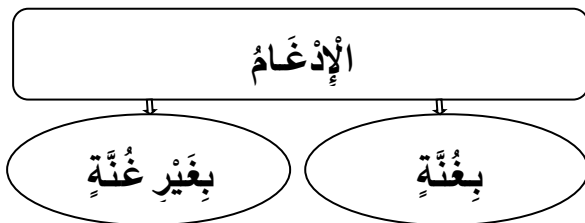
1. Что такое «сукунированный нун»? Приведи примеры.
2. Что такое «танвин»? Приведи примеры.
3. Сколько правил у «сукунированного нун» и «танвина»? Перечисли их.
4. Что такое «выявление» в лексическом и в научном значении? Перечисли их.
5. Что такое «назализация»? Сколько огласовок долготы «назализации»? И какому промежутку времени равна долгота одной огласовки?
6. Сколько букв у «выявления»? Перечисли их.
7. Какое правило у «выявления»?
8. «Выявление» бывает в одном слове или в двух словах?
9. Как называется это «выявление»?

## 2. Удваивание (ассимиляция)

**Лексическое значение** слова **الإِدْغَامُ** - включение и смешение.

**А научное значение** - это встреча (соединение) сукунированной буквы с огласованной буквой так, чтобы обе буквы стали одной удвоенной буквой.

حُرُوفُ الْإِدْغَامِ سِتَّةٌ، وَهِيَ: ي - ر - م - ل - و - ن .  
 وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي كَلِمَةٍ "يَرْمِلُونَ".  
 يَنْقَسِمُ الْإِدْغَامُ إِلَى قِسْمَيْنِ: إِدْغَامٌ بَعْثَةٌ وَإِدْغَامٌ بَعْثَةٌ بَعْثَةٌ.



### أ - الْإِدْغَامُ بَعْثَةٌ

حُرُوفُ الْإِدْغَامِ بَعْثَةٌ أَرْبَعَةٌ، وَهِيَ: م - ن - و - ي .  
 وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي كَلِمَةٍ "يَنُمُّو".  
**حُكْمُ الْإِدْغَامِ بَعْثَةٌ:** إِذَا وَقَعَ بَعْدَ النُّونِ السَّاكِنَةِ أَوْ التَّنْوِينِ  
 حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ الْإِدْغَامِ بَعْثَةٌ، فَيَجِبُ إِدْغَامُهُمَا بَعْثَةٌ بِحَرْفِ  
 الْإِدْغَامِ: أَيِ يَجِبُ أَنْ تُسْتَبَدَلَ النُّونُ السَّاكِنَةُ أَوْ التَّنْوِينُ لَفْظًا  
 بِتَشْدِيدِ عَلَى الْحَرْفِ الَّذِي بَعْدَهُمَا بَعْثَةٌ، مِثْلُ:

ع.ج.أ	التَّنْوِينُ	النُّونُ السَّاكِنَةُ
	أَمْثَلُهُ	أَمْثَلُهَا
﴿لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ﴾ يُقْرَأُ ﴿لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ﴾	﴿مَنْ يَشَاءُ﴾ يُقْرَأُ ﴿مَنْ يَشَاءُ﴾	
﴿قَمْرًا مُنِيرًا﴾ يُقْرَأُ ﴿قَمْرًا مُنِيرًا﴾	﴿مِنْ نِعْمَةٍ﴾ يُقْرَأُ ﴿مِنْ نِعْمَةٍ﴾	

Букв «удваивания» шесть, они: ن - و - ل - م - ر - ي.

Они представлены в слове «يَزْمِلُونَ».

«Удваивание» делится на два вида: удваивание с назализацией и удваивание без назализации.



### أ - «Удваивание» с назализацией

Букв «удваивания» с назализацией четыре, они:

ي - و - ن - م.

Они представлены в слове «يَنْمُو».

**Правило «удваивания с назализацией»:** если после *сукунированного нун* или *танвина* находится одна из букв удваивания с назализацией, то необходимо удвоение их с назализацией буквы удвоения, т.е. при произношении необходима замена *сукунированного нун* или *танвина* удвоением буквы, находящейся после них, с назализацией, например:

БУКВЫ	сукунированный нун	танвин
	<i>его примеры</i>	<i>его примеры</i>
ي	﴿مَنْ يَشَاءُ﴾ ﴿يُقْرَأُ﴾ ﴿مَيْشَاءُ﴾	﴿لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ﴾ ﴿يُقْرَأُ﴾ ﴿لِقَوْمِيٍّ يُؤْمِنُونَ﴾
ن	﴿مِنْ نِعْمَةٍ﴾ ﴿يُقْرَأُ﴾ ﴿مِنْغَمَةٍ﴾	﴿قَمَرًا مُنِيرًا﴾ ﴿يُقْرَأُ﴾ ﴿قَمَرْمُنِيرًا﴾

م	﴿مِن مَّاءٍ﴾ يُقْرَأُ ﴿مَمَّاءٍ﴾	﴿مَاءٍ مُّهِينٍ﴾ يُقْرَأُ ﴿مَائِمْهَيْنٍ﴾
و	﴿مِن وَلِيٍّ﴾ يُقْرَأُ ﴿مَوَّلِيٍّ﴾	﴿بَشِيرًا وَنَذِيرًا﴾ يُقْرَأُ ﴿بَشِيرَوْنَذِيرًا﴾

وَيَكُونُ الْإِدْغَامُ بَعْثَةً فِي كَلِمَتَيْنِ فَقَطْ، كَمَا رَأَيْنَا فِي الْأَمْثَلَةِ.  
وَيُسَمَّى هَذَا الْإِدْغَامُ بَعْثَةً إِدْغَامًا نَاقِصًا، لِذَهَابِ الْحَرْفِ لَفْظًا  
(وَهُوَ النَّوْنُ أَوْ التَّنْوِينُ) وَبَقَاءِ صِفَتِهِ (وَهِيَ الْغُنَّةُ).

- فَأَمَّا إِذَا وَقَعَتِ النَّوْنُ السَّاكِنَةُ وَحَرْفُ الْإِدْغَامِ بَعْثَةً فِي كَلِمَةٍ  
وَاحِدَةٍ، فَيَجِبُ إِظْهَارُ النَّوْنِ السَّاكِنَةِ، مِثْلُ:

النُّونُ السَّاكِنَةُ
فِي كَلِمَةٍ
﴿دُنْيَا﴾ - ﴿بُنْيَانٌ﴾ - ﴿قِنْوَانٌ﴾ - ﴿صِنْوَانٌ﴾

وَلَا يُوْجَدُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ إِلَّا هَذِهِ الْكَلِمَاتُ الْأَرْبَعَةُ.  
وَيَجِبُ إِظْهَارُهَا أَيْضًا فِي حَرْفٍ مِنْ حُرُوفِ فَوَاتِحِ السُّورِ،  
مُرَكَّبٍ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ، مِثْلُ:

النُّونُ السَّاكِنَةُ
﴿يَسُ وَالْقُرْآنِ﴾ - يُقْرَأُ - يَا سِينُ وَالْقُرْآنِ
﴿ن وَالْقَلَمِ﴾ - يُقْرَأُ - نُونُ وَالْقَلَمِ

وَيُسَمَّى هَذَا الْإِظْهَارُ إِظْهَارًا مُطْلَقًا.

م	﴿مِن مَّاءٍ﴾ يُقْرَأُ ﴿مَمَّاءٍ﴾	﴿مَاءٍ مُّهِينٍ﴾ يُقْرَأُ ﴿مَائِمْهَيْنٍ﴾
و	﴿مِن وَّلِيٍّ﴾ يُقْرَأُ ﴿مَوَّلِيٍّ﴾	﴿بَشِيرًا وَنَذِيرًا﴾ يُقْرَأُ ﴿بَشِيرَوْنَذِيرًا﴾

«Удваивание с назализацией» бывает только в двух словах, как мы видели в примерах.

Это «удваивание с назализацией» называется **недостаточным удваиванием**, из-за исчезновения звука буквы при произношении (это нун или танвин) и сохранения её способа артикуляции (это назализация).

- А если *сукунированный нун* и буква удвоения с назализацией находятся в одном слове, то необходимо «выявление» *сукунированного нун*, например:

<b>сукунированный нун</b>
в одном слове
﴿دُنْيَا﴾ - ﴿بُنْيَانٌ﴾ - ﴿قِنْوَانٌ﴾ - ﴿صِنْوَانٌ﴾

В *Священном Коране* имеются только эти четыре слова (которые произносятся с выявлением нун).

А также необходимо «выявление» его (ن) в буквах из сур, начинающих с трёхфонемных букв, например:

<b>сукунированный нун</b>
﴿يَسُ وَالْقُرْآنِ﴾ - читается - يَا سَيِّنَ وَالْقُرْآنِ
﴿نِ وَالْقَلَمِ﴾ - читается - نُونَ وَالْقَلَمِ

Это «выявление» называется **свободным выявлением**.



## ب - الإِدْغَامُ بِغَيْرِ غُنَّةٍ

لِلإِدْغَامِ بِغَيْرِ غُنَّةٍ حَرْفَانِ، وَهُمَا: ر - ل.  
**حُكْمُ الإِدْغَامِ بِغَيْرِ غُنَّةٍ:** إِذَا وَقَعَ بَعْدَ النُّونِ السَّاكِنَةِ أَوْ التَّنْوِينِ حَرْفٌ مِنْ هَذَيْنِ الحَرْفَيْنِ، فَيَجِبُ إِدْغَامُهُمَا بِغَيْرِ غُنَّةٍ بِحَرْفِ الإِدْغَامِ: أَى يَجِبُ أَنْ تُسْتَبَدَّلَا لَفْظًا بِتَشْدِيدِ عَلَى الحَرْفِ الَّذِي بَعْدَهُمَا بِغَيْرِ غُنَّةٍ، مِثْلُ:

م.ع.ع.	النون الساكنة	التنوين
	أَمْثَلُهَا	أَمْثَلُهُ
ل	﴿مِنْ لَدُنَّا﴾ يُقْرَأُ ﴿مِلْدُنَّا﴾	﴿هُمَزَةٌ لُحْمَةٌ﴾ يُقْرَأُ ﴿هُمَزَتِلُحْمَةٌ﴾
ر	﴿أَنْ رَأَاهُ﴾ يُقْرَأُ ﴿أَرَاهُ﴾	﴿عَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ يُقْرَأُ ﴿عَفُورَرَحِيمٌ﴾

وَيَكُونُ الإِدْغَامُ بِغَيْرِ غُنَّةٍ فِي كَلِمَتَيْنِ فَقَطْ، كَمَا رَأَيْنَا فِي الأَمْثَلَةِ.  
 وَيُسَمَّى هَذَا الإِدْغَامُ بِغَيْرِ غُنَّةٍ إِدْغَامًا كَامِلًا، لِذَهَابِ الحَرْفِ وَالصِّفَةِ مَعًا.

### تَطْبِيقَاتُ

- 1 - إِفْرَأْ وَتَرْجِمْ: الإِدْغَامُ.
- 2 - أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ الآتِيَةِ بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الأُمِّ:
  1. مَا الإِدْغَامُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
  2. كَمْ حَرْفًا لِلإِدْغَامِ؟ وَعَدِّدْهَا.

## ب - «Удваивание» без назализации

У «удваивания» без назализации две буквы, они:  
ل - ر.

**Правило «удваивания» без назализации:** если после *сукунированного нун* или *танвина* находится одна из этих двух букв, то необходимо их (نْ, ةْ - ةْ - ةْ) удвоение без назализации буквы удвоения, т.е. необходима замена их (*нун* или *танвина*) удвоением находящейся после них буквы, без назализации при произношении, например:

буквы	сукунированный нун	танвин
	его примеры	его примеры
ل	﴿مِن لَدُنَّا﴾ يُفْرَأُ ﴿مِلْدُنَّا﴾	﴿هُمَزَةٌ لُْمَزَةٌ﴾ يُفْرَأُ ﴿هُمَزَتِلْمَزَةٌ﴾
ر	﴿أَن رَّاهُ﴾ يُفْرَأُ ﴿أَرَّاهُ﴾	﴿عَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ يُفْرَأُ ﴿عَفُورَرَّحِيمٌ﴾

«Удвоение» без назализации бывает только в двух словах, как мы видели в примерах.

Это «удваивание» без назализации называется **полным удваиванием** из-за удаления одновременно звука буквы и способа её артикуляции.

### Упражнения

1 - Прочти и переведи: الإِدْغَامُ.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое «удваивание» в лексическом и научном значении? Приведи примеры.
2. Сколько букв у «удваивания»? Перечисли их.

3. كَمْ قِسْمًا لِلإِدْغَامِ؟ وَعَدِّدْهَا.
4. كَمْ حَرْفًا لِلإِدْغَامِ بَعْنَةً؟ وَعَدِّدْهَا.
5. مَا حُكْمُ الإِدْغَامِ بَعْنَةً؟ هَاتِ أَمْثَلَهُ.
6. هَلْ يَكُونُ الإِدْغَامُ بَعْنَةً فِي كَلِمَةٍ أَوْ كَلِمَتَيْنِ؟
7. كَيْفَ يُسَمَّى هَذَا الإِدْغَامُ بَعْنَةً؟
8. مَتَى يَجِبُ إِظْهَارُ النُّونِ السَّاكِنَةِ؟ وَعَدِّدْ كَلِمَاتِهِ.
9. كَمْ حَرْفًا لِلإِدْغَامِ بِغَيْرِ غُنَّةٍ؟ وَعَدِّدْهَا.
10. مَا حُكْمُ الإِدْغَامِ بِغَيْرِ غُنَّةٍ؟ هَاتِ أَمْثَلَهُ.
11. هَلْ يَكُونُ الإِدْغَامُ بِغَيْرِ غُنَّةٍ فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ؟
12. كَيْفَ يُسَمَّى هَذَا الإِدْغَامُ بِغَيْرِ غُنَّةٍ؟

### 3. الإِقْلَابُ

الإِقْلَابُ لُغَةً: تَحْوِيلُ الشَّيْءِ عَنِ حَقِيقَتِهِ.  
 وَاصْطِلَاحًا: هُوَ قَلْبُ النُّونِ السَّاكِنَةِ أَوِ التَّنْوِينِ مِيمًا مَعَ  
 مُرَاعَاةِ الْغُنَّةِ وَالْإِخْفَاءِ.  
 لِلإِقْلَابِ حَرْفٌ وَاحِدٌ فَقَطْ، وَهُوَ: "ب".  
 حُكْمُ الإِقْلَابِ: إِذَا وَقَعَ بَعْدَ النُّونِ السَّاكِنَةِ أَوِ التَّنْوِينِ هَذَا  
 الْحَرْفُ، فَيَجِبُ إِقْلَابُهُمَا مِيمًا مَعَ مُرَاعَاةِ الْغُنَّةِ وَالْإِخْفَاءِ. (وَهَذَا:  
 لِأَنَّ الْمِيمَ تَشَارِكُ الْبَاءَ فِي الْمَخْرَجِ وَالنُّونَ فِي الْغُنَّةِ). أَمْثَلَتْهُ:

3. Сколько видов у «удваивания»? Перечисли их.
4. Сколько букв у «удваивания» с назализацией? Перечисли их.
5. Какое правило у «удваивания» с назализацией. Приведи примеры.
6. «Удвоение» с назализацией бывает в одном слове или в двух словах?
7. Как называется это «удвоение» с назализацией?
8. Когда необходимо «выявление» сукунированного нуна? Перечисли его (выявления) слова.
9. Сколько букв у «удвоения» без назализации? Перечисли их.
10. Какое правило у «удвоения» без назализации? Приведи примеры.
11. «Удвоение» без назализации бывает в одном слове или в двух словах?
12. Как называется это «удвоение» без назализации?

### 3. «Превращение»

**Лексическое значение** слова «الْإِقْلَابُ» - изменение чего-либо от действительного.

А **научное значение** - это превращение *сукунированного нуна* или *танвина* в букву **ميم** (م), соблюдая назализацию и сокрытие.

У «превращения» только одна буква, она: **ب**.

**Правило «превращения»:** если после *сукунированного нуна* или *танвина* находится эта буква, то необходимо превращение их (نْ, \* - ّ - ِ) в **ميم** (م), соблюдая назализацию и сокрытие. (Это - потому что буква «م» имеет с буквой «ب» общее место образования, а буква «نْ» - назализацию.) Его примеры:

ج. ٤	النون الساكنة	التنوين
ع	يَكُونُ فِي كَلِمَةٍ أَوْ فِي كَلِمَتَيْنِ	لَا يَكُونُ إِلَّا فِي كَلِمَتَيْنِ
ب	﴿يَنْبَغِي﴾ يُقْرَأُ ﴿يَمْبَغِي﴾ ﴿مَنْ بَعِيدٍ﴾ يُقْرَأُ ﴿مَمَّ بَعِيدٍ﴾	﴿سَمِيعًا بَصِيرًا﴾ يُقْرَأُ ﴿سَمِيعَمَ بَصِيرًا﴾ ﴿مَشَاءٍ بَنِيمٍ﴾ يُقْرَأُ ﴿مَشَائِمَ بَنِيمٍ﴾

وَيَكُونُ الْإِقْلَابُ فِي كَلِمَةٍ أَوْ فِي كَلِمَتَيْنِ، كَمَا رَأَيْنَا فِي الْأَمْثَلَةِ.  
تَطْبِيقَاتُ

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: الْإِقْلَابُ.

2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. مَا الْإِقْلَابُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟ هَاتِ امْتِلَةَ.

2. كَمْ حَرْفًا لِلْإِقْلَابِ؟ وَعَدِّدْهَا.

3. مَا حُكْمُ الْإِقْلَابِ؟ هَاتِ امْتِلَةَ.

4. هَلْ يَكُونُ الْإِقْلَابُ فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ؟

#### 4. الْإِخْفَاءُ

الْإِخْفَاءُ لُغَةً: السِّرُّ.

وَاصْطِلَاحًا: هُوَ حَالَةٌ بَيْنَ الْإِظْهَارِ وَالْإِدْغَامِ مِنْ غَيْرِ تَشْدِيدٍ  
مَعَ بَقَاءِ الْغُنَّةِ.

لِلْإِخْفَاءِ خَمْسَةٌ عَشْرَ حَرْفًا، وَهِيَ الْبَاقِيَّةُ بَعْدَ سِتَّةِ الْإِظْهَارِ

وَسِتَّةِ الْإِدْغَامِ وَوَاحِدِ الْإِقْلَابِ: ت - ث - ج - د - ذ - ز - س -  
ش - ص - ض - ط - ظ - ف - ق - ك.

буква	сукунированный нун	танвин
	бывает в одном слове или в двух словах	бывает только в двух словах
ج	﴿يَمْبَغِي﴾ читается ﴿يَنْبَغِي﴾	﴿سَمِيعًا بَصِيرًا﴾ يُقْرَأُ ﴿سَمِيعَمَ بَصِيرًا﴾
	﴿مَمَّ بَعِيدٍ﴾ читается ﴿مَنْ بَعِيدٍ﴾	﴿مَشَاءٍ بِمِيمٍ﴾ يُقْرَأُ ﴿مَشَائِمَ بِنَعِيمٍ﴾

«Превращение» бывает в одном слове или в двух словах, как мы видели в примерах.

## Упражнения

1 - Прочти и переведи: الإقْلَابُ.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое «الإقْلَابُ» в лексическом и научном значении? Приведи примеры.
2. Сколько букв у «превращения»? Перечисли их.
3. Какое правило у «превращения»? Приведи примеры.
4. «Превращение» бывает в одном слове или в двух словах?

## 4. «Сокрытие»

Лексическое значение слова الإخْفَاءُ - прятанье.

А научное значение - это положение между «выявлением (الإظهار)» и «ассимиляцией (الإدغام)» без удвоения с сохранением назализации.

У «сокрытия» пятнадцать букв, это оставшиеся после шести «выявления», шести «удвоения» и одной «превращения»: ض - ص - ش - س - ز - ذ - د - ج - ث - ت - ك - ق - ف - ظ - ط.

وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي أَوَائِلِ كَلِمَاتِ هَذَا الْبَيْتِ:  
صِفْ ذَا ثَنَا، كَمْ جَادَ شَخْصٌ، قَدْ سَمَا.

دُمْ طَيِّبًا، زِدْ فِي ثَقَى، صَعْ ظَالِمًا.

حُكْمُ الْإِخْفَاءِ: إِذَا وَقَعَ بَعْدَ النُّونِ السَّاكِنَةِ أَوْ التَّنْوِينِ حَرْفٌ مِنْ هَذِهِ الْحُرُوفِ، فَيَجِبُ إِخْفَاؤُهُمَا مِنْ غَيْرِ تَشْدِيدٍ مَعَ بَقَاءِ غُنْتَهُمَا. أَمِثَلُهُ:

حُرُوفُ الْإِخْفَاءِ	النون الساكنة	التنوين
	يَكُونُ فِي كَلِمَةٍ أَوْ فِي كَلِمَتَيْنِ	لَا يَكُونُ إِلَّا فِي كَلِمَتَيْنِ
ت	﴿فَمَنْ تَكُونُ﴾	﴿جَنَاتٍ تَجْرِي﴾
ث	﴿مَنْثُورًا﴾	﴿يَوْمًا ثَقِيلًا﴾
ج	﴿مَنْ جَاءَ﴾	﴿فَصَبْرٌ جَمِيلٌ﴾
د	﴿مِنْ دَارِهِمْ﴾	﴿وَكَأْسًا دِهَاقًا﴾
ذ	﴿مَنْ ذَا الَّذِي﴾	﴿عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ﴾
ز	﴿مَا أَنْزَلَ﴾	﴿نَفْسًا زَكِيَّةً﴾
س	﴿الْإِنْسَانَ﴾ ﴿وَلَاِنْ سَأَلْتَهُمْ﴾	﴿قَوْلًا سَدِيدًا﴾
ش	﴿مِنْ شَرِّ﴾	﴿بَأْسٍ شَدِيدٍ﴾
ص	﴿يَنْصُرُكُمْ﴾	﴿قَاعًا صَفْصَفًا﴾
ض	﴿وَمَنْ ضَلَّ﴾	﴿قَوْمًا ضَالِّينَ﴾

Они представлены в начале слов этого стиха:

صِفْ ذَا ثَنَا، كَمْ جَادَ شَخْصٌ، قَدْ سَمَا.

دُمْ طَيِّبًا، زِدْ فِي ثَقَى، ضَعْ ظَالِمًا.

**Правило «сокрытия»:** если после *сукунированного нун* или *танвина* находится одна из этих букв, то необходимо их (نْ - َّ - ِ) сокрытие без удвоения с сохранением назализации. Его примеры:

буквы	сукунированный нун	танвин
	бывает в одном слове или в двух словах	бывает только в двух словах
ت	﴿فَمَنْ تَكُونُ﴾	﴿جَنَاتٍ تَجْرِي﴾
ث	﴿مَنْثُورًا﴾	﴿يَوْمًا ثَقِيلًا﴾
ج	﴿مَنْ جَاءَ﴾	﴿فَصَبْرٌ جَمِيلٌ﴾
د	﴿مِنْ دَارِهِمْ﴾	﴿وَكَأَسَا دِهَاقًا﴾
ذ	﴿مَنْ ذَا الَّذِي﴾	﴿عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ﴾
ز	﴿مَا أَنْزَلَ﴾	﴿نَفْسًا زَكِيَّةً﴾
س	﴿وَلَاِنْ سَأَلْتَهُمْ﴾	﴿قَوْلًا سَدِيدًا﴾
ش	﴿مِنْ شَرِّ﴾	﴿بَأْسٍ شَدِيدٍ﴾
ص	﴿يَنْصُرُكُمْ﴾	﴿قَاعًا صَفْصَفًا﴾
ض	﴿وَمَنْ ضَلَّ﴾	﴿قَوْمًا ضَالِّينَ﴾



ط	﴿انْطَلِقُوا﴾	﴿حَلَالًا طَيِّبًا﴾
ظ	﴿مِنْ ظَهِيرٍ﴾	﴿ظِلًّا ظَلِيلًا﴾
ف	﴿مِنْ فِضَّةٍ﴾	﴿عَاقِرًا فَهَبٍ﴾
ق	﴿مِنْ قَبْلِ﴾	﴿عَذَابٍ قَرِيبٍ﴾
ك	﴿فَمَنْ كَانَ﴾	﴿كِتَابٍ كَرِيمٍ﴾

وَيَكُونُ الْإِخْفَاءُ فِي كَلِمَةٍ أَوْ كَلِمَتَيْنِ، كَمَا رَأَيْنَا فِي الْأَمْتَلَةِ.  
وَيُسَمَّى هَذَا الْإِخْفَاءُ عِنْدَ الْعُلَمَاءِ التَّجْوِيدَ إِخْفَاءً حَقِيقِيًّا.

### تَطْبِيقَاتٌ

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: الْإِخْفَاءُ.

2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوِ الرُّوسِيَّةِ أَوِ الْأَمِّ:

1. مَا الْإِخْفَاءُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟ هَاتِ امْتَلَةَ.

2. كَمْ حَرْفًا لِلْإِخْفَاءِ؟ وَعَدِّدْهَا.

3. مَا حُكْمُ الْإِخْفَاءِ؟ هَاتِ امْتَلَةَ.

4. هَلْ يَكُونُ الْإِخْفَاءُ فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ؟

5. كَيْفَ يُسَمَّى هَذَا الْإِخْفَاءُ؟

3 - بَيِّنْ أَحْكَامَ النَّوْنِ السَّاكِنَةِ وَالتَّنْوِينَ فِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

نَمُودَجٌ:

﴿أَنْعَمْتَ﴾: وَقَعَتْ بَعْدَ النَّوْنِ السَّاكِنَةِ الْعَيْنُ، وَهِيَ مِنْ حُرُوفِ الْإِظْهَارِ،

فَحُكْمُ النَّوْنِ الْإِظْهَارِ الْحَلْقِيُّ.

ط	﴿انْطَلِقُوا﴾	﴿حَلَالًا طَيِّبًا﴾
ظ	﴿مِنْ ظَهِيرٍ﴾	﴿ظِلًّا ظَلِيلًا﴾
ف	﴿مِنْ فِضَّةٍ﴾	﴿عَاقِرًا فَهَبٍ﴾
ق	﴿مِنْ قَبْلِ﴾	﴿عَذَابٍ قَرِيبٍ﴾
ك	﴿فَمَنْ كَانَ﴾	﴿كِتَابٍ كَرِيمٍ﴾

«Сокрытие» бывает в одном слове или в двух словах, как мы видели в примерах.

Это «сокрытие», по мнению учёных *таджвида*, называется действительным сокрытием.

### Упражнения

1 - Прочти и переведи: الإخْفَاءُ.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое «الإخْفَاءُ» в лексическом и научном значении?

Приведи примеры.

2. Сколько букв у «сокрытия»? Перечисли их.

3. Какое правило у «сокрытия»? Приведи примеры.

4. «Сокрытие» бывает в одном слове или в двух словах?

5. Как называется это «сокрытие»?

3 - Объясни правила сукунированного нуна и танвина в следующих словах:

Образец:

﴿أَنْعَمْتَ﴾ - после сукунированного нуна находится «ع»

а она из букв «выявления» и правила нуна (ن) - «гортанное выявление».

﴿وَالِدٍ وَمَا﴾: وَقَعْتَ بَعْدَ التَّنْوِينِ الْوَاوُ، وَهِيَ مِنْ حُرُوفِ الْإِدْغَامِ  
بُعْتَهُ، فَحُكْمُ التَّنْوِينِ الْإِدْغَامُ بَعْنَتِهِ.

﴿كُلِّ رَوْحٍ بِهِجٍ﴾: وَقَعْتَ بَعْدَ التَّنْوِينِ الْبَاءُ، وَهِيَ حَرْفُ الْإِقْلَابِ،  
فَحُكْمُهُ الْإِقْلَابُ.

﴿أَنْذِرْهُمْ﴾: وَقَعْتَ بَعْدَ النَّونِ السَّاكِنَةِ الذَّالُّ، وَهِيَ مِنْ حُرُوفِ الْإِخْفَاءِ،  
فَحُكْمُهَا الْإِخْفَاءُ الْحَقِيقِيُّ.

﴿سَلَامٌ هِيَ﴾ - ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ﴾ - ﴿مِنْ لَدُنَّا﴾ - ﴿مِنْ دَابَّةٍ﴾ - ﴿مِنْ ذَهَبٍ﴾  
- ﴿فَسَيُغْضَوْنَ﴾ - ﴿هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾ - ﴿مِنْ عَفْوٍ رَحِيمٍ﴾ - ﴿أَنْبِئْتُمْ﴾  
- ﴿أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾.

4 - بَيْنَ أَحْكَامِ النَّونِ السَّاكِنَةِ وَالتَّنْوِينِ مِنَ الْآيَاتِ التَّالِيَةِ:

﴿وَتَأْكُلُونَ الثَّرَاتِ أَكْلًا لَمًّا \* وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا \* كَلَّا إِذَا دُكَّتِ  
الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا \* وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا \* وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ،  
يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى \* يَقُولُ يَا لَئِنِّي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي \*  
فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدًا \* وَلَا يُوثِقُ وِثْقَهُ أَحَدًا \* يَا أَيُّهَا النَّفْسُ  
الْمُطْمَئِنَّةُ \* ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً \* فَادْخُلِي فِي عِبَادِي وَادْخُلِي  
جَنَّتِي﴾. سُورَةُ الْفَجْرِ، آيَةٌ 19 - 30.

## أَسْئَلَةُ عَامَّةٍ

1. كَمْ حَرْفًا لِلْإِدْغَامِ؟ وَعَدِّدْهَا.
2. مَا الْإِظْهَارُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟

﴿وَوَالِدٍ وَمَا﴾ - после танвина находится «و» а она из букв удвоения с назализацией и правила танвина - удвоение с назализацией.

﴿كُلُّ زَوْجٍ بِبَيْحٍ﴾ - после танвина находится «ب» а она буква превращения и правила его - превращение.

﴿أَنْذَرْتَهُمْ﴾ - после сукунированного нунна находится «ذ» а она из букв сокрытия» и правила её (ن) - действительное сокрытие.

﴿سَلَامٌ هِيَ﴾ - ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ﴾ - ﴿مِنْ لُدُنَا﴾ - ﴿مِنْ دَابَّةٍ﴾ - ﴿مِنْ ذَهَبٍ﴾ -  
﴿فَسَيُنْغِضُونَ﴾ - ﴿هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾ - ﴿مِنْ غَفُورٍ رَحِيمٍ﴾ - ﴿أَنْبِئْتُمْ﴾ -  
﴿أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾.

#### 4 - Объясни правила сукунированного нунна и танвина в следующих Аятах:

﴿وَتَأْكُلُونَ الثَّرَاتِ أَكْلًا لَّمًّا \* وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا \* كَلَّا إِذَا دُكَّتِ  
الْأَرْضُ نَكَا نَكَا \* وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا \* وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ \*  
يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى \* يَقُولُ يَا لَئِنِّي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي \*  
فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ \* وَلَا يُوثِقُ وِثْقَهُ أَحَدٌ \* يَا أَيُّهَا النَّفْسُ  
الْمُطْمَئِنَّةُ \* ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مُّرْضِيَةً \* فَأَدْخُلِي فِي عِبَادِي وَادْخُلِي  
جَنَّتِي﴾. сура الفجر , аят 19 - 30

### Общие вопросы

1. Сколько букв у «удваивания»? Перечисли их.
2. Что такое «выявление» в лексическом и в научном значении? Перечисли их.

3. مَا حُكْمُ الْإِخْفَاءِ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
4. هَلْ يَكُونُ الْإِدْغَامُ بَعْنَةً فِي كَلِمَةٍ أَوْ كَلِمَتَيْنِ؟
5. كَمْ حُرْفًا لِلنُّونِ السَّاكِنَةِ وَالتَّنْوِينِ؟ وَعَدِّدْهَا.
6. هَلْ يَكُونُ الْإِدْغَامُ بَعِيرٍ غُنَّةً فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ؟
7. كَمْ حَرْفًا لِلْإِقْلَابِ؟ وَعَدِّدْهَا.
8. مَا حُكْمُ الْإِظْهَارِ؟
9. مَتَى يَجِبُ إِظْهَارُ النُّونِ السَّاكِنَةِ؟ وَعَدِّدْ كَلِمَاتِهِ.
10. مَا حُكْمُ الْإِقْلَابِ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
11. مَا النُّونُ السَّاكِنَةُ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
12. هَلْ يَكُونُ الْإِقْلَابُ فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ؟
13. كَمْ قِسْمًا لِلْإِدْغَامِ؟ وَعَدِّدْهَا.
14. مَا الْإِخْفَاءُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
15. كَمْ حَرْفًا لِلْإِدْغَامِ بَعِيرٍ غُنَّةً؟ وَعَدِّدْهَا.
16. هَلْ يَكُونُ الْإِخْفَاءُ فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ؟
17. كَمْ حَرْفًا لِلْإِدْغَامِ بَعْنَةً؟ وَعَدِّدْهَا.
18. مَا التَّنْوِينُ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
19. كَمْ حَرْفًا لِلْإِخْفَاءِ؟ وَعَدِّدْهَا.
20. مَا حُكْمُ الْإِدْغَامِ بَعْنَةً؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
21. هَلْ يَكُونُ الْإِظْهَارُ فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ؟
22. كَيْفَ يُسَمَّى الْإِدْغَامُ بَعِيرٍ غُنَّةً؟

3. Какое правило у «сокрытия»? Приведи примеры.
4. «Удвоение» с назализацией бывает в одном слове или в двух словах?
5. Сколько правил у «сукунированного нуна» и «танвина»? Перечисли их.
6. «Удвоение» без назализации бывает в одном слове или в двух словах?
7. Сколько букв у «превращения»? Перечисли их.
8. Какое правило у «выявления»?
9. Когда необходимо «выявление» сукунированного нуна? Перечисли его (выявления) слова.
10. Какое правило у «превращения»? Приведи примеры.
11. Что такое «сукунированный нун»? Приведи примеры.
12. «Преобразование» бывает в одном слове или в двух словах?
13. Сколько видов у «удваивания»? Перечисли их.
14. Что такое «الإخفاء» в лексическом и научном значении? Приведи примеры.
15. Сколько букв у «удвоения» без назализации? Перечисли их.
16. «Сокрытие» бывает в одном слове или в двух словах?
17. Сколько букв у «удваивания» с назализацией? Перечисли их.
18. Что такое «танвин»? Приведи примеры.
19. Сколько букв у «сокрытия»? Перечисли их.
20. Какое правило у «удваивания» с назализацией. Приведи примеры.
21. «Выявление» бывает в одном слове или в двух словах?
22. Как называется «удвоение» без назализации?

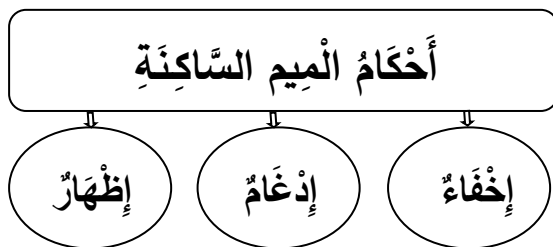
23. كَمْ حَرْفًا لِلإِظْهَارِ؟ وَعَدِّدْهَا.
24. كَيْفَ يُسَمَّى الإِخْفَاءُ؟
25. مَا الإِدْغَامُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
26. مَا الإِقْلَابُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
27. كَيْفَ يُسَمَّى الإِدْغَامُ بَعْنَةً؟
28. مَا الْغُنَّةُ؟ وَكَمْ حَرَكَةً لِمِقْدَارِ الْغُنَّةِ؟ وَكَمْ وَقْتًا لِمِقْدَارِ الْحَرَكَةِ؟
29. مَا حُكْمُ الإِدْغَامِ بِغَيْرِ غُنَّةٍ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
30. كَيْفَ يُسَمَّى الإِظْهَارُ؟

- بَيْنَ أَحْكَامِ التَّجْوِيدِ الَّتِي حَفِظْنَا فِي الدَّرُوسِ السَّابِقَةِ مِنْ  
السُّورِ: الْفَجْرِ - الْبَلَدِ - الشَّمْسِ - اللَّيْلِ.

## أَحْكَامُ الْمِيمِ السَّاكِنَةِ

الْمِيمُ السَّاكِنَةُ: هِيَ الْمِيمُ الْخَالِيَةُ مِنَ الْحَرَكَةِ، مِثْلُ: لَمْ - هُمْ -  
فَدَمَدَمَ ...

لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ ثَلَاثَةُ أَحْكَامٍ: الإِخْفَاءُ - الإِدْغَامُ - الإِظْهَارُ.



23. Сколько букв у «выявления»? Перечисли их.
24. Как называется «сокрытие»?
25. Что такое «удваивание» в лексическом и научном значении? Приведи примеры.
26. Что такое «الإقلاب» в лексическом и научном значении? Приведи примеры.
27. Как называется «удвоение» с назализацией?
28. Что такое «назализация»? Сколько огласовок долготы «назализации»? И какому промежутку времени равна долгота одной огласовки?
29. Какое правило у «удвоения» без назализации? Приведи примеры.
30. Как называется «выявление»?

- Объясни правила таджвида, которые мы выучили в прошедших уроках в сурах: **اللَّيْلِ - الشَّمْسِ - الْبَلَدِ - الْفَجْرِ**.

## Правила *сукунированного мима* (مٌ)

*Сукунированный мим* - это мим «مٌ», не имеющий огласовки, подобно: **لَمْ - هُمْ - فَدَمَدَمَ ...**

У *сукунированного мима* три правила: **сокрытие - удваивание - выявление**.





## 1. الإخفاء

لِلإخْفَاءِ حَرْفٌ وَاحِدٌ فَقَطْ، وَهُوَ: "ب".

**حُكْمُ الإخْفَاءِ:** إِذَا وَقَعَ بَعْدَ المِيمِ السَّاكِنَةِ هَذَا الحَرْفُ، فَيَجِبُ إِخْفَاؤُهَا مَعَ غُنَّةٍ. أَمِثَلَتْهُ:

الحرف	لَا يَكُونُ إِخْفَاءُ المِيمِ السَّاكِنَةِ إِلا فِي كَلِمَتَيْنِ
ب	﴿يَعْتَصِمُ بِاللَّهِ﴾ - ﴿هُم بَارِزُونَ﴾ ﴿عَلَيْهِمْ بِصَاحِبٍ﴾ - ﴿أَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمْ﴾

وَيُسَمَّى هَذَا الإخْفَاءُ إِخْفَاءً شَفَوِيًّا، لِخُرُوجِ حَرْفِيهِ (هُمَا المِيمُ وَالْبَاءُ) مِنَ الشَّفَةِ.

## 2. الإدغام

لِلإِدْغَامِ حَرْفٌ وَاحِدٌ فَقَطْ، وَهُوَ: "م".

**حُكْمُ الإِدْغَامِ:** إِذَا وَقَعَ بَعْدَ المِيمِ السَّاكِنَةِ هَذَا الحَرْفُ، فَيَجِبُ إِدْغَامُهَا مَعَ غُنَّةٍ بِحَرْفِ الإِدْغَامِ. أَمِثَلَتْهُ:

الحرف	لَا يَكُونُ إِدْغَامُ المِيمِ السَّاكِنَةِ إِلا فِي كَلِمَتَيْنِ
م	﴿لَهُمْ مَوْعِدٌ﴾ يُقْرَأُ ﴿لَهُمَّوَعِدٌ﴾ ﴿لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ﴾ يُقْرَأُ ﴿لَكُمْمَا كَسَبْتُمْ﴾

وَيُسَمَّى هَذَا الإِدْغَامُ إِدْغَامًا شَفَوِيًّا.

## 1. «Сокрытие»

У «сокрытия» только одна буква, она: **ب** .

**Правило «сокрытия»:** если после *сукунированного мима* находится эта буква, то необходимо сокрытие её (ب) с назализацией. Его примеры:

буква	«Сокрытие» <i>сукунированного мима</i> бывает только в двух словах
ب	﴿يَعْتَصِمُ بِاللَّهِ﴾ - ﴿هُم بَارِزُونَ﴾ ﴿عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ﴾ - ﴿أَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَانِكُمْ﴾

Это «сокрытие» называется **губным сокрытием** из-за образования обеих букв (они - **م, ب**) при помощи губ.

## 2. «Удваивание»

У «удваивания» только одна буква, она: «**م**».

**Правило «удваивания»:** если после *сукунированного мима* находится эта буква, то необходимо удвоение её (م) с назализацией буквы удвоения. Его примеры:

буква	«Удваивание» <i>сукунированного мима</i> бывает только в двух словах
م	﴿لَهُمْ مَوْعِدٌ﴾ читается ﴿لَهُمَّوَعِدٌ﴾ ﴿لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ﴾ читается ﴿لَكُمْمَا КСЭБТМ﴾

Это «удвоение» называется **губным удваиванием**.

### 3. الإظهارُ

لِلإِظْهَارِ سِتَّةٌ وَعِشْرُونَ حَرْفًا، مَا عَدَا حَرْفَيْ: ب - م .  
حُكْمُ الإِظْهَارِ: إِذَا وَقَعَ بَعْدَ المِيمِ السَّاكِنَةِ حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ  
الإِظْهَارِ، أَيْ السِتَّةِ وَالْعِشْرِينَ. أَمَثَلَتْهُ:

الحروف	يَكُونُ إِظْهَارُ المِيمِ السَّاكِنَةِ فِي كَلِمَةٍ أَوْ فِي كَلِمَتَيْنِ
ء - ت - ث - ج - ح	﴿لَهُمْ أَخُوهُمْ﴾ - ﴿أَنْعَمْتَ﴾ - ﴿فَدَمَدَمَ﴾
س - ز - ر - د - ذ - ر - ز - س	﴿بِأَمْرِهِ﴾ - ﴿عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ﴾ - ﴿لَكُمْ عَلَيْنَا﴾
ظ - ط - ض - ص - ش	﴿عَلَيْهِمْ غَيْرِ﴾ - ﴿وَهُمْ فِيهَا﴾
ك - ق - ف - غ - ع	﴿إِنَّهُمْ كَانُوا﴾ - ﴿كَرَّمْنَا﴾ - ﴿هُمْ لَا يَشْعُرُونَ﴾
ل - ن - ه - و - ي	﴿عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ - ﴿لَمْ يَفْعَلْ﴾ ...

وَيُسَمَّى هَذَا الإِظْهَارُ إِظْهَارًا شَفَوِيًّا .  
مُلاحَظَةٌ: يَجِبُ إِظْهَارُهَا مِنْ غَيْرِ غُنَّةٍ مَعَ مُرَاعَاةِ شِدَّةِ  
إِظْهَارِ المِيمِ السَّاكِنَةِ عِنْدَ الواوِ وَالْفَاءِ، لِإِتِّحَادِهَا فِي المَخْرَجِ  
مَعَ الواوِ، وَقُرْبِهَا فِيهِ مَعَ الفَاءِ .

#### تطبيقات

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: أَحْكَامُ المِيمِ السَّاكِنَةِ .

### 3. «Выявление»

У «выявления» двадцать шесть букв, кроме двух букв: **م - ب**.

**Правило «выявления»:** если после *сукунированного мима* находится одна из букв «выявления», т.е. из 26-ти букв. Его примеры:

буквы	Выявление <i>сукунированного мима</i> бывает в одном слове или в двух словах
ء - ت - ث - ج - ح -	﴿لَهُمْ أَخُوهُمْ﴾ - ﴿أَنْعَمْتَ﴾ - ﴿فَدَمَدَمَ﴾ -
س - ز - ر - ذ - د - خ -	﴿بِأَمْرِهِ﴾ - ﴿عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ﴾ - ﴿لَكُمْ عَلَيْنَا﴾
ش - ص - ض - ط - ظ -	﴿بِهِ﴾ - ﴿عَلَيْهِمْ غَيْرٍ﴾ - ﴿وَهُمْ فِيهَا﴾ -
ك - ق - ف - غ - ع -	﴿إِنَّهُمْ كَانُوا﴾ - ﴿كَرَّمْنَا﴾ - ﴿هُمْ لَا يَشْعُرُونَ﴾
ل - ن - ه - و - ي -	﴿عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ - ﴿لَمْ يَفْعَلْ﴾...

Это «выявление» называется **губным выявлением**.

**Примечание:** необходимо выявление её (م) без назализации, принимая во внимание строгость выявления *сукунированного мима* перед буквами «**و**» и «**ف**» из-за единства места артикуляции её (م) с буквой «**و**» и близости места артикуляции её с буквой «**ف**».

#### Упражнения

1 - Прочти и переведи: أَحْكَامُ الْمِيمِ السَّاكِنَةِ.

2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأُمِّ:

1. مَا الْمِيمُ السَّاكِنَةُ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
  2. كَمْ حُكْمًا لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ وَعَدِّدْهَا.
  3. أَيُّ حَرْفِ الْإِخْفَاءِ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ وَسَمِّهِ.
  4. مَا حُكْمُ الْإِخْفَاءِ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
  5. هَلْ يَكُونُ الْإِخْفَاءُ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ؟
  6. كَيْفَ يُسَمَّى الْإِخْفَاءُ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟
  7. أَيُّ حَرْفِ الْإِذْغَامِ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ وَسَمِّهِ.
  8. مَا حُكْمُ الْإِذْغَامِ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
  9. هَلْ يَكُونُ الْإِذْغَامُ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ؟
  10. كَيْفَ يُسَمَّى الْإِذْغَامُ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟
  11. كَمْ حَرْفَ الْإِظْهَارِ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ وَعَدِّدْهَا.
  12. مَا حُكْمُ الْإِظْهَارِ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
  13. هَلْ يَكُونُ الْإِظْهَارُ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ؟
  14. كَيْفَ يُسَمَّى هَذَا الْإِظْهَارُ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟
- 3 - بَيِّنْ أَحْكَامَ الْمِيمِ السَّاكِنَةِ فِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

نَمُودَجُّ:

﴿هُم بَارِزُونَ﴾: وَقَعَتْ بَعْدَ الْمِيمِ السَّاكِنَةِ الْبَاءُ، وَهِيَ حَرْفُ الْإِخْفَاءِ، فَحُكْمُ الْمِيمِ السَّاكِنَةِ الْإِخْفَاءُ الشَّفْهِيُّ.

## 2 - Ответ на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое *сукунированный мим*? Приведи примеры.
2. Сколько правил у *сукунированного мима*? Перечисли их.
3. Какая буква «сокрытия» у *сукунированного мима*? Назови её.
4. Каково правило «сокрытия» у *сукунированного мима*. Приведи примеры.
5. «Сокрытие» у *сукунированного мима* бывает в одном слове или в двух словах?
6. Как называется «сокрытие» *сукунированного мима*?
7. Какая буква «удвоения» у *сукунированного мима*? Назови её.
8. Какое правило «удвоения» у *сукунированного мима*? Приведи примеры.
9. «Удвоение» у *сукунированного мима* бывает в одном слове или в двух словах?
10. Как называется это «удвоение» у *сукунированного мима*?
11. Сколько букв «выявления» у *сукунированного мима*? Перечисли их.
12. Какое правило «выявления» у *сукунированного мима*? Приведи примеры.
13. «Выявление» у *сукунированного мима* бывает в одном слове или в двух словах?
14. Как называется это «выявление» у *сукунированного мима*?

## 3 - Объясни правила *сукунированного мима* в следующих словах:

### Образец:

﴿هُم بَارِزُونَ﴾ - после *сукунированного мима* находится «پ» и она - буква «сокрытия», правило *сукунированного мима* (م) - губное сокрытие.

﴿لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ﴾: وَقَعَتْ بَعْدَ الْمِيمِ السَّاكِنَةِ الْمِيمُ، وَهِيَ حَرْفُ  
 الْإِدْغَامِ، فَحُكْمُ الْمِيمِ السَّاكِنَةِ الْإِدْغَامُ الشَّفْهِيُّ.  
 ﴿وَهُمْ فِيهَا﴾: وَقَعَتْ بَعْدَ الْمِيمِ السَّاكِنَةِ الْفَاءُ، وَهِيَ مِنْ حُرُوفِ  
 الْإِظْهَارِ، فَحُكْمُ الْمِيمِ السَّاكِنَةِ الْإِظْهَارُ الشَّفْهِيُّ.

﴿لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾ - ﴿فَأَحْكُم بَيْنَهُمْ﴾ - ﴿وَزَادَهُمْ نَفُورًا﴾ - ﴿فِي قُلُوبِهِمْ  
 مَرَضٌ﴾ - ﴿أَنْفُسُهُمْ فَرِيقًا﴾ - ﴿وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ﴾ - ﴿إِنَّ رَبَّهُمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ﴾  
 - ﴿جَاءَهُمْ رَسُولٌ﴾ - ﴿تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ﴾ - ﴿لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ﴾.

#### 4 - بَيْنَ أَحْكَامِ الْمِيمِ السَّاكِنَةِ مِنَ الْآيَاتِ التَّالِيَةِ:

﴿إِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ﴾. ﴿أَنْتُمْ إِذَا مَا  
 وَقَعَ آمَنْتُمْ بِهِ الْآنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ يَسْتَعْجِلُونَ﴾. ﴿فَالْيَنَّا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ  
 شَهِيدٌ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ﴾. ﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرِيَهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ  
 وَادْعُوا مَنْ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾.

### حُكْمُ الْمِيمِ وَالنُّونِ الْمُشَدَّدَتَيْنِ

يَجِبُ إِظْهَارُ الْغُنَّةِ فِي كُلِّ مِنَ النُّونِ الْمُشَدَّدَةِ وَالْمِيمِ الْمُشَدَّدَةِ  
 بِمِقْدَارِ حَرَكَتَيْنِ. وَيُسَمَّى هَذَا الْحُكْمُ: حَرْفُ غُنَّةٍ مُشَدَّدٍ، لِأَنَّ  
 الْغُنَّةَ صِفَةً لَازِمَةً لِلْمِيمِ وَالنُّونِ.

وَلَا فَرْقَ بَيْنَ أَنْ تَكُونَ الْمِيمُ الْمُشَدَّدَةُ أَوْ النُّونُ الْمُشَدَّدَةُ أَوَّلَ  
 الْكَلِمَةِ عِنْدَ الْإِدْغَامِ أَوْ وَسَطَهَا أَوْ آخِرَهَا، مِثْلُ: ﴿وَالنَّاسِ﴾ -

﴿لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ﴾ - после *сукунированного мима* находится «м» и она - буква «удвоения», правило *сукунированного мима* - губное удвоение.

﴿وَهُمْ فِيهَا﴾ - после *сукунированного мима* находится «ф» и она - из букв «выявления», правило её (مْ) - губное выявление.

﴿لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾ - ﴿فَأَحْكُم بَيْنَهُمْ﴾ - ﴿وَرَادَهُمْ نَفُورًا﴾ - ﴿فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ﴾ - ﴿أَنْفُسُهُمْ فَرِيقًا﴾ - ﴿وَكَلَّبَهُمْ بَاسِطٌ﴾ - ﴿إِنَّ رَبَّهُمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ﴾ - ﴿جَاءَهُمْ رَسُولٌ﴾ - ﴿تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ﴾ - ﴿لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ﴾.

#### 4 - Объясни правила *сукунированного мима* в следующих Аятах:

﴿إِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْذِنُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ﴾. ﴿أَنْتُمْ إِذَا مَا وَقَعَ آمَنْتُمْ بِهِ الْآنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ يَسْتَعْجِلُونَ﴾. ﴿فَالْيَنَّا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ﴾. ﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرِيَهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتِطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾.

### Мим и нун с ташдидом (مْ - نْ)

Выявление назализации в размере двух огласовок обязательно в каждом «миме» с «ташдидом» и «нуне» с «ташдидом». Это правило называется удвоенная буква с назализацией, потому что назализация - необходимое свойство для «мима» и «нуна».

И нет различия, когда «мим» с «ташдидом» и «нун» с «ташдидом» будут в начале слова при удваивании, в середине его или в конце его, например: ﴿وَالنَّاسِ﴾ -



﴿أُمُّهُ﴾ - ﴿وَمَنْ نُعَمِّرْهُ﴾ - ﴿مِنْ مَالٍ﴾ - ﴿إِنَّ﴾ - ﴿ثُمَّ إِنِّي﴾ - ﴿فَأَمَّا﴾  
مَنْ...﴿

أَمَّا إِذَا أَرَدْنَا الْبَدءَ بِكَلِمَةٍ ﴿مَالٍ﴾ وَ﴿نُعَمِّرْهُ﴾ فِي الْأَمْثَلَةِ السَّابِقَةِ،  
فَإِنَّا نَحْذِفُ التَّشْدِيدَ، وَنَبْدَأُ بِهَا بِلَا غُنَّةٍ، لِأَنَّ الْعَرَبَ لَا تَبْدَأُ  
بِحَرْفٍ مُشَدَّدٍ.

### تطبيقات

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: الْمِيمُ وَالنُّونُ الْمُشَدَّدَتَانِ.

2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. مَا حُكْمُ الْمِيمِ وَالنُّونِ الْمُشَدَّدَتَيْنِ؟
2. مَا مِقْدَارُ الْغُنَّةِ لِلْمِيمِ وَالنُّونِ الْمُشَدَّدَتَيْنِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
3. أَيَّنَ تَكُونُ الْمِيمُ وَالنُّونُ الْمُشَدَّدَتَيْنِ فِي الْكَلِمَةِ؟

3 - اِقْرَأْ سُورَةَ "الطَّلَاقِ"، وَاسْتَخْرِجْ مِنْهَا الْأَلْفَاظَ الَّتِي فِيهَا

نُونٌ مُشَدَّدَةٌ أَوْ مِيمٌ مُشَدَّدَةٌ، ثُمَّ بَيِّنْ حُكْمَهُمَا:

نَمُودَجٌ:

أُمُّهُ: وَقَعَتِ الْمِيمُ بِالتَّشْدِيدِ فِي وَسَطِ الْكَلِمَةِ، فَحُكْمُ الْمِيمِ الْمُشَدَّدَةِ  
وُجُوبُ الْغُنَّةِ بِمِقْدَارِ حَرَكَتَيْنِ.

وَمَنْ نُعَمِّرْهُ: وَقَعَتِ النُّونُ بِالتَّشْدِيدِ فِي آخِرِ الْكَلِمَةِ، وَالْمِيمُ بِالتَّشْدِيدِ  
فِي وَسَطِ الْكَلِمَةِ، فَحُكْمُهُمَا وَجُوبُ الْغُنَّةِ بِمِقْدَارِ حَرَكَتَيْنِ.

﴿أُمَّهُ﴾ - ﴿وَمَنْ نَعَمْرُهُ﴾ - ﴿لَكِنَّ﴾ - ﴿مِنْ مَالٍ﴾ - ﴿تُمْ إِلَيْنَا﴾ - ﴿فَأَمَّا﴾  
...﴿مَنْ﴾

Когда мы желаем начинание со словом «﴿مَالٍ﴾» и «﴿نَعَمْرُهُ﴾» в вышеприведенных примерах, то мы удаляем «ташдид» и начинаем читать его без «назализации», потому что арабы не начинают чтение с удвоенной буквы.

### Упражнения

1 - Прочти и переведи: المِيمُ وَالنُّونُ الْمُشَدَّدَتَانِ.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Какое правило у мима и нуна с ташдидом?
2. Каков размер долготы назализации у мима и нуна с «ташдидом»? Приведи примеры.
3. Где бывают мим и нун с «ташдидом» в слове?

3 - Прочти суру «الطَّلَاقِ», выведи из неё слова, в которых нун и мим с «ташдидом», а затем объясни их правило:

Образец:

﴿أُمَّهُ﴾ - мим с «ташдидом» находится в середине слова, и правило удвоенного мима - необходимость «назализации» в размере двух огласовок.

﴿وَمَنْ نَعَمْرُهُ﴾ - нун с «ташдидом» находится в конце слова, а мим с «ташдидом» - в середине слова, и правило их обоих - необходимость назализации в размере двух огласовок.

## الإدغام بأنواعها

للإدغام ثلاثة أنواع: مُتَمَاتِلَانِ - مُتَجَانِسَانِ - مُتَقَارِبَانِ.

### 1. إدغام المُتَمَاتِلَيْنِ

المُتَمَاتِلَانِ: هُمَا الحَرْفَانِ اللَّذَانِ اتَّحَدَا مَخْرَجًا وَصِفَةً.  
حُكْمُهُ: إِذَا التَّقَى حَرْفَانِ المُتَمَاتِلَانِ وَكَانَ الحَرْفُ الأَوَّلُ  
سَاكِنًا وَالثَّانِي مُتَحَرِّكًا، سَوَاءً أ كَانَا فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ، فَيَجِبُ  
إِدْغَامُهُمَا عِنْدَ النُّطْقِ، مِثْلُ:

﴿أَذْهَبْ بِكِتَابِي﴾ ----- يُقْرَأُ ----- "أَذْهَبْ كِتَابِي"؛

﴿رَبِحَتْ تِجَارَتُهُمْ﴾ ----- يُقْرَأُ ----- "رَبِحَتْ جَارَتُهُمْ"؛

﴿إِذْ ذَهَبَ﴾ ----- يُقْرَأُ ----- "إِذْ هَبَ"؛

﴿قُلْ لَا أَقُولُ﴾ ----- يُقْرَأُ ----- "قُلَّا أَقُولُ"؛

﴿يُذَرِّكُمُ﴾ ----- يُقْرَأُ ----- "يُذَرِّكُمُ"؛

﴿آوُوا وَنَصَرُوا﴾ ----- يُقْرَأُ ----- "آوَوْنَصَرُوا"...

وَأَمَّا إِذَا كَانَ الأَوَّلُ مِنَ المُتَمَاتِلَيْنِ وَآوًا وَيَاءً مَدِينٍ، فَلَا يُدْغَمَا،

مِثْلُ: ﴿آمَنُوا وَعَمِلُوا﴾ - ﴿الَّذِي يُوسِسُ﴾...

وَإِذَا كَانَ الأَوَّلُ مِنَ المُتَمَاتِلَيْنِ "هَاءً سَكْتٍ" وَهُوَ قَوْلُهُ تَعَالَى

﴿مَالِيَهُ هَلَاكٌ﴾، فَفِيهِ وَجْهَانِ:

## Ассимиляция (удваивание) с его видами

У ассимиляции три вида: مُتَقَارِبَانِ - مُتَجَانِسَانِ - مُتَمَآئِلَانِ.

### 1. إِدْغَامُ الْمُتَمَآئِلِينَ

(ассимиляция двух схожих букв по месту и способу артикуляции)

المُتَمَآئِلَانِ - это две буквы, которые сходятся по месту и способу артикуляции.

Её правило: если встретятся две схожие буквы по месту и способу артикуляции и первая буква будет *сукунирована*, а вторая *огласована*, одинаково они оба будут в одном слове или в двух словах, то необходима ассимиляция их обоих при произношении, например:

﴿أَذْهَبَ بِكِتَابِي﴾ ----- читается ----- «أَذْهَبَ بِي﴾;

﴿رَبِحْتَ تِجَارَتَهُمْ﴾ ----- читается ----- «رَبِحْتَ تِجَارَتَهُمْ﴾;

﴿إِذْ ذَهَبَ﴾ ----- читается ----- «إِذْ ذَهَبَ﴾;

﴿قُلْ لَا أَقُولُ﴾ ----- читается ----- «قُلْ لَا أَقُولُ﴾;

﴿يُذِرْكُمْ﴾ ----- читается ----- «يُذِرْكُمْ﴾;

﴿أَوْوَأَوْوَصَرُوا﴾ ----- читается ----- «أَوْوَأَوْوَصَرُوا»...

А если первая из двух одинаковых букв будет долгими «و» и «ي», то они не удваиваются, например:

﴿الَّذِي يُوسِسُ﴾ - ﴿آمَنُوا وَعَمِلُوا﴾...

Если первая из двух одинаковых букв будет «ه» - для *остановки* и это в слове Всевышнего ﴿مَالِيَهُ هَلَكَ﴾, то в нём два вида:

- الإِدْغَامُ طَرْدًا لِلْقَاعِدَةِ، مِثْلُ: ﴿مَالِيَهُ \* هَلَاكَ﴾ - يُقْرَأُ - (مَالِيَهُ هَلَاكَ)؛  
- الإِظْهَارُ مَعَ السَّكْتِ عَلَى الْهَاءِ، مِثْلُ: ﴿مَالِيَهُ \* هَلَاكَ﴾.

## 2. إِدْغَامُ الْمُتَجَانِسِينَ

الْمُتَجَانِسَانِ: هُمَا الْحَرْفَانِ اللَّذَانِ اتَّحَدَا مَخْرَجًا وَاخْتَلَفَا صِفَةً.

حُكْمُهُ: إِذَا التَّقَى حَرْفَانِ الْمُتَجَانِسَانِ وَكَانَ الْحَرْفُ الْأَوَّلُ سَاكِنًا وَالثَّانِي مُتَحَرِّكًا، سَوَاءً أَ كَانَا فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ، فَيَجِبُ إِدْغَامُهُمَا عِنْدَ النُّطْقِ فِي الْحُرُوفِ الْآتِيَةِ فَقَطْ، وَهِيَ:

- 1 - الدَّالُّ فِي النَّاءِ، مِثْلُ: ﴿وَقَدْ تَبَيَّنَ﴾ - يُقْرَأُ - "وَقَتَّبَيْنَ"؛
- 2 - النَّاءُ فِي الدَّالِ، مِثْلُ: ﴿أَنْقَلْتِ دَعْوَا اللَّهِ﴾ - يُقْرَأُ - "أَنْقَلَدَعْوَا اللَّهِ"؛
- 3 - النَّاءُ فِي الطَّاءِ، مِثْلُ: ﴿قَالَتْ طَائِفَةٌ﴾ - يُقْرَأُ - "قَالَطَائِفَةٌ"؛
- 4 - الطَّاءُ فِي النَّاءِ، مِثْلُ: ﴿أَحَطْتُ﴾ - يُقْرَأُ - "أَحَّتْ"؛
- 5 - الدَّالُّ فِي الظَّاءِ، مِثْلُ: ﴿إِذْ ظَلَمُوا﴾ - يُقْرَأُ - "إِظَلَمُوا"؛
- 6 - النَّاءُ فِي الدَّالِ، مِثْلُ: ﴿يَلْهَثُ ذَلِكَ﴾ - يُقْرَأُ - "يِلْهَذَلِكْ"؛
- 7 - النَّبَاءُ فِي الْمِيمِ، مِثْلُ: ﴿ارْكَبْ مَعَنَا﴾ - يُقْرَأُ - "ارْكَمَعَنَا".

- удваивание, неуклонно следуя правилу, например:

﴿مَالِيَهُ هَلَاكَ﴾ - читается - ﴿مَالِيَهُلَاكَ﴾;

- выявление с остановкой на букве «ه», например:

﴿مَالِيَهُس هَلَاكَ﴾.

## إِدْغَامُ الْمُتَجَانِسِينَ - 2

(ассимиляция двух схожих букв по месту артикуляции и отличающихся по способу артикуляции)

**الْمُتَجَانِسَانِ** - это две буквы, которые сходятся по месту артикуляции и отличаются по способу артикуляции.

Её правило: если встретятся две схожие буквы по месту артикуляции и отличаются по способу артикуляции и первая буква будет *сукунирована*, а вторая *огласована*, одинаково они оба будут в одном слове или в двух словах, то необходима ассимиляция их обоих при произношении только в следующих буквах, они:

1 - «ذ» в «ت», например: ﴿وَقَدْ تَبَيَّنَ﴾ - читается - ﴿وَقَتَّبَيَّنَ﴾...

2 - «ت» в «د», например: ﴿أَتَقَلَّتْ دَعْوَا اللَّهِ﴾ - читается - ﴿أَتَقَلَّدَعْوَا اللَّهِ﴾;

3 - «ت» в «ط», например: ﴿قَالَتْ طَائِفَةٌ﴾ - читается - ﴿قَائَطَائِفَةٌ﴾;

4 - «ط» в «ت», например: ﴿أَحَطَّتْ﴾ - читается - ﴿أَحْتَّتْ﴾;

5 - «ذ» в «ظ», например: ﴿إِذْ ظَلَمُوا﴾ - читается - ﴿إِظْلَمُوا﴾...

6 - «ث» в «ذ», например: ﴿يَلْهَثُ ذَلِكَ﴾ - читается - ﴿يِلْهَذَّ ذَلِكَ﴾;

7 - «ب» в «م», например: ﴿إِزْكَبَ مَعَنَا﴾ - читается - ﴿إِرْكَمَعَنَا﴾.

### 3. إِدْغَامُ الْمُتَقَارِبِينَ

الْمُتَقَارِبَانِ: هُمَا الْحَرْفَانِ اللَّذَانِ تَقَارَبَا مَخْرَجًا وَصِفَةً.  
حُكْمُهُ: إِذَا التَّقَى حَرْفَانِ الْمُتَقَارِبَانِ وَكَانَ الْحَرْفُ  
الْأَوَّلُ سَاكِنًا وَالثَّانِي مُتَحَرِّكًا، سَوَاءً أ كَانَا فِي كَلِمَةٍ أَمْ  
كَلِمَتَيْنِ، فَيَجِبُ إِدْغَامُهُمَا عِنْدَ النُّطْقِ فِي الْحُرُوفِ  
الْآتِيَةِ فَقَطْ، وَهِيَ:

1 - اللَّامُ فِي الرَّاءِ، مِثْلُ: ﴿وَقُلْ رَبِّ﴾ - يُقْرَأُ - «وَقُرَّبٍ»؛

2 - الْقَافُ فِي الْكَافِ، مِثْلُ: ﴿أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ﴾ - يُقْرَأُ - «أَلَمْ نَخْلُكُم».

#### تَطْبِيقَاتُ

1 - اِفْرَأْ وَتَرْجِمْ: الإِدْغَامُ بِأَنْوَاعِهَا.

2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوِ الرُّوسِيَّةِ أَوِ الْأَمِّ:

1. كَمْ إِدْغَامًا بِأَنْوَاعِهَا؟ وَعَدِّدْهَا.

2. مَا الْمُتَمَاتِلَانِ؟

3. مَا حُكْمُ إِدْغَامِ الْمُتَمَاتِلَيْنِ؟ هَاتِ أَمثلةً.

4. مَا الْمُتَجَانِسَانِ؟

5. مَا حُكْمُ إِدْغَامِ الْمُتَجَانِسَيْنِ؟ هَاتِ أَمثلةً.

6. مَا الْمُتَقَارِبَانِ؟

7. مَا حُكْمُ إِدْغَامِ الْمُتَقَارِبِينَ؟ هَاتِ أَمثلةً.

### 3 - إِذْغَامُ الْمُتَقَارِبِينَ

(ассимиляция двух букв близких друг к другу по месту и способу артикуляции)

الْمُتَقَارِبَانِ - это две буквы, которые близки друг к другу по месту и способу артикуляции.

**Её правило:** если встретятся две схожие буквы, близкие друг к другу по месту и способу артикуляции и первая буква будет *сукунирована*, а вторая *огласована*, равно как они оба будут в одном слове, так и в двух словах, то необходима ассимиляция их обеих при произношении только в следующих буквах, они:

1 - «ن» в «ر», например: ﴿وَقُلْ رَبِّ﴾ - читается - ﴿وَقُرَّب﴾;

2 - «ق» в «ك», например: ﴿أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ﴾ - читается - ﴿أَلَمْ﴾.  
﴿نَخْلُقْكُمْ﴾.

### Упражнения

1 - Прочти и переведи: الإِذْغَامُ بِأَنْوَاعِهَا.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Сколько «ассимиляции (удвоения)» с его видами? Перечисли их.

2. Что такое «المتماثلان»?

3. Каково правило «ассимиляции - المتماثلين»? Приведи примеры.

4. Что такое «المتجانسان»?

5. Каково правило «ассимиляции - المتجانسين»? Приведи примеры.

6. Что такое «المتقاربان»?

7. Каково правило «ассимиляции - المتقاربين»? Приведи примеры.



### 3 - بَيِّنْ أَحْكَامَ الْإِدْغَامِ بِأَنْوَاعِهَا فِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

نَمُودَجٌ:

أَذْهَبَ بِكِتَابِي: وَقَعْتُ بَعْدَ النَّبَاءِ السَّاكِنَةِ النَّبَاءَ الْمُتَحَرِّكَةَ، وَهُمَا الْحَرْفَانِ  
الَّذَانِ اتَّحَدَا مَخْرَجًا وَصِفَةً، فَحَكُمُهُمَا وُجُوبٌ إِدْغَامِيًّا.

بَسَطْتُ: وَقَعْتُ بَعْدَ الطَّاءِ السَّاكِنَةِ التَّاءَ الْمُتَحَرِّكَةَ، وَهُمَا الْحَرْفَانِ  
الَّذَانِ اتَّحَدَا مَخْرَجًا وَاخْتَلَفَا صِفَةً، فَحَكُمُهُمَا وُجُوبٌ إِدْغَامِيًّا.

﴿فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ﴾ - ﴿عَاهَدْتُمْ﴾ - ﴿رَكِبَ مَعَنَا﴾ - ﴿وَلْيَكْتُبَ بَيْنَكُمْ﴾  
- ﴿أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ﴾.

## "ال" التَّعْرِيفِ

"ال" التَّعْرِيفِ: هُمَا هَمْزَةٌ وَصَلٍ وَلَا مَ زَائِدَتَانِ، اللَّتَانِ  
تَتَّصِلَانِ بِأَوَائِلِ الْأَسْمَاءِ النَّكِرَةِ لِتَعْرِفِهَا، مِثْلُ: ال+سَّبِيلِ -  
ال+جَبَّارِ - ال+مُرْسَلُونَ - ال+جَبَّارِ - ال+مُرْسَلُونَ...

لِ"ال" التَّعْرِيفِ حَالَتَانِ: إِظْهَارٌ وَإِدْغَامٌ.

### ١. الْإِظْهَارُ

لِإِظْهَارِ "ال" التَّعْرِيفِ أَرْبَعَةٌ عَشَرَ حَرْفًا، وَهِيَ: ا - ب -  
ج - ح - خ - ع - غ - ف - ق - ك - م - و - ه - ي.  
وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ: اِبْنٌ حَجَّكَ وَخَفَ عَقِيمَةً.

### 3 - Объясни правила ассимиляции (удваивания) с её видами в следующих словах:

#### Образец:

أَذْهَبَ بِكِتَابِي - после *сукунированной* буквы «ب» находится *огласованная* буква «ب», они две буквы, которые сходятся по месту и способу артикуляции, и их правило-необходимость ассимиляции.

بَسَطْتَ - после *сукунированной* буквы «ط» находится *огласованная* буква «ت», они две буквы, которые сходятся по месту и отличаются по способу, и их правило - необходимость ассимиляции.

﴿فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ﴾ - ﴿عَاهَدْتُمْ﴾ - ﴿رُكِبَ مَعَنَا﴾ - ﴿وَلْيَكْتُبَ بَيْنَكُمْ﴾  
﴿الْمَ نَخْلُقْكُمْ﴾ -

## Определенный артикль «ال»

Это - добавочные соединительная хамза «ا» и лам «ل», которые присоединяются к началу неопределенных имён для преобразования их в определенное состояние, например: السَّبِيلُ - ال + سَبِيلٌ (дорога какая-то) + ال (эта) дорога (определённая), المرسلون - ال + مرسلون, الجبار - ال + جبار.

У *определённого артикля* «ال» два положения: «**выявление**» и «**удваивание**».

### 1. «Выявление»

У «*выявления*» *определённого артикля* «ال» четырнадцать букв, они: ي - ه - و - م - ك - ق - ف - غ - ع - خ - ح - ج - ب - ا.

Они представлены в этих словах: اِنْبِغْ حَجَّكَ وَخَفْ عَقِيمَهُ.

حُكْمُهُ: إِذَا وَقَعَ بَعْدَ "الِ" التَّعْرِيفِ حَرْفٌ مِنْ هَذِهِ الْأَحْرَفِ،  
فَيَجِبُ إِظْهَارُ "الِ" التَّعْرِيفِ، مِثْلُ:

الأمثلة	الخروف	الأمثلة	الخروف	الأمثلة	الخروف
﴿الْمُصَوِّرُ﴾	م	﴿الْعَلِيمُ﴾	ع	﴿الْأَوَّلُ﴾	ا
﴿الْوُدُودُ﴾	و	﴿الْعَفُورُ﴾	غ	﴿وَالْبَاطِنُ﴾	ب
﴿الْهُدَى﴾	ه	﴿الْفَتَّاحُ﴾	ف	﴿الْجَبَّارُ﴾	ج
﴿الْيَقِينُ﴾	ي	﴿الْقَمَرُ﴾	ق	﴿الْحَقُّ﴾	ح
		﴿الْكَبِيرُ﴾	ك	﴿الْخَلْقُ﴾	خ

وَتُسَمَّى لَامٌ "الِ" التَّعْرِيفِ فِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ لَامًا قَمَرِيَّةً،  
وَحُرُوفُ الْإِظْهَارِ حُرُوفًا قَمَرِيَّةً، لِأَنَّ "الِ" التَّعْرِيفَ ظَاهِرَةٌ لَفْظًا  
عِنْدَ هَذِهِ الْحُرُوفِ، كَأَنَّ النُّجُومَ تَكُونُ ظَاهِرَةً عِنْدَ الْقَمَرِ.

## ٢. الإِدْغَامُ

لِإِدْغَامِ "الِ" التَّعْرِيفِ أَرْبَعَةَ عَشَرَ حَرْفًا، وَهِيَ: ت - ث - د - ذ -  
ر - ز - س - ش - ص - ض - ط - ظ - ل - ن.  
وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي أَوَائِلِ كَلِمَاتِ هَذَا الْبَيْتِ:  
طِبُّ نَمِّ صِلِ رَحِمًا تَفْرُ، صِفْ دَا نِعَمَ.

دَعِ سُوءَ ظَنِّ، زُرْ شَرِيفًا لِلْكَرَمِ.

حُكْمُهُ: إِذَا وَقَعَ بَعْدَ "الِ" التَّعْرِيفِ حَرْفٌ مِنْ هَذِهِ الْأَحْرَفِ،  
فَيَجِبُ إِدْغَامُ الْحَرْفِ الَّذِي بَعْدَ "الِ" التَّعْرِيفِ، مِثْلُ:

**Его правило:** если после *определённого артикля* «ال» находится одна из этих букв, то необходимо «выявление» (т.е. произношение) буквы «ل» *определённого артикля* «ال», например:

буквы	примеры	буквы	примеры	буквы	примеры
ا	﴿الْأَوَّلُ﴾	ع	﴿الْعَلِيمُ﴾	م	﴿الْمُصَوِّرُ﴾
ب	﴿وَالْبَاطِنُ﴾	غ	﴿الْعَفُورُ﴾	و	﴿الْوُدُودُ﴾
ج	﴿الْجَبَّارُ﴾	ف	﴿الْفَتَّاحُ﴾	ه	﴿الْهُدَى﴾
ح	﴿الْحَقُّ﴾	ق	﴿الْقَمَرُ﴾	ي	﴿الْيَقِينُ﴾
خ	﴿الْخَلْقُ﴾	ك	﴿الْكَبِيرُ﴾		

В этих словах буква лам «ل» *определённого артикля* «ال» называется «лунным ламом», а буквы «выявления» - лунными буквами, потому что *определённый артикль* «ال» - видимый (т.е. произносится) при произношении этих букв, подобно тому, как звёзды бывают видимы при луне.

## 2. «Удваивание»

У «удваивания» *определённого артикля* «ال» четырнадцать букв, они:

ن - ل - ظ - ط - ض - ص - ش - س - ز - ر - ذ - د - ث - ت

Они представлены в начале каждого слова этого стиха:

طِبُّ تَمْ صِلْ رَحِمًا تَفْرُ، صِفْ ذَا نِعَمٍ.

دَعِ سُوءَ ظَنِّ، زُرْ شَرِيفًا لِّلْكَرَمِ.

**Его правило:** если после *определённого артикля* «ال» находится одна из этих букв, то необходимо удвоение буквы, которая находится после *определённого артикля* «ال», например:

الأمثلة	الخروف	الأمثلة	الخروف	الأمثلة	الخروف
﴿الطَّيِّب﴾	ط	﴿الزَّكْوَة﴾	ز	﴿التَّوَاب﴾	ت
﴿الظَّالِمِينَ﴾	ظ	﴿السَّلَام﴾	س	﴿التَّوَاب﴾	ث
﴿اللَّهُ﴾	ل	﴿الشَّمْس﴾	ش	﴿الدُّعَاء﴾	د
﴿النَّاسِ﴾	ن	﴿الصِّفَا﴾	ص	﴿وَالذَّاكِرِينَ﴾	ذ
		﴿الضَّر﴾	ض	﴿الرَّحْمَن﴾	ر

وَتَسْمِي لَامُ "ال" التَّعْرِيفِ فِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ لَامًا شَمْسِيَّةً،  
وَحُرُوفُ الإِدْغَامِ حُرُوفًا شَمْسِيَّةً، لِأَنَّ "ال" التَّعْرِيفِ خَفِيَّةٌ  
لَفْظًا عِنْدَ هَذِهِ الْحُرُوفِ، كَأَنَّ النُّجُومَ تَكُونُ خَفِيَّةً عِنْدَ  
الشَّمْسِ.

### مَلْحُوظَةٌ:

تُفْتَحُ هَمْزَةٌ وَصَلِ "ال" التَّعْرِيفِ عِنْدَ النُّطْقِ، إِذَا كَانَتْ فِي أَوَّلِ  
الْكَلَامِ، مِثْلُ: ﴿الْحَقُّ﴾ - ﴿الْمُصَوِّرُ﴾ - ﴿الصِّفَا﴾ - ﴿الرَّحْمَنُ﴾ ...  
وَلَا تُلْفِظُ، إِذَا كَانَتْ فِي دَرْجِ الْكَلَامِ، مِثْلُ: ﴿وَالْبَاطِنُ﴾ - ﴿عَالِمِ الْغَيْبِ﴾  
- ﴿وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ﴾.

### تَطْبِيقَاتُ

- ١ - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: "ال" التَّعْرِيفِ.
  - ٢ - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأُمِّ:
١. ما "ال" التَّعْرِيفِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.

буквы	примеры	буквы	примеры	буквы	примеры
ت	﴿التَّوَابُ﴾	ز	﴿الزَّكَاةُ﴾	ط	﴿الطَّيِّبُ﴾
ث	﴿التَّوَابُ﴾	س	﴿السَّلَامُ﴾	ظ	﴿الظَّالِمِينَ﴾
د	﴿الدُّعَاءُ﴾	ش	﴿الشَّمْسُ﴾	ل	﴿اللَّهُ﴾
ذ	﴿وَالذَّاكِرِينَ﴾	ص	﴿الصَّفَا﴾	ن	﴿النَّاسِ﴾
ر	﴿الرَّحْمَنُ﴾	ض	﴿الضُّرُّ﴾		

В этих словах буква лам «ل» *определённого артикля* «ال» называется «солнечным ламом», а буквы «удвоения» - *солнечными* буквами, потому что буква ل *определённого артикля* «ال» невидимая (т.е. не произносится) при произношении этих букв, подобно тому, как звёзды бывают невидимы при солнце.

### Примечание:

Соединительная «хамза» *определённого артикля* «ال» огласуется «фатхой» при произношении, когда она будет в начале предложения, например: ﴿الْحَقُّ﴾ - ﴿الْمُصَوِّرُ﴾ - ﴿الصَّفَا﴾ - ﴿الرَّحْمَنُ﴾...

Она не произносится, когда она будет в середине предложения, например: ﴿عَالِمِ الْغَيْبِ﴾ - ﴿وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ﴾ - ﴿وَالْبَاطِنِ﴾.

## Упражнения

1 - Прочти и переведи: "ال" التَّعْرِيفُ.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое *определённый артикль* «ال»? Приведи примеры.

2. كَمْ حَالَةٌ لِـ"الِ" التَّعْرِيفِ؟ وَعَدِّدْهَا.
3. عَدِّدْ حُرُوفَ الْإِظْهَارِ لِـ"الِ" التَّعْرِيفِ.
4. مَا حُكْمُ إِظْهَارِ "الِ" التَّعْرِيفِ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
5. كَيْفَ تُسَمَّى لَامُ "الِ" التَّعْرِيفِ وَحُرُوفُ الْإِظْهَارِ، إِذَا وَقَعَ بَعْدَهَا حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ الْإِظْهَارِ؟
6. لِمَاذَا تُسَمَّى لَامُ "الِ" التَّعْرِيفِ، وَحُرُوفُ الْإِظْهَارِ قَمْرِيَّةً؟
7. عَدِّدْ حُرُوفَ الْإِدْغَامِ لِـ"الِ" التَّعْرِيفِ.
8. مَا حُكْمُ إِدْغَامِ "الِ" التَّعْرِيفِ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
9. كَيْفَ تُسَمَّى لَامُ "الِ" التَّعْرِيفِ وَحُرُوفُ الْإِدْغَامِ، إِذَا وَقَعَ بَعْدَهَا حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ الْإِدْغَامِ؟
10. لِمَاذَا تُسَمَّى لَامُ "الِ" التَّعْرِيفِ، وَحُرُوفُ الْإِدْغَامِ شَمْسِيَّةً؟
11. مَتَى يَجِبُ حَذْفُ التَّنْوِينِ مِنَ الْأَسْمِ الْمُنَوَّنِ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
12. أَيُّ حَرَكَةٍ تَكُونُ لَهُمَزَةُ الْوَصْلِ فِي "الِ" التَّعْرِيفِ عِنْدَ النُّطْقِ؟ مَتَى لَا تُلْفِظُ هَمَزَةُ الْوَصْلِ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.

### 3 - بَيْنَ حَالَتَيْ "الِ" التَّعْرِيفِ مِنَ الْآيَاتِ الْآتِيَةِ.

﴿يَوْمَئِذٍ يُوفِّيهِمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ﴾. ﴿إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ﴾. ﴿وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ، وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ. النَّجْمُ النَّاقِبُ﴾.

2. Сколько положений у *определённого артикля* «ال»? Перечисли их.

3. Перечисли буквы «выявления» *определённого артикля* «ال».

4. Какое правило «выявления» *определённого артикля* «ال». Приведи примеры.

5. Как называется лам «ل» *определённого артикля* «ال» и буквы «выявления», когда после них находится одна из букв «выявления»?

6. Почему лам «ل» *определённого артикля* «ال» и буквы «выявления» называются «лунными»?

7. Перечисли буквы «удвоения» *определённого артикля* «ال».

8. Какое правило «удвоения» *определённого артикля* «ال». Приведи примеры.

9. Как называются лам «ل» *определённого артикля* «ال» и буквы «удвоения», когда после них находится одна из букв «удвоения»?

10. Почему лам «ل» *определённого артикля* «ال» и буквы «удвоения» называются «лунными»?

11. Когда обязательно удаление «танвина» от имени с «танвином»? Приведи примеры.

12. Какая огласовка при произношении бывает у соединительной «хамзы» *определённого артикля* «ال»? Когда не произносится соединительной «хамзы». Приведи примеры.

### 3 - Объясни оба положения *определённого артикля* «ال» в следующих аятах:

﴿يَوْمَئِذٍ يُوقِفِهِمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ﴾. ﴿إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ﴾. ﴿وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ، وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ. النَّجْمُ النَّاقِبُ﴾.



## تطبيقات عامّة

1- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوِ الرُّوسِيَّةِ أَوِ الْأَمِّ:

1. كَمْ حُكْمًا لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ وَعَدِّدْهَا.
2. أَيُّ حَرَكَةٍ تَكُونُ لَهُمَزَةُ الْوَصْلِ فِي "ال" التَّعْرِيفِ؟ مَتَى لَا تُلْفَظُ هَمْزَةُ الْوَصْلِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
3. مَا مَقْدَارُ الْغُنَّةِ لِلْمِيمِ وَالنُّونِ الْمُشَدَّدَتَيْنِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
4. عَدِّدْ حُرُوفَ الْإِدْغَامِ لِـ"ال" التَّعْرِيفِ.
5. كَمْ حَالَةً لِـ"ال" التَّعْرِيفِ؟ وَعَدِّدْهَا.
6. كَيْفَ يُسَمَّى الْإِخْفَاءُ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟
7. مَا الْمُتَجَانِسَانِ؟
8. مَا حُكْمُ إِظْهَارِ "ال" التَّعْرِيفِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
9. كَمْ حَرْفَ الْإِظْهَارِ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ وَعَدِّدْهَا.
10. مَا حُكْمُ إِدْغَامِ الْمُتَجَانِسِينَ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
11. مَتَى يَجِبُ حَذْفُ التَّنْوِينِ مِنَ الْأِسْمِ الْمُنَوَّنِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
12. مَا الْمِيمُ السَّاكِنَةُ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
13. أَيْنَ تَكُونُ الْمِيمُ وَالنُّونُ الْمُشَدَّدَتَيْنِ فِي الْكَلِمَةِ؟
14. لِمَاذَا تُسَمَّى لَامُ "ال" التَّعْرِيفِ، وَحُرُوفُ الْإِدْغَامِ شَمْسِيَّةً؟
15. هَلْ يَكُونُ الْإِظْهَارُ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ؟
16. مَا حُكْمُ الْمِيمِ وَالنُّونِ الْمُشَدَّدَتَيْنِ؟
17. هَلْ يَكُونُ الْإِدْغَامُ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ فِي كَلِمَةٍ أَمْ كَلِمَتَيْنِ؟

## Общие упражнения

### 1 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Сколько правил у *сукунированного мима* (مِمْ)? Перечисли их.
2. Какая огласовка бывает у соединительной «хамзы» *определённого артикля* «ال»? Приведи примеры.
3. Каков размер долготы назализации у мима и нун с «ташдидом»? Приведи примеры.
4. Перечисли буквы «удвоения» *определённого артикля* «ال».
5. Сколько положений у *определённого артикля* «ال»? Перечисли их.
6. Как называется «сокрытие» *сукунированного мима* (مِمْ)?
7. Что такое «الْمُتَجَانِسَانِ»?
8. Какое правило «выявления» *определённого артикля* «ال». Приведи примеры.
9. Сколько букв «выявления» у *сукунированного мима* (مِمْ)? Перечисли их.
10. Каково правило «ассимиляции - الِ الْمُتَجَانِسِينَ»? Приведи примеры.
11. Когда обязательно удаление «танвина» от имени с «танвином»? Приведи примеры.
12. Что такое *сукунированный мим* (مِمْ)? Приведи примеры.
13. Где бывают мим и нун с «ташдидом» в слове?
14. Почему лам «لِ» *определённого артикля* «ال» и буквы «удвоения» называются «лунными»?
15. «Выявление» у *сукунированного мима* (مِمْ) бывает в одном слове или в двух словах?
16. Какое правило у мим и нун с «ташдидом»?
17. «Удвоение» у *сукунированного мима* (مِمْ) бывает в одном слове или в двух словах?

18. كَيْفَ تُسَمَّى لَامُ "ال" التَّعْرِيفِ وَحُرُوفِ الْإِظْهَارِ، إِذَا وَقَعَ بَعْدَهَا حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ الْإِظْهَارِ؟
19. أَيُّ حَرْفٍ الْإِخْفَاءِ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ وَسَمِّهِ.
20. مَا الْمُتَمَاتِلَانِ؟
21. مَا حُكْمُ إِدْغَامِ "الِ" التَّعْرِيفِ؟ هَاتِ أُمَّثْلَةً.
22. مَا حُكْمُ الْإِدْغَامِ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ هَاتِ أُمَّثْلَةً.
23. مَا حُكْمُ إِدْغَامِ الْمُتَمَاتِلَيْنِ؟ هَاتِ أُمَّثْلَةً.
24. مَا "ال" التَّعْرِيفِ؟ هَاتِ أُمَّثْلَةً.
25. مَا حُكْمُ الْإِظْهَارِ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ هَاتِ أُمَّثْلَةً.
26. مَا حُكْمُ الْإِخْفَاءِ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ هَاتِ أُمَّثْلَةً.
27. مَا حُكْمُ إِدْغَامِ الْمُتَقَارِبَيْنِ؟ هَاتِ أُمَّثْلَةً.
28. لِمَاذَا تُسَمَّى لَامُ "ال" التَّعْرِيفِ، وَحُرُوفِ الْإِظْهَارِ قَمْرِيَّةً؟
29. كَيْفَ يُسَمَّى الْإِظْهَارُ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟
30. كَمْ إِدْغَامًا بِأَنْوَاعِهَا؟ وَعَدِّدْهَا.
31. كَيْفَ تُسَمَّى لَامُ "ال" التَّعْرِيفِ وَحُرُوفِ الْإِدْغَامِ، إِذَا وَقَعَ بَعْدَهَا حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ الْإِدْغَامِ؟
32. كَيْفَ يُسَمَّى الْإِدْغَامُ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟
33. مَا الْمُتَقَارِبَانِ؟
34. أَيُّ حَرْفٍ الْإِدْغَامِ لِلْمِيمِ السَّاكِنَةِ؟ وَسَمِّهِ.
35. عَدِّدْ حُرُوفَ الْإِظْهَارِ لِـ"ال" التَّعْرِيفِ.

18. Как называется лам «ل» *определённого артикля* «ال» и буквы «выявления», когда после них находится одна из букв «выявления»?

19. Какая буква «сокрытия» у *сукунированного мима* (م) ? Назови её.

20. Что такое «المتماثلان»?

21. Какое правило «удвоения» *определённого артикля* «ال». Приведи примеры.

22. Какое правило «удвоения» у *сукунированного мима* (م)? Приведи примеры.

23. Каково правило «ассимиляции - المتماثلين»? Приведи примеры.

24. Что такое *определённый артикль* «ال»? Приведи примеры.

25. Какое правило «выявления» у *сукунированного мима* (م)? Приведи примеры.

26. Каково правило «сокрытия» у *сукунированного мима* (م). Приведи примеры.

27. Каково правило «ассимиляции - المتقاربین»? Приведи примеры.

28. Почему лам «ل» *определённого артикля* «ال» и буквы «выявления» называются «лунными»?

29. Как называется «выявление» у *сукунированного мима*?

30. Сколько «ассимиляции (удвоения)» с его видами? Перечисли их.

31. Как называются лам «ل» *определённого артикля* «ال» и буквы «удвоения», когда после них находится одна из букв «удвоения»?

32. Как называется «удвоение» у *сукунированного мима*?

33. Что такое «المتقاربان»?

34. Какая буква «удвоения» у *сукунированного мима*? Назови её.

35. Перечисли буквы «выявления» *определённого артикля* «ال».

2- بَيْنَ أَحْكَامِ التَّجْوِيدِ الَّتِي حَفِظْنَا فِي الدَّرُوسِ السَّابِقَةِ  
مِنَ السُّورِ: البُرُوجِ - الطَّارِقِ - الأَعْلَى - العَاشِيَةِ.

## الْحُرُوفُ الْهَجَائِيَّةُ مِنْ حَيْثُ التَّفْخِيمُ وَالتَّرْقِيقُ

تُوصَفُ الْحُرُوفُ الْهَجَائِيَّةُ بِتَفْخِيمٍ أَوْ تَرْقِيقٍ.  
التَّفْخِيمُ لُغَةً: التَّسْمِينُ.

وَاصْطِلَاحًا: سَمُّنُ يَعْتَرِي الْحَرْفَ فَيَمْتَلِئُ الْقَمُّ بِصَدَاهُ.  
التَّرْقِيقُ لُغَةً: التَّنْحِيفُ.

وَاصْطِلَاحًا: نُحُولٌ يَعْتَرِي الْحَرْفَ فَلَا يَمْتَلِئُ الْقَمُّ بِصَدَاهُ.

## الْحُرُوفُ الْمُفَخَّمَةُ دَائِمًا

وَهِيَ حُرُوفُ الإِسْتِعْلَاءِ السَّبْعَةُ: خ - ص - ض - غ - ط - ظ - ق.  
وَهِيَ كُلُّهَا مُفَخَّمَةٌ.

(وَعِنْدَ حَفْصٍ: كُلُّهَا مُفَخَّمَةٌ، إِلَّا "خ - غ - ق" تُرَقِّقُ عِنْدَمَا تَكُونُ  
مَكْسُورَةً).

مَرَاتِبُ التَّفْخِيمِ لِحُرُوفِ الإِسْتِعْلَاءِ ثَلَاثٌ:

1 - الْمُرْتَبَةُ الْأُولَى: إِذَا كَانَتْ حُرُوفُ الإِسْتِعْلَاءِ مَفْتُوحَةً، وَلَا

سِيمًا قَبْلَ الْأَلْفِ أَوْ سَاكِنَةً مَا قَبْلَهَا فَتُحَّ، مِثْلُ: ﴿الصَّالِينَ﴾ -

﴿قَالَ﴾ - ﴿خَزَائِنُ﴾ - ﴿مَطْلَعُ﴾ - ﴿أَتَصْبِرُونَ﴾...

2 - Объясни правила таджвида, которые мы выучили в прошедших уроках в сурах: **الْبُرُوجِ - الطَّارِقِ - الْأَعْلَى - النُّجُومِ - الْغَاشِيَةِ - الْفَجْرِ - الْبُرُوجِ - الطَّارِقِ - الْأَعْلَى - النُّجُومِ - الْغَاشِيَةِ - الْفَجْرِ**.

## Алфавит с точки зрения твёрдого произношения и мягкого произношения

Алфавит характеризуется твёрдым произношением или мягким произношением.

**Лексическое значение слова «التَّفْخِيمُ»** - делать жирным, тучным.

**А научное значение** - тучность, которая охватывает звук и наполняет рот эхом.

**Лексическое значение слова «التَّرْقِيقُ»** - худоба, истощение.

**А научное значение** - худоба (измождённость), которая охватывает звук и не наполняет рот эхом.

## Звуки букв, произносимые всегда напряжённо-твёрдо

Это семь эмфатических согласных букв, они: **ض - ص - خ - ق - ظ - ط - غ**.

(Звуки, произносимые с напряжением, называются эмфатическими или зычными).

(По мнению Хафса (حفص) все они произносятся напряженно-твёрдо, кроме букв «**ق - غ - خ**», которые произносятся напряженно-мягко, когда они имеют огласовку «каса **◌◌◌**»).

Степеней напряженно-твёрдого произношения у эмфатических согласных букв - три:

**1 - первая степень:** когда эмфатические согласные буквы будут с «фатхой **◌◌◌**», особенно перед *алифом*, или с «сукуном **◌◌◌**», перед которыми «фатха **◌◌◌**», например:

...﴿أَتَصْبِرُونَ﴾ - ﴿مَطْلَعٌ﴾ - ﴿خَزَائِنُ﴾ - ﴿قَالَ﴾ - ﴿الضَّالِّينَ﴾

2 - الْمَرْتَبَةُ الثَّانِيَةُ: إِذَا كَانَتْ مَضْمُومَةً أَوْ سَاكِنَةً مَا قَبْلَهَا  
صَمٌّ، مِثْلُ: ﴿طُرُقَاتٌ﴾ - ﴿صُبْحًا﴾ - ﴿خُضْتُمْ﴾ - ﴿يُصْلِحُ﴾...

3 - الْمَرْتَبَةُ الثَّالِثَةُ: إِذَا كَانَتْ مَكْسُورَةً أَوْ سَاكِنَةً مَا قَبْلَهَا  
كَسْرٌ، مِثْلُ: ﴿خِطَابًا﴾ - ﴿ظِلٌّ﴾ - ﴿سِخْرِيًّا﴾ - ﴿مِصْرٌ﴾...

وَأَقْوَاهَا تَفْخِيمًا فِي مَرَاتِبِ الثَّلَاثِ "الطَّاءُ"، ثُمَّ "الضَّادُ"، ثُمَّ  
"الضَّادُ"، ثُمَّ "الطَّاءُ"، ثُمَّ "القَافُ"، ثُمَّ "الغَيْنُ"، ثُمَّ "الخَاءُ".

### تَطْبِيقَاتٌ

1 - اِقْرَأْ وَتَرَجِمْ: حُكْمُ حُرُوفِ الْإِسْتِعْلَاءِ.

2- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. كَمْ حَرْفًا لِلْإِسْتِعْلَاءِ؟ عَدِّهَا.
2. هَلْ حُرُوفُ الْإِسْتِعْلَاءِ مُفَخَّمَةٌ أَمْ مُرَقَّقَةٌ؟
3. كَمْ مَرْتَبَةَ التَّفْخِيمِ لِحُرُوفِ الْإِسْتِعْلَاءِ؟ عَدِّهَا.
4. مَتَى تَكُونُ الْمَرْتَبَةُ الْأُولَى لِنَفْخِيمِ حُرُوفِ الْإِسْتِعْلَاءِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
5. مَتَى تَكُونُ الْمَرْتَبَةُ الثَّانِيَةُ لِنَفْخِيمِ حُرُوفِ الْإِسْتِعْلَاءِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
6. مَتَى تَكُونُ الْمَرْتَبَةُ الثَّالِثَةُ لِنَفْخِيمِ حُرُوفِ الْإِسْتِعْلَاءِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
7. أَيُّ حَرْفٍ أَقْوَى تَفْخِيمًا فِي مَرَاتِبِ الثَّلَاثِ؟

3 - اِقْرَأْ سُورَةَ "الطَّارِقِ"، وَاسْتَخْرِجْ مِنْهَا الْأَلْفَاظَ الَّتِي فِيهَا

حُرُوفُ الْإِسْتِعْلَاءِ، ثُمَّ بَيِّنْ مَرَاتِبَ تَفْخِيمِهَا:

**2 - вторая степень:** когда они будут с «зоммой ُ», или с «сукуном ُ», перед которыми «зomma ُ», например: ﴿يُصْلِحُ﴾ - ﴿خُضْتُمْ﴾ - ﴿صُبْحًا﴾ - ﴿طُرُقَاتٌ﴾...

**3 - третья степень:** когда они будут с «касрой ِ» или с «сукуном ُ», перед которыми «касра ِ», например: ﴿خِطَابًا﴾ - ﴿مِصْرُ﴾ - ﴿سِخْرِيًّا﴾ - ﴿ظِلٌّ﴾...

Напряженно-твёрдо в этих трёх степенях сильнее произносится звук буквы «ط», после неё «ض», после неё «ص», после неё «ظ», после неё «ق», после неё «غ» и после неё «خ».

### Упражнения

**1 - Прочти и переведи:** حُكْمُ حُرُوفِ الْإِسْتِغْلَاءِ

**2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:**

1. Сколько эмфатических согласных букв? Перечисли их.
2. Буквы «الْإِسْتِغْلَاءُ» произносятся напряжённо-твёрдо или напряжённо-мягко?
3. Сколько степеней твёрдого произношения у букв «الْإِسْتِغْلَاءُ»? Перечисли их.
4. Когда бывает первая степень твёрдого произношения у букв «الْإِسْتِغْلَاءُ»? Приведи примеры.
5. Когда бывает вторая степень твёрдого произношения у букв «الْإِسْتِغْلَاءُ»? Приведи примеры.
6. Когда бывает третья степень твёрдого произношения у букв «الْإِسْتِغْلَاءُ»? Приведи примеры.
7. Какие звуки букв напряженно-твёрже произносятся в этих трёх степенях?

**3 - Прочти суру «الطَّارِقِ», выведи из него слова, в которых буквы «الْإِسْتِغْلَاءُ», а затем объясни их степени напряженно-твёрдого произношения:**



الْحُرُوفُ الَّتِي تُفَحَّمُ تَارَةً وَتُرَقِّقُ تَارَةً أُخْرَى  
وَهِيَ: اللَّامُ - الرَّاءُ - الألفُ.

## حُكْمَا اللَّامِ فِي لَفْظِ الْجَلَالَةِ

لِلَّامِ فِي لَفْظِ الْجَلَالَةِ "اللَّهُ - اللَّهُمَّ" حُكْمَانِ: تَفْخِيمٌ وَتَرْقِيقٌ.

### 1. التَّفْخِيمُ

يَجِبُ تَفْخِيمُ اللَّامِ فِي لَفْظِ الْجَلَالَةِ، إِذَا وَقَعَتْ بَعْدَ:

- فَتْحٍ، مِثْلُ: ﴿هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ - ﴿مَا شَاءَ اللَّهُ﴾ - ﴿اللَّهُ الصَّمَدُ﴾ -  
﴿عَلَى اللَّهِ﴾ - ﴿رَزَقَهَا اللَّهُ﴾ - ﴿اللَّهُمَّ﴾ ..؛

- ضَمٍّ، مِثْلُ: ﴿نَارُ اللَّهِ الْمَوْقَدَةُ﴾ - ﴿نَصْرُ اللَّهِ﴾ - ﴿أَنْ اعْبُدُوا  
اللَّهَ﴾ - ﴿دَعُوا اللَّهَ﴾ - ﴿وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ﴾ ...

### 2. التَّرْقِيقُ

يَجِبُ تَرْقِيقُ اللَّامِ فِي لَفْظِ الْجَلَالَةِ، إِذَا وَقَعَتْ بَعْدَ:

- كَسْرٍ، مِثْلُ: ﴿مِنْ عِنْدِ اللَّهِ﴾ - ﴿بِسْمِ اللَّهِ﴾ - ﴿بِاللَّهِ﴾ - ﴿قُلِ اللَّهُ﴾ -  
﴿قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ﴾ - ﴿يُنَجِّي اللَّهُ﴾ ..؛

- تَنْوِينٍ، مِثْلُ: ﴿قَوْمًا اللَّهُ﴾ - ﴿أَحَدُ اللَّهِ الصَّمَدِ﴾، نُقْرَأُ: "قَوْمِ اللَّهِ"  
- "أَحَدِنِ اللَّهِ الصَّمَدِ" ...

### تَطْبِيقَاتٌ

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: الْحُرُوفُ الَّتِي تُفَحَّمُ تَارَةً وَتُرَقِّقُ تَارَةً أُخْرَى.

## Звуки букв, которые произносятся иногда твёрдо, а иногда - мягко

Они: «лам ل» - «ро ر» - «алиф ا» .

### Два правила произношения звука буквы «ل» в слове Величия «اللَّهُمَّ - الله»

У звука буквы «ل» при произношении в слове Величия «اللَّهُمَّ - الله» два правила: твёрдое и мягкое.

#### 1. Твёрдое произношение

Твёрдое произношение звука буквы «ل» обязательно в слове Величия «اللَّهُمَّ - الله», если она (ل) находится после:

- «фатхы», например: ﴿هُوَ اللهُ أَحَدٌ﴾ - ﴿مَا شَاءَ اللهُ﴾ - ﴿اللهُ الصَّمَدُ﴾
- ﴿اللَّهُمَّ﴾ - ﴿رِزْقَهَا اللهُ﴾ - ﴿عَلَى اللهُ﴾
- «зюммы», например: ﴿تَارَ اللهُ الْمُوقَدَةَ﴾ - ﴿نَصْرُ اللهِ﴾
- ...﴿وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ﴾ - ﴿دَعَوْا اللهُ﴾ - ﴿أَنْ اعْبُدُوا اللهُ﴾

#### 2. Мягкое произношение

Мягкое произношение звука буквы «ل» обязательно в слове Величия «اللَّهُمَّ - الله», если она (ل) находится после:

- «касры ِ», например: ﴿مِنْ عِنْدِ اللهِ﴾ - ﴿بِسْمِ اللهِ﴾ - ﴿لِهِ﴾
- ...﴿يُنَجِّي اللهُ﴾ - ﴿قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ﴾ - ﴿قُلِ اللهُ﴾
- «танвина», например: ﴿أَحَدٌ اللهُ الصَّمَدُ﴾ - ﴿قَوْمًا اللهُ﴾, читается: ﴿أَحَدُنِ اللهُ الصَّمَدُ - قَوْمِنِ اللهُ﴾

#### Упражнения

1 - Прочти и переведи: الحُرُوفُ الَّتِي تُفَعَّمُ تَارَةً وَتُرَقِّقُ تَارَةً أُخْرَى

2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوِ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. عَدَدُ الْحُرُوفِ الَّتِي تُفَحَّمُ تَارَةً وَتُرَقِّقُ تَارَةً أُخْرَى؟

2. مَا حُكْمُ اللَّامِ فِي لَفْظِ الْجَلَالَةِ "اللَّهُ - اللَّهُمَّ"؟

3. مَتَى يَجِبُ تَفْخِيمُ اللَّامِ فِي لَفْظِ الْجَلَالَةِ "اللَّهُ - اللَّهُمَّ"؟

4. مَتَى يَجِبُ تَرْقِيقُ اللَّامِ فِي لَفْظِ الْجَلَالَةِ "اللَّهُ - اللَّهُمَّ"؟

3 - بَيِّنْ حُكْمِي اللَّامِ فِي لَفْظِ الْجَلَالَةِ "اللَّهُ - اللَّهُمَّ" فِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

﴿مِنَ اللَّهِ﴾ - ﴿فَلِلَّهِ﴾ - ﴿بِإِذْنِ اللَّهِ﴾ - ﴿صَدَقَ اللَّهُ﴾ - ﴿قُلِ اللَّهُمَّ﴾ -  
﴿وَعُدُّ اللَّهُ﴾ - ﴿أَحَدٌ اللَّهُ﴾ - ﴿نَصَرَهُ اللَّهُ﴾ - ﴿مُعْجِزِي اللَّهِ﴾ ...

## أَحْكَامُ الرَّاءِ

أَحْكَامُ الرَّاءِ ثَلَاثَةٌ، وَهِيَ: تَفْخِيمٌ - تَرْقِيقٌ - جَوَازٌ وَجْهَيْنِ.

### 1. تَفْخِيمُ الرَّاءِ

يَجِبُ تَفْخِيمُ الرَّاءِ فِي سَبْعَةِ مَوَاضِعَ:

1 - إِنْ ضُمَّتْ أَوْ فُتِحَتْ، مِثْلُ: ﴿رَحِيمٌ﴾ - ﴿فُرَّةٌ﴾ - ﴿يُسْرَى﴾ -

﴿رُسُلٌ﴾ - ﴿كَفَرُوا﴾ ..؛

2 - إِنْ سُكِّنَتْ، وَكَانَ قَبْلَهَا حَرْفٌ بِضَمٍّ أَوْ فَتْحٍ، مِثْلُ:

﴿مَرِيْمٌ﴾ - ﴿بُرْهَانٌ﴾ - ﴿يَرْجِعُونَ﴾ - ﴿مُرْتَفِقًا﴾ - ﴿وَارْحَمْنَا﴾ ..؛

3 - إِنْ سُكِّنَتْ، وَكَانَ قَبْلَهَا حَرْفٌ بِكَسْرِ عَارِضٍ، مِثْلُ:

﴿ارْجِعُوا﴾ - ﴿أَمْ ارْتَابُوا﴾ - ﴿ارْجِعُوا﴾ - ﴿إِنْ ارْتَبْتُمْ﴾ ..؛

## 2 - Ответ на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Перечисли буквы, которые произносятся иногда твёрдо, а иногда - мягко.

2. Каково правило произношения звука буквы «ل» в слове Величия «اللَّهُمَّ - الله»?

3. Когда обязательно твёрдое произношение звука буквы «ل» в слове Величия «اللَّهُمَّ - الله»?

4. Когда обязательно мягкое произношение звука буквы «ل» в слове Величия «اللَّهُمَّ - الله»?

## 3 - Объясни оба произношения звука буквы «ل» в слове

Величия «اللَّهُمَّ - الله» в следующих словах:

﴿مِنْ اللَّهِ﴾ - ﴿فَلِلَّهِ﴾ - ﴿يَأْذِنُ اللَّهُ﴾ - ﴿صَدَقَ اللَّهُ﴾ - ﴿قُلِ اللَّهُمَّ﴾ -  
﴿وَعُدُّ اللَّهُ﴾ - ﴿أَحَدٌ اللَّهُ﴾ - ﴿نَصَرَهُ اللَّهُ﴾ - ﴿مُعْجِزِي اللَّهِ﴾ ...

## Правила произношения звука буквы «ر»

Правил произношения звука буквы «ر» - три, они:  
твёрдое - мягкое - допустимость обоих способов.

### 1. Твёрдое произношение звука буквы «ر»

Обязательно произношение звука буквы «ر» твёрдо в семи положениях:

1 - если она будет огласована «зоммой ُ» или «фатхой َ», например: ﴿كَفَرُوا﴾ - ﴿رُسُلٌ﴾ - ﴿يُسْرَى﴾ - ﴿قُرَّةٌ﴾ - ﴿رَحِيمٌ﴾ ...;

2 - если она будет с «сукуном ُ» (т.е. без огласовки), а перед ней буква с «зоммой ُ» или «фатхой َ», например: ﴿وَارْحَمْنَا﴾ - ﴿مُرْتَفِقًا﴾ - ﴿يَرْجِعُونَ﴾ - ﴿بُرْهَانٌ﴾ - ﴿مَرِيْمٌ﴾ ...;

3 - если она будет с «сукуном ُ», а перед ней буква с выставленной «кастрой ِ» для соединения, например: ﴿إِنْ أَتَيْتُمْ﴾ - ﴿ارْجِعُوا﴾ - ﴿أَمْ أَتَابُوا﴾ - ﴿ارْكَعُوا﴾ ...;

4 - إِنْ سَكِنَتْ، وَكَانَ قَبْلَهَا حَرْفٌ بِكَسْرٍ أَصْلِيٍّ، مَفْصُولٌ عَنْهَا، مِثْلُ: ﴿رَبِّ ارْحَمَهُمَا﴾ - ﴿الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ﴾...؛

5 - إِنْ سَكِنَتْ، وَكَانَ قَبْلَهَا حَرْفٌ بِكَسْرٍ أَصْلِيٍّ، وَبَعْدَ الرَّاءِ حَرْفٌ اسْتِعْلَاءٍ غَيْرُ مَكْسُورٍ، مِثْلُ: ﴿فِرْقَةٌ﴾ - ﴿قِرطَاسٌ﴾ - ﴿وَارِصَادًا﴾...؛

6 - إِنْ سَكِنَتْ وَقَفًا، وَكَانَ قَبْلَهَا حَرْفٌ يَفْتَحُ أَوْ صَمٌّ، مِثْلُ: ﴿الْكُوْثُرُ﴾ - ﴿النَّذْرُ﴾...؛

7 - إِنْ سَكِنَتْ وَقَفًا، وَكَانَ وَقَبْلَهَا حَرْفٌ سَاكِنٌ، وَقَبْلَهُ حَرْفٌ يَفْتَحُ أَوْ صَمٌّ، مِثْلُ: ﴿الْعَصْرُ﴾ - ﴿الْأَبْرَارُ﴾ - ﴿الشُّكْرُ﴾ - ﴿النُّورُ﴾.

## 2. تَرْفِيقُ الرَّاءِ

يَجِبُ تَرْفِيقُ الرَّاءِ فِي أَرْبَعَةِ مَوَاضِعَ:

1 - إِنْ كُسِرَتْ، مِثْلُ: ﴿بَرِيحٍ﴾ - ﴿رِزْقًا﴾ - ﴿خَيْرٍ﴾ - ﴿وَالْفَجْرِ﴾...؛

2 - إِنْ سَكِنَتْ، وَكَانَ قَبْلَهَا حَرْفٌ بِكَسْرٍ أَصْلِيٍّ، مِثْلُ:

﴿شِرْعَةً﴾ - ﴿الْفِرْدَوْسُ﴾ - ﴿اغْفِرْ لَنَا﴾...؛

3 - إِنْ سَكِنَتْ وَقَفًا، وَكَانَتْ قَبْلَهَا "يَاءٌ" سَاكِنَةً، مِثْلُ: ﴿الطَّيْرُ﴾

- ﴿قَدِيرٌ﴾ - ﴿بَصِيرٌ﴾ - ﴿خَيْرٌ﴾...؛

4 - если она будет с «сукуном ُ», а перед ней буква с коренной «касрой ِ», отделенная от неё (ر), например: ﴿رَبِّ﴾  
﴿الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمُ﴾ - ﴿ارْحَمُهُمَا﴾...

5 - если она будет с «сукуном ُ», а перед ней буква с коренной «касрой ِ», а после буквы «ر» - эмфатическая буква не с «касрой ِ», например: ﴿فِرْقَةٌ﴾ - ﴿قِرطَاسٌ﴾ - ﴿وَإِزْصَادًا﴾...;

6 - если она будет с «сукуном ُ» при паузе, а перед ней буква с «фатхой َ» или с «зоммой ُ», например: ﴿الْكُوْزُ﴾ - ﴿النُّزْرُ﴾...;

7 - если она будет с «сукуном ُ» при паузе, перед ней буква с «сукуном ُ», а перед ней буква с «фатхой َ» или «зоммой ُ», например: ﴿الشُّكْرُ﴾ - ﴿الأَبْرَازُ﴾ - ﴿العَصْرُ﴾ - ﴿الزُّوزُ﴾...

## 2. Мягкое произношение звука буквы «ر»

Обязательно произношение звука буквы «ر» мягко в четырёх положениях:

1 - если она (буква «ر») будет с «касрой ِ», например: ﴿وَالْفَجْرِ﴾ - ﴿خَيْرٍ﴾ - ﴿رِزْقًا﴾ - ﴿بَرِيحٍ﴾...

2 - если она будет с «сукуном ُ», а перед ней буква с коренной «касрой ِ», например: ﴿الْفِرْدَوْسُ﴾ - ﴿شِرْعَةً﴾  
﴿أَغْفِرُ﴾..  
﴿نَنَا﴾...

3 - если она будет с «сукуном ُ» при паузе, а перед ней буква «ي» с «сукуном ُ», например: ﴿الطَّيْرُ﴾ - ﴿قَدِيرٌ﴾ - ﴿خَيْرٌ﴾ - ﴿بَصِيرٌ﴾...

4 - إِنْ سَكِنَتْ وَقَفًّا، وَكَانَ قَبْلَهَا حَرْفٌ سَاكِنٌ، وَقَبْلَهُ حَرْفٌ  
بِكَسْرٍ، مِثْلُ: ﴿السَّحْرُ\*﴾ - ﴿الدَّكْرُ\*﴾ - ﴿حَجْرٌ\*﴾...

### 3. جَوَازُ تَفْخِيمِ الرَّاءِ وَتَرْقِيقِهَا

يَجُوزُ تَفْخِيمُ الرَّاءِ وَتَرْقِيقُهَا فِي مَوْضِعَيْنِ:

- 1 - إِنْ سَكِنَتْ، وَكَانَ قَبْلَهَا حَرْفٌ بِكَسْرٍ أَصْلِيٍّ، وَبَعْدَهَا  
حَرْفٌ اسْتِعْلَاءً مَكْسُورٌ، مِثْلُ: ﴿فِرْقٍ﴾..؛
- 2 - إِنْ سَكِنَتْ وَقَفًّا، وَكَانَ مَا قَبْلَهَا حَرْفٌ اسْتِعْلَاءً سَاكِنٌ،  
وَمَا قَبْلَهُ حَرْفٌ بِكَسْرٍ، مِثْلُ: ﴿الْقَطْرُ\*﴾ - ﴿مِصْرٌ\*﴾...

#### تَطْبِيقَاتُ

- 1 - اِفْرَأْ وَتَرْجِمْ: أَحْكَامُ الرَّاءِ.
- 2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:
  1. فِي كَمْ مَوْضِعٍ يَجِبُ تَفْخِيمُ الرَّاءِ؟ عَدِّدْهَا مَعَ الْأَمْثَلَةِ.
  2. فِي كَمْ مَوْضِعٍ يَجِبُ تَرْقِيقُ الرَّاءِ؟ عَدِّدْهَا مَعَ الْأَمْثَلَةِ.
  3. فِي كَمْ مَوْضِعٍ يَجُوزُ تَفْخِيمُ الرَّاءِ وَتَرْقِيقُهَا؟ عَدِّدْهَا مَعَ الْأَمْثَلَةِ.
- 3 - بَيِّنْ أَحْكَامَ الرَّاءِ مِنْ سُورَةِ الْمُرْمَلِ.

### حُكْمُ الْأَلْفِ

لَا تُوصَفُ الْأَلْفُ بِتَفْخِيمٍ وَلَا بِتَرْقِيقٍ، بَلْ تَكُونُ تَابِعَةً لِلْحَرْفِ  
الَّذِي قَبْلَهَا تَفْخِيمًا أَوْ تَرْقِيقًا:

4 - если она будет с «сукуном َ» при паузе, перед ней буква с «сукуном َ», а перед ней буква с «касрой ِ», например: ﴿السَّخْرُ﴾ - ﴿الذِّكْرُ﴾ - ﴿حَجْرٌ﴾...

### 3. Допустимость твёрдого и мягкого произношения звука буквы «ر»

Допускается твёрдое и мягкое произношение звука «ر» в двух положениях:

1 - если она (буква «ر») будет с «сукуном َ», перед ней буква с коренной «касрой ِ», а после неё (ر) - эмфатическая буква с «касрой ِ», например: ﴿فِرْقٍ﴾..;

2 - если она будет с «сукуном َ» при паузе, перед ней эмфатическая буква с «сукуном َ», а перед ней (эмфатической буквой) буква с «касрой ِ», например: ﴿النَّقْطُ﴾ - ﴿مِصْرٌ﴾

...

### Упражнения

1 - Прочти и переведи: أَحْكَامُ الرِّاءِ.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Во скольких положениях обязательно произношение звука буквы «ر» твёрдо? Перечисли их с примерами.
2. Во скольких положениях обязательно произношение звука буквы «ر» мягко? Перечисли их с примерами.
3. Во скольких положениях допускается твёрдое и мягкое произношение звука «ر»? Перечисли их с примерами.

3 - Объясни правила буквы «ر» из суры «الْمُرْمِلِ».

### Правила произношения «алифа ۱»

«Алиф ۱» не характеризуется твёрдым произношением или мягким произношением, но бывает с твёрдым произношением или мягким произношением в зависимости от буквы, стоящей перед ним:



- تُفَحَّمُ الْأَلِفُ بَعْدَ الْحَرْفِ الْمُفَحَّمِ، مِثْلُ: ﴿قَالَ اللَّهُ﴾ - ﴿وَلَا الضَّالِّينَ﴾ - ﴿خَالِدُونَ﴾ - ﴿يُرَاءُونَ﴾ - ﴿وَلَوْ تَرَى...﴾؛
- تُرَقِّقُ بَعْدَ الْحَرْفِ الْمُرَقِّقِ، مِثْلُ: ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ﴾ - ﴿لِلَّهِ﴾ - ﴿الْعَالَمِينَ﴾ - ﴿ءَامِنًا﴾...

## الْحُرُوفُ الَّتِي تُرَقِّقُ دَائِمًا

وَهِيَ حُرُوفُ الْبَاقِيَةِ بَعْدَ اسْتِثْنَاءِ اللَّامِ وَالرَّاءِ وَالْأَلِفِ.  
تَطْبِيقَاتُ

- 1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: حُكْمُ الْأَلِفِ.
- 2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:
  1. مَتَى تُفَحَّمُ الْأَلِفُ، وَمَتَى تُرَقِّقُ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
  2. مَا الْحُرُوفُ الَّتِي تُرَقِّقُ دَائِمًا؟
- 3 - بَيْنَ أَحْكَامِ الْأَلِفِ مِنْ سُورَةِ الْبُرُوجِ.

## تطبيقات عامة

- 1 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:
  1. مَتَى تَكُونُ الْمَرْتَبَةُ الثَّانِيَّةُ لِتَفْخِيمِ حُرُوفِ الْإِسْتِعْلَاءِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
  2. فِي كَمْ مَوْضِعٍ يَجِبُ تَفْخِيمُ الرَّاءِ؟ عَدِّدْهَا مَعَ الْأَمْتِلَاءِ.
  3. كَمْ حَرْفًا لِلِاسْتِعْلَاءِ؟ عَدِّدْهَا.
  4. مَا حُكْمُ اللَّامِ فِي لَفْظِ الْجَلَالَةِ "اللَّهُ - اللَّهُمَّ"؟
  5. أَيُّ حَرْفٍ أَقْوَى تَفْخِيمًا فِي مَرَاتِبِ الثَّلَاثِ؟

- алиф «ا» произносится твёрдо после буквы с твёрдым произношением, например: ﴿قَالَ اللَّهُ﴾ - ﴿وَالصَّالِينَ﴾ - ﴿خَالِدُونَ﴾

...; ﴿وَلَوْ تَرَى﴾ - ﴿يُرَاءُونَ﴾

- алиф «ا» произносится мягко после буквы с мягким произношением, например: ﴿اللَّهُ﴾ - ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ﴾

... ﴿ءَامِنًا﴾ - ﴿الْعَالَمِينَ﴾

## **Буквы, которые всегда произносятся мягко**

Это буквы, остающиеся после исключения «ل», «ر» и «ا».

### **Упражнения**

**1 - Прочти и переведи: حُكْمُ الْأَلْفِ.**

**2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:**

1. Когда «алиф а» произносится твёрдо и когда мягко? Приведи примеры.

2. Какие буквы всегда произносятся мягко?

**3 - Объясни правила буквы «ر» из суры «النَّبْرُوجِ».**

### **Общие упражнения**

**1 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:**

1. Когда бывает вторая степень твёрдого произношения у букв «الْإِسْتِعْلَاءِ»? Приведи примеры.

2. Во скольких положениях обязательно произношение звука буквы «ر» твёрдо? Перечисли их с примерами.

3. Сколько эмфатических согласных букв? Перечисли их.

4. Каково правило произношения звука буквы «ل» в слове Величия «اللَّهُمَّ - اللَّهُ»?

5. Какие звуки букв напряженно-твёрже произносятся в этих трёх степенях?

6. مَتَى تُفَحِّمُ الْأَلْفُ، وَمَتَى تُرَقِّقُ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
7. كَمْ مَرْتَبَةَ التَّفْخِيمِ لِحُرُوفِ الْإِسْتِعْلَاءِ؟ عَدِّدْهَا.
8. مَتَى يَجِبُ تَرْقِيقُ اللَّامِ فِي لَفْظِ الْجَلَالَةِ "اللَّهُ - اللَّهُمَّ"؟
9. مَا الْحُرُوفُ الَّتِي تُرَقِّقُ دَائِمًا؟
10. هَلْ حُرُوفِ الْإِسْتِعْلَاءِ مُفَحِّمَةٌ أَمْ مُرَقِّقَةٌ؟
11. مَتَى يَجِبُ تَفْخِيمُ اللَّامِ فِي لَفْظِ الْجَلَالَةِ "اللَّهُ - اللَّهُمَّ"؟
12. فِي كَمْ مَوْضِعٍ يَجُوزُ تَفْخِيمُ الرَّاءِ وَتَرْقِيقُهَا؟ عَدِّدْهَا مَعَ الْأَمْثِلَةِ.
13. عَدِّدِ الْحُرُوفَ الَّتِي تُفَحِّمُ تَارَةً وَتُرَقِّقُ تَارَةً أُخْرَى؟
14. مَتَى تَكُونُ الْمَرْتَبَةُ الْأُولَى لِتَفْخِيمِ حُرُوفِ الْإِسْتِعْلَاءِ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
15. فِي كَمْ مَوْضِعٍ يَجِبُ تَرْقِيقُ الرَّاءِ؟ عَدِّدْهَا مَعَ الْأَمْثِلَةِ.
16. مَتَى تَكُونُ الْمَرْتَبَةُ الثَّالِثَةُ لِتَفْخِيمِ حُرُوفِ الْإِسْتِعْلَاءِ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.

مُلاحَظَةٌ:

أَجْرِ الْأَخْتِبَارِ أَمْ الْإِمْتِحَانَ بِالْمَادَاتِ السَّابِقَةِ.

## أَحْكَامُ الْمَدِّ

الْمَدُّ لُغَةً: الْإِطَالَةُ.

وَاصْطِلَاحًا: إِطَالَةُ الصَّوْتِ بِحَرْفٍ مِنْ حُرُوفِ الْمَدِّ.

حُرُوفُ الْمَدِّ ثَلَاثَةٌ، وَهِيَ:

1 - الْأَلِفُ السَّاكِنَةُ الْمَفْتُوحُ "اَ"، مِثْلُ: ﴿قَالَ﴾..؛

2 - الْوَاوُ السَّاكِنَةُ الْمَضْمُومُ مَا قَبْلَهَا "وُ"، مِثْلُ: ﴿قُولُوا﴾..؛

6. Когда «алиф ۱» произносится твёрдо и когда мягко? Приведи примеры.

7. Сколько степеней твёрдого произношения у букв «الِاسْتِغْلَاءِ»? Перечисли их.

8. Когда обязательно мягкое произношение звука буквы «ل» в слове Величия «اللَّهُمَّ - اللهُ»?

9. Какие буквы всегда произносятся мягко?

10. Буквы «الِاسْتِغْلَاءِ» произносятся напряжённо-твёрдо или напряжённо-мягко?

11. Когда обязательно твёрдое произношение звука буквы «ل» в слове Величия «اللَّهُمَّ - اللهُ»?

12. Во скольких положениях допускается твёрдое и мягкое произношение звука «ر»? Перечисли их с примерами.

13. Перечисли буквы, которые произносятся иногда твёрдо, а иногда - мягко.

14. Когда бывает первая степень твёрдого произношения у букв «الِاسْتِغْلَاءِ»? Приведи примеры.

15. Во скольких положениях обязательно произношение звука буквы «ر» мягко? Перечисли их с примерами.

16. Когда бывает третья степень твёрдого произношения у букв «الِاسْتِغْلَاءِ»? Приведи примеры.

Примечание. - Проведи зачёт или экзамен по вышеприведенным темам.

## Правила «долготы» (мадда)

Лексическое значение слова «الْمَدُّ» - продление (удлинение).

А научное значение - удлинение звука при произношении букв «мадда» (т.е. букв, обозначающих долгие гласные).

Букв, обозначающих долгие гласные (мадда) - три, они:

1 - сукунированная (т.е. без огласовки) буква «алиф ۱», перед которой буква с «фатхой ۱َ», например: ﴿قَالَ﴾..;

2 - сукунированная буква «вав ۱و», перед которой буква с «зоммой ۱ُو», например: ﴿قُولُوا﴾..;

3 - الْيَاءُ السَّاكِنَةُ الْمَكْسُورُ مَا قَبْلَهَا "يِ"، مِثْلُ: ﴿الْمَصِيرُ﴾...

وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي هَذِهِ الْكَلِمَةِ "نُوحِيهَا".

وَأَمَّا إِذَا كَانَتْ الْوَاوُ السَّاكِنَةُ أَوْ الْيَاءُ السَّاكِنَةُ مَفْتُوحَتَيْنِ مَا

قَبْلَهُمَا "وِ" - "يِ"، فَهُمَا حَرْفَا لِينٍ وَلَيْسَا مَدَّيْنِ، مِثْلُ: ﴿خَوْفٌ﴾

- ﴿يَوْمَكُمْ﴾ - ﴿عَلَيْهِمْ﴾ - ﴿وَالصَّيْفِ﴾...

وَلَا تَكُونُ الْأَلْفُ إِلَّا سَاكِنَةً بَعْدَ فَتْحِ.

يَنْقَسِمُ الْمَدُّ إِلَى قِسْمَيْنِ: أَصْلِيٍّ وَفَرَعِيٍّ.

أ - الْمَدُّ الْأَصْلِيُّ

هُوَ أَنْ لَا يَكُونَ قَبْلَ حَرْفِ الْمَدِّ هَمْزَةٌ، وَلَا بَعْدَهُ هَمْزَةٌ أَوْ

سُكُونٌ، مِثْلُ: ﴿قَالَ﴾ - ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ﴾ - ﴿لَا يَكْفُونَ﴾ - ﴿الَّذِي

خَلَقَ﴾ - ﴿يُتَوَفَّى وَمِنْكُمْ﴾...

وَيُسَمَّى مَدًّا طَبِيعِيًّا أَيْضًا.

مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجِبُ مَدُّهُ بِحَرَكَتَيْنِ.

مِقْدَارُ الْحَرَكَتَيْنِ: هِيَ الزَّمَنُ اللَّازِمُ لِلنُّطْقِ بِحَرْفَيْنِ مُتَحَرِّكَيْنِ

مُتَتَالِيَيْنِ، مِثْلُ: قَا = قَ قَ، قُو = قُ قُ، قِي = قِ قِ...

ب - الْمَدُّ الْفَرَعِيُّ

هُوَ أَنْ يَكُونَ بَعْدَ حَرْفِ الْمَدِّ هَمْزَةٌ أَوْ سُكُونٌ، مِثْلُ: ﴿مَائِدَةٌ﴾

- ﴿مِيمٌ﴾ - ﴿الْحَاقَّةُ﴾...

3 - сукунированная буква «йа **يِ**», перед которой буква с «касой **يِ**», например: ﴿المَصِيرُ﴾...

Они представлены в этом слове - «نُوحِيهَا».

Когда перед сукунированной буквой «**وُ**» или «**يِ**» будет буква с «фатхой **وُ**, **يِ**», то они обе являются краткими гласными, но не долгие, например: ﴿عَلَيْهِمْ﴾ - ﴿يَوْمَكُمْ﴾ - ﴿خَوْفًا﴾ - ﴿وَالصَّيْفِ﴾...

А «алиф **ا**» бывает только с «сукуном **ْ**» (т.е. без огласовки) после «фатхи **اِ**».

«Долгота» делится на два вида: **коренная** и **производная**.

### أ - Коренная «мадда»

Это когда перед буквой «мадда» не будет буквы «хамза **ء**», и после неё нет буквы «хамза **ء**» или буквы с «сукуном **ْ**», например: ﴿قَالَ﴾ - ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ﴾ - ﴿لَا يَكْفُونَ﴾ - ﴿يُنَوِّفِي وَمِنْكُمْ﴾ - ﴿الَّذِي خَلَقَ﴾...

А также она называется естественной «маддой».

**Долгота его удлинения:** обязательно её удлинение на две огласовки.

**Долгота двух огласовок:** это время, необходимое для произношения огласованных двух букв, следующих друг за другом, например: قَا = قَ قَ, قُو = قُ قُ...

### ب - Производная «мадда»

Это когда после буквы «мадда» будет буква «хамза **ء**» или буква с «сукуном **ْ**», например: ﴿مَائِدَةٌ﴾ - ﴿مِيمٍ﴾ - ﴿الْحَاقَّةُ﴾...;

أَوْ يَكُونُ قَبْلَ حَرْفِ الْمَدِّ هَمْزَةٌ فَقَطُّ، وَلَيْسَ بَعْدَهُ هَمْزَةٌ أَوْ سُكُونٌ، مِثْلُ: ﴿ءَامِنُوا = آمِنُوا﴾ - ﴿أُوتُوا﴾ - ﴿إِيمَانًا﴾...

أَسْبَابُ الْمَدِّ الْفَرَعِيِّ اثْنَانِ:

1 - الهمزة، سواءً كانت قبل حرف المد أو بعده؛

2 - السكون، ولا يكون إلا بعد حرف المد.

أنواع المد الفرعي تسعة، وهي:

مُتَّصِلٌ - مُنْفَصِلٌ - لَازِمٌ - عَارِضٌ لِلسُّكُونِ - بَدَلٌ - نِيْنٌ - فَرْقٌ

- عَوَضٌ - صِلَةٌ.

وَضَعُ هَذِهِ الْعَلَامَةَ "ˆ" فَوْقَ الْحَرْفِ، يَدُلُّ عَلَى لُزُومِ مَدِّهِ مَدًّا

زَائِدًا عَلَى الْمَدِّ الْأَصْلِيِّ.

### 1. الْمَدُّ الْمُتَّصِلُ

هُوَ أَنْ يَكُونَ بَعْدَ حَرْفِ الْمَدِّ هَمْزَةٌ فِي كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ، مِثْلُ:

﴿فَقْ﴾ - ﴿ج﴾ - ﴿د﴾ - ﴿ه﴾ - ﴿و﴾ - ﴿ك﴾...

مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجِبُ مَدُّهُ بِأَرْبَعِ حَرَكَاتٍ أَوْ خَمْسِيهَا فِي الْوَصْلِ.

وَأَمَّا إِنْ وَقَفَ عَلَيْهِ فَيَجُوزُ مَدُّهُ بِسِتِّ حَرَكَاتٍ.

وَسُمِّيَ مُتَّصِلًا لِوُقُوعِ حَرْفِ الْمَدِّ وَالْهَمْزَةِ فِي كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ.

или когда перед буквой «мадда» будет только буква «хамза», а после неё (буквы мадда) нет буквы «хамза»

или буквы с «сукуном َ», например: ﴿آمَنُوا = ءَامَنُوا﴾ -

﴿أُوثُوا﴾ - ﴿إِيْمَانًا﴾...

**Причин производной «мадды» - две:**

**1** - «**хамза** - ء», одинаково, когда «**хамза**» находится перед буквой мадды или после неё;

**2** - «**сукун َ**», он бывает только после буквы «мадда».

Видов производной «мадды» - девять, они:  
**соединительная - разделительная - необходимая - выставленная для сукуна - заменительная - мягкая - различия - возмещённая - слитная.**

Расположение этого знака «~» над буквой указывает на необходимость удлинения её, превышая коренной звук мадды (превышая двух огласовок).

## **1. Соединительная «мадда»**

Это, когда после буквы «мадда» будет буква «хамза» в одном слове, например: ﴿قَفَّ﴾ - ﴿جَّ﴾ - ﴿دَّ﴾ - ﴿كَّ﴾...  
﴿وَّ﴾ - ﴿وَّ﴾ - ﴿وَّ﴾ - ﴿وَّ﴾...

**Её удлинение:** обязательно её удлинение на **четыре** огласовки или на **пять** огласовок при соединении (т.е. не паузы).

А если делается пауза на ней, то её удлинение можно на **шесть** огласовок.

Названа она соединительной из-за нахождения буквы «мадда» и «хамзы ء» в одном слове.

### **تَطْبِيقَاتُ**

**1 - إِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: أَحْكَامُ الْمَدِّ. الْمَدُّ الْأَصْلِيُّ. الْمَدُّ الْفُرْعِيُّ. الْمَدُّ الْمُتَّصِلُ.**



2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. مَا الْمَدُّ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟
  2. كَمْ حَرْفًا لِلْمَدِّ؟ عَدِّدْهَا مَعَ الْأَمْثَلَةِ.
  3. مَتَى تَكُونُ الْوَاوُ وَالْيَاءُ حَرْفِي لَيْنٍ؟
  4. كَمْ قِسْمًا لِلْمَدِّ؟ عَدِّدْهَا.
  5. مَا الْمَدُّ الْأَصْلِيُّ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
  6. مَا مِقْدَارُ الْمَدِّ الْأَصْلِيِّ؟
  7. مَا مِقْدَارُ الْحَرَكَتَيْنِ؟
  8. مَا الْمَدُّ الْفَرَعِيُّ؟
  9. مَا أَسْبَابُ الْمَدِّ الْفَرَعِيِّ؟
  10. كَمْ نَوْعًا لِلْمَدِّ الْفَرَعِيِّ؟ عَدِّدْهَا.
  11. مَا يَدُلُّ عَلَى لُزُومِ الْمَدِّ الْفَرَعِيِّ مَدًّا زَائِدًا عَلَى الْمَدِّ الْأَصْلِيِّ؟
  12. مَا الْمَدُّ الْمُتَّصِلُ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
  13. مَا مِقْدَارُ الْمَدِّ الْمُتَّصِلِ؟
  14. لِمَ سُمِّيَ الْمَدُّ مُتَّصِلًا؟
- 3 - بَيِّنْ أَحْكَامَ الْمَدِّ الْأَصْلِيِّ وَالْمَدِّ الْمُتَّصِلِ مِنْ سُورَةِ الْإِنْفِطَارِ.

## 2. الْمَدُّ الْمُتَّصِلُ

هُوَ أَنْ يَكُونَ حَرْفُ الْمَدِّ فِي آخِرِ كَلِمَةٍ وَالْهَمْزَةُ بَعْدَهُ فِي أَوَّلِ

### Упражнения

1 - Прочти и переведи:

أَحْكَامُ الْمَدِّ. الْمَدُّ الْأَصْلِيُّ. الْمَدُّ الْفَرْعِيُّ. الْمَدُّ الْمُتَّصِلُ.

**2 - Ответ на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:**

1. Каково лексическое и научное значение слова «الْمَدُّ»?
2. Сколько букв «мадда»? Перечисли их с примерами.
3. Когда буква «вав و» и «йа ي» являются краткими гласными?
4. Сколько видов у «мадда»? Перечисли их.
5. Что такое коренная «мадда»? Приведи примеры.
6. На сколько огласовок удлинится коренная «мадда»?
7. Какова протяжённость долготы двух огласовок?
8. Что такое производная «мадда»?
9. Каковы причины производной «мадды»?
10. Сколько видов у производной «мадды»? Перечисли их.
11. Что указывает на необходимость удлинения производной «мадды», превышая коренной звук мадды (превышая двух огласовок)?
12. Что такое соединительная «мадда»? Приведи примеры.
13. На сколько огласовок удлинится соединительная «мадда»?
14. Почему «мадда» названа соединительной?

**3 - Объясни правила коренной «мадды» и соединительной «мадды» из суры «الْإِنْفِطَارِ».**

**2. Разделительная «мадда»**

Это, когда буква «мадда» будет в конце слова, а буква «хамза» - после неё в начале

كَلِمَةٍ أُخْرَى، مِثْلُ: ﴿هـ﴾ - ﴿كَيْ﴾ - ﴿كَيْ﴾ - ﴿كَيْ﴾ - ﴿كَيْ﴾.

مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجُوزُ مَدُّهُ بِأَرْبَعِ حَرَكَاتٍ أَوْ خَمْسِهَا فِي الْوَصْلِ.  
 فَأَمَّا إِنْ وَقَفَ عَلَيْهِ فَيَصِيرُ مَدًّا طَبِيعِيًّا بِمِقْدَارِ حَرَكَتَيْنِ،  
 لِزَوَالِ سَبَبِ زِيَادَةِ الْمَدِّ وَهُوَ الْهَمْزُ.  
 وَسُمِّيَ مُنْفَصِلًا لِوُقُوعِ حَرْفِ الْمَدِّ فِي آخِرِ الْكَلِمَةِ وَالْهَمْزَةِ  
 فِي أَوَّلِ الْكَلِمَةِ الْأُخْرَى.

### تَطْبِيقَاتٌ

1 - اِفْرَأْ وَتَرَجِمْ: الْمَدُّ الْمُنْفَصِلُ.

2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. مَا الْمَدُّ الْمُنْفَصِلُ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.

2. مَا مِقْدَارُ الْمَدِّ الْأَصْلِيِّ فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ؟

3. لِمَ سُمِّيَ الْمَدُّ مُنْفَصِلًا؟

3 - بَيِّنْ أَحْكَامَ الْمَدِّ الْمُنْفَصِلِ مِنْ سُورَةِ الْقَدْرِ.

### 3. الْمَدُّ اللَّازِمُ

هُوَ أَنْ يَأْتِيَ بَعْدَ حَرْفِ الْمَدِّ سَاكِنٌ سُكُونًا أَصْلِيًّا أَوْ حَرْفٌ

مُشَدَّدٌ، مِثْلُ: ﴿مِيمٌ﴾ - ﴿الْحَاقَّةُ﴾...

يَنْقَسِمُ إِلَى أَرْبَعَةِ أَقْسَامٍ:

1 - مَدُّ لَازِمٍ كَلِمِيٍّ مُثَقَّلٌ؛ 2 - مَدُّ لَازِمٍ كَلِمِيٍّ مُخَفَّفٌ؛

- ﴿كَّ كَجَّ﴾ - ﴿كَّ كَجَّ﴾ - ﴿هَّ هَجَّ﴾...

﴿جَّ جَجَّ﴾...

**Её удлинение:** допускается её удлинение на **четыре** огласовки или на **пять** огласовок при соединении.

А если делается пауза на ней, то она становится коренной «маддой» с удлинением на две огласовки из-за исчезновения причины удлинения, а это «хамза ʿ».

И названа она разделительной из-за нахождения буквы «мадды» в конце слова, а «хамзы ʿ» - в начале другого слова.

### Упражнения

1 - Прочти и переведи: الْمَدُّ الْمُتَفَصِّلُ.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое разделительная «мадда»? Приведи примеры.
2. На сколько огласовок удлиняется разделительная «мадда» при соединении и паузе?
3. Почему «мадда» названа разделительной?

3 - Объясни правила разделительной «мадды»

из суры «الْقَدْر».

### 3. Необходимая «мадда»

Это, когда после буквы «мадда» будет сукунированная буква с коренным сукуном или буква с «ташди-дом ّ» (т.е. удвоенная), например: ﴿الْحَاقَّةُ﴾ - ﴿مِيمٌ﴾...

Она делится на четыре вида:

1 - необходимая «мадда» в одном слове с «ташди-дом ّ».

3 - مَدُّ لَازِمٌ حَرْفِيٌّ مُنْقَلَبٌ؛ 4 - مَدُّ لَازِمٌ حَرْفِيٌّ مُخَفَّفٌ.

## (1) - الْمَدُّ اللَّازِمُ الْكَلِمِيُّ الْمُثْقَلُ

هُوَ أَنْ يَأْتِيَ بَعْدَ حَرْفِ الْمَدِّ حَرْفٌ مُشَدَّدٌ فِي الْكَلِمَةِ، مَثَلُ:

﴿الْحَاقَّةُ﴾ - ﴿طَامَّةٌ﴾ - ﴿الضَّالِّينَ﴾ - ﴿يَتَمَّاسًا﴾...

مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجِبُ مَدُّهُ بِسِتِّ حَرَكَاتٍ وَصَلًّا وَوَقْفًا.

سُمِّيَ كَلِمِيًّا لَوْفُوعِ حَرْفِ الْمَدِّ السُّكُونِ فِي كَلِمَةٍ.

وَسُمِّيَ مُثْقَلًا لَوْفُوعِ حَرْفِ مُشَدَّدٍ بَعْدَ حَرْفِ الْمَدِّ.

## (2) - الْمَدُّ اللَّازِمُ الْكَلِمِيُّ الْمُخَفَّفُ

هُوَ أَنْ يَأْتِيَ بَعْدَ حَرْفِ الْمَدِّ حَرْفٌ سَاكِنٌ سُكُونًا أَصْلِيًّا،

مَثَلُ: ﴿ءَالِنٌ﴾. وَلَا يُوجَدُ هَذَا الْمَدُّ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ إِلَّا فِي مَوْضِعَيْنِ،

أَيُّ فِي آيَتِي سُورَةِ يُونُسَ 51، 91.

مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجِبُ مَدُّهُ بِسِتِّ حَرَكَاتٍ وَصَلًّا وَوَقْفًا.

وَسُمِّيَ مُخَفَّفًا لَوْفُوعِ حَرْفِ سَاكِنٍ بَعْدَ حَرْفِ الْمَدِّ.

2 - необходимая «мадда» в одном слове с  
«сукуном ۞».

**3 - необходимая «мадда» в трёхфонемной букве с «ташдидом ّ».**

**4 - необходимая «мадда» в трёхфонемной букве с «сукуном ُ».**

**(1) - Необходимая «мадда»**

**в одном слове с «ташдидом ّ»**

Это, когда после буквы «мадды» будет буква с «ташдидом ّ» в одном слове, например: ﴿الْحَاقَّةُ﴾ - ﴿طَامَةٌ﴾ - ﴿الضَّالِّينَ﴾ - ﴿يَتِمَّاسًا﴾...

**Её удлинение:** обязательно её удлинение на **шесть огласовок** при соединении и паузе.

Названа она **كَلِمِيًّا** из-за нахождения буквы «мадды» и «сукуна ُ» в одном слове.

И названа она **مُنْقَلًا** из-за нахождения буквы с «ташдидом ّ» после буквы «мадды».

**(2) - Необходимая «мадда»**

**в одном слове с «сукуном ُ»**

Это, когда после буквы «мадда» будет сукунированная буква с коренным «сукуном ُ», например: ﴿ءِالنَّ﴾.

Эта «мадда» имеется в Священном Коране только в двух местах, т.е. в 51 и 91 аятах суры Юнус.

**Её удлинение:** обязательно её удлинение на **шесть огласовок** при соединении и паузе.

И названа она **مُخَفَّفًا** из-за нахождения сукунированной буквы после буквы «мадды».

(3) - **الْمَدُّ اللَّازِمُ الْحَرْفِيُّ الْمُثَقَّلُ**

هُوَ أَنْ يُوجَدَ حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ فَوَاتِحِ السُّورِ، مُرَكَّبٌ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ وَسَطُهَا حَرْفٌ مَدٍّ، وَبَعْدَهُ حَرْفٌ سَاكِنٌ مُدْعَمٌ فِيمَا بَعْدَهُ، مِثْلُ: ﴿الْم﴾ - ﴿طسُم﴾، تُقْرَأُ: أَلِفٌ (لَامٌ مِيمٌ) لَامِيمٌ؛ طَا (سِينٌ مِيمٌ) سِيمِيمٌ...

مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجِبُ مَدُّهُ بِسِتِّ حَرَكَاتٍ وَصَلًّا وَوَقْفًا.  
 وَسُمِّيَ حَرْفِيًّا لَوْقُوعِ حَرْفِ الْمَدِّ السُّكُونِ فِي حَرْفٍ.  
 (4)- الْمَدُّ اللَّازِمُ الْحَرْفِيُّ الْمُخَفَّفُ

هُوَ أَنْ يُوجَدَ حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ فَوَاتِحِ السُّورِ، مُرَكَّبٌ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ وَسَطُهَا حَرْفٌ مَدٍّ وَبَعْدَهُ حَرْفٌ سَاكِنٌ، مِثْلُ: ﴿حم﴾ - ﴿يس﴾ - ﴿المص﴾، تُقْرَأُ: حَا مِيمٌ - يَا سِينٌ - أَلِفٌ لَامِيمٌ صَادٌ.  
 Корана مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجِبُ مَدُّهُ بِسِتِّ حَرَكَاتٍ وَصَلًّا وَوَقْفًا.  
 ملاحظَةٌ:

الْحُرُوفُ الْوَاقِعَةُ فِي فَوَاتِحِ السُّورِ أَرْبَعَةٌ عَشَرَ حَرْفًا، وَهِيَ: ا - ح - ر - س - ص - ط - ع - ق - ك - ل - م - ن - ه - ي.  
 وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ: "صِلْهُ سُحَيْرًا مَنْ قَطَعَكَ"، مِثْلُ: ﴿الم﴾ - ﴿المص﴾ - ﴿الر﴾ - ﴿المر﴾ - ﴿كهيعص﴾ - ﴿طه﴾ - ﴿طسُم﴾ - ﴿طس﴾ - ﴿يس﴾ - ﴿ص﴾ - ﴿حم﴾ - ﴿عسق﴾ - ﴿ق﴾ - ﴿ن﴾...

(3) - Необходимая «мадда»  
 в трёхфонемной букве с «ташдидом ّ»

Это нахождение буквы в суратах, начинающих с трёхфонемных букв, серединная из которых буква «мадда», а после неё сукунированная буква, удвоенная последующей буквой, например: ﴿أَلَمْ﴾ - ﴿طَسْم﴾ читается - طًا (سَيْنٌ مِيمٌ) سَيِّمِيْمٌ; أَلْفٌ (لَامٌ مِيمٌ) لَامِيْمٌ...

**Её удлинение:** обязательно её удлинение на **шесть огласовок** при соединении и паузе.

Названа она **حَرْفِيًّا** из-за нахождения буквы «мадды» и «сукуна ُ» в трёхфонемной букве.

#### (4) - **Необходимая «мадда»**

#### **в трёхфонемной букве с «сукуном ُ»**

Это нахождение буквы в суратах, начинающих с трёхфонемных букв, серединная из которых буква «мадды», а после неё сукунированная буква, например: ﴿حَم﴾ - ﴿يَس﴾, читается: حَامِيْمٌ - يَاسِيْنٌ - صَادٌ - لَامِيْمٌ صَادٌ.

**Её удлинение:** обязательно её удлинение на **шесть огласовок** при соединении и паузе.

#### **Примечание:**

Букв, находящихся в начале сур, четырнадцать, они:

ي - ه - ن - م - ل - ك - ق - ع - ط - ص - س - ر - ح - ا

Они представлены в этих словах: «صَلُّهُ سَحِيْرًا مِّنْ قَطْعِكَ»,

например: ﴿طَه﴾ - ﴿كُهَيْعَص﴾ - ﴿الْمِر﴾ - ﴿الر﴾ - ﴿الْمِص﴾ - ﴿الْم﴾ - ﴿ن﴾ - ﴿ق﴾ - ﴿عَسَقِي﴾ - ﴿حَم﴾ - ﴿ص﴾ - ﴿يَس﴾ - ﴿طَس﴾ - ﴿طَسْم﴾...

تَنْقَسِمُ هَذِهِ الْحُرُوفُ الْأَرْبَعَةُ عَشَرَ إِلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ:



- 1 - مِنْهَا مَا لَا يُمَدُّ أَصْلًا، وَهُوَ أَلِفٌ "ا" مِنْ ﴿الر﴾، تُفْرَأُ: أَلِفٌ.
- 2 - مِنْهَا مَا يُمَدُّ مَدًّا طَبِيعِيًّا، وَذَلِكَ فِي خَمْسَةِ أَحْرَفٍ، وَهِيَ: ح - ر - ط - ه - ي، تُفْرَأُ: حَا - رَا - طَا - هَا - يَا.

- وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي كَلِمَتِي "حَيِّ طَهَّرَ"، مِثْلُ: ﴿طه﴾، تُفْرَأُ: طَاهَا...  
 3 - مِنْهَا مَا يُمَدُّ سِتَّ حَرَكَاتٍ، وَذَلِكَ فِي ثَمَانِيَةِ أَحْرَفٍ، وَهِيَ: س - ص - ع - ق - ك - ل - م - ن، تُفْرَأُ: سَيْنٌ - صَادٌ - عَيْنٌ - قَافٌ - كَافٌ

- لَامٌ - مِيمٌ - نُونٌ. Прим. В Коране.

- وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ: "كَمْ عَسَلٍ نَقَصَ"، مِثْلُ: ﴿يس﴾  
 تُفْرَأُ: يَا سَيْنٌ؛ ﴿كهيعص﴾ تُفْرَأُ: كَافٌ هَا يَا عَيْنٌ صَادٌ...  
 وَيَحُورُ مَدُّ حَرْفِ الْعَيْنِ بِأَرْبَعِ حَرَكَاتٍ أَوْ سِتِّهَا، لِأَنَّ الْعَيْنَ حَرْفٌ  
 ثَلَاثِيٌّ وَسَطُهَا حَرْفٌ لَيْنٌ.

### تَطْبِيقَاتٌ

- 1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: الْمَدُّ اللَّازِمُ.
- 2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْأَتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:
1. مَا الْمَدُّ اللَّازِمُ؟ هَاتِ أَمْتِلَةً.
  2. كَمْ قِسْمًا لِلْمَدِّ اللَّازِمِ؟ وَعَدِّدْهَا.
  3. مَا الْمَدُّ اللَّازِمُ الْكَلِمِيُّ الْمُثَقَّلُ؟ هَاتِ أَمْتِلَةً.
  4. مَا مِقْدَارُ الْمَدِّ اللَّازِمِ الْكَلِمِيِّ الْمُثَقَّلِ فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ؟
  5. لِمَ سَمِيَ الْمَدُّ اللَّازِمُ كَلِمِيًّا وَمُثَقَّلًا؟

Эти четырнадцать букв делятся на три вида:

1 - из них буква, которая не удлиняется никогда, - алиф «ا» в сочетании ﴿الر﴾, читается: ...ألف.

2 - из них буквы, которые удлиняются как коренная *mad-da*, и это в пяти буквах, они: ح - ر - ط - ه - ي, читается: رَا - حَا - يَا - هَا - طَا.

Они представлены в двух словах: حَيَّ طَهَّرَ, например: ﴿طَهَّ﴾, читается: طَاهَا...

3 - из них буквы, которые удлиняются на шесть огласовок и это в восьми буквах, они: ل - ك - ق - ع - ص - س - ن - م, читается: نُونٌ - مِيمٌ - لَامٌ - كَافٌ - قَافٌ - عَيْنٌ - صَادٌ - سَيْنٌ.

Они представлены в этих словах: «كَمْ عَسَلٍ نَقَصَ», например: ﴿يَسِينُ﴾, читается: يَا سَيْنُ; ﴿كَهَيْعَصُ﴾, читается: ...كَافٌ هَا يَا عَيْنُ صَادٌ.

Удлинение буквы «ع» допускается на четыре или шесть огласовок, потому что «ع» - трёхфонемная, а срединная её буква - краткая (عَيْنٌ).

## Упражнения

1 - Прочти и переведи: الْمَدُّ اللَّازِمُ.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое необходимая «мадда»? Приведи примеры.
2. Сколько видов у необходимой «мадды»? Перечисли их.
3. Что такое необходимая «мадда» в одном слове с «ташдидом ّ»? Приведи примеры.
4. На сколько огласовок удлиняется необходимая «мадда» в одном слове с «ташдидом ّ» при соединении и паузе?
5. Почему необходимая «мадда» названа «كَلِمِيًّا» и «مَثْقَلًا»?

6. ما المَدُّ اللَّازِمُ الْكَلِمِي الْمُخَفَّفُ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
  7. ما مِقْدَارُ المَدِّ اللَّازِمِ الْكَلِمِي الْمُخَفَّفِ فِي الوَصْلِ وَالوَقْفِ؟
  8. لِمَ سُمِّيَ المَدُّ اللَّازِمُ مَخَفَّفًا؟
  9. ما المَدُّ اللَّازِمُ الحَرْفِيُّ المُنْقَلُّ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
  10. ما مِقْدَارُ المَدِّ اللَّازِمِ الحَرْفِيِّ المُنْقَلِّ فِي الوَصْلِ وَالوَقْفِ؟
  11. لِمَ سُمِّيَ المَدُّ اللَّازِمُ حَرْفِيًّا؟
  12. ما المَدُّ اللَّازِمُ الحَرْفِيُّ الْمُخَفَّفُ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
  13. ما مِقْدَارُ المَدِّ اللَّازِمِ الحَرْفِيِّ الْمُخَفَّفِ فِي الوَصْلِ وَالوَقْفِ؟
  14. عَدِدِ الحُرُوفِ الوَاقِعَةَ فِي فَوَاتِحِ السُّورِ .
  15. أَيُّ حَرْفٍ مِنْ فَوَاتِحِ السُّورِ لَا يُمَدُّ أَصْلًا؟
  16. أَيُّ حُرُوفٍ مِنْ فَوَاتِحِ السُّورِ تُمَدُّ مَدًّا طَبِيعِيًّا؟
  17. أَيُّ حُرُوفٍ مِنْ فَوَاتِحِ السُّورِ تُمَدُّ سِتَّ حَرَكَاتٍ؟
- 3 - بَيْنَ أَحْكَامِ المَدِّ بِأَنْوَاعِهَا فِي الكَلِمَاتِ الآتِيَةِ:

نَمُودَج:

﴿قَالَ يَقُولُ - يُحْيِي وَ﴾: المَدُّ الأَصْلِيُّ لوجودِ أَلِفِ المَدِّ فِي كَلِمَةٍ وَلَا قَبْلَهَا هَمْزَةٌ وَلَا بَعْدَهَا هَمْزَةٌ أَوْ سُكُونٌ، فَحُكْمُهُ جُوبٌ مَدِّهِ بِحَرَكَتَيْنِ.

﴿إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ﴾: المَدُّ المُنْفَصِلُ لوجودِ أَلِفِ المَدِّ فِي آخِرِ كَلِمَةٍ وَالْهَمْزَةَ بَعْدَهُ فِي أَوَّلِ كَلِمَةٍ أُخْرَى، فَحُكْمُهُ جَوَازٌ مَدِّهِ بِأَرْبَعِ حَرَكَاتٍ أَوْ حَمْسِهَا فِي الوَصْلِ.

﴿لَا يَكْفُونَ﴾ - ﴿يَس﴾ - ﴿سَيِّئَتْ﴾ - ﴿إِلَى أَجَلٍ﴾ - ﴿جَاءَكُمْ﴾ - ﴿فَقَالُوا﴾ - ﴿إِنَّا﴾ - ﴿المص﴾.

6. Что такое необходимая «мадда» в одном слове с «сукуном َ»? Приведи примеры.

7. На сколько огласовок удлиняется необходимая «мадда» в одном слове с «сукуном َ» при соединении и паузе?

8. Почему необходимая «мадда» названа «مُخَفَّفًا»?

9. Что такое необходимая «мадда» в трёхфонемной букве с «ташдидом ِ»? Приведи примеры.

10. На сколько огласовок удлиняется необходимая «мадда» в трёхфонемной букве с «ташдидом ِ» при соединении и паузе?

11. Почему необходимая «мадда» названа «حَرْفِيًّا»?

12. Что такое необходимая «мадда» в трёхфонемной букве с «сукуном َ»? Приведи примеры.

13. На сколько огласовок удлиняется необходимая «мадда» в трёхфонемной букве с «сукуном َ» при соединении и паузе?

14. Перечисли буквы, находящиеся в начале сур?

15. Какая буква из находящихся в начале сур не удлиняется никогда?

16. Какие буквы из находящихся в начале сур удлиняются как коренная мадда?

17. Какие буквы из находящихся в начале сур удлиняются на шесть огласовок?

### 3 - Объясни правила «мадда» с его видами в следующих словах:

Образец:

﴿يَقُولُ - يُحْيِي وَ﴾ قَالَ ﴿ - коренная «мадда» из-за нахождения «алифа мадды» в одном слове и отсутствия до него «хамзы َ» и после него «хамзы َ» или буквы с «сукуном َ», и правило её - необходимость её удлинения на две огласовки.

﴿إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ﴾ - разделительная «мадда» из-за нахождения «алифа мадды» в конце одного слова, и «хамзы َ» - после него в начале другого слова, и правило её - допустимость её удлинения на четыре или пять огласовок при соединении.

﴿لَا يَكْفُونَ﴾ - ﴿يس﴾ - ﴿سَيِّئَةٌ﴾ - ﴿إِلَى أَجَلٍ﴾ - ﴿جَاءَ كُمْ﴾ - ﴿فَقَالُوا إِنَّا﴾ -

﴿المص﴾.

#### 4. الْمَدُّ الْعَارِضُ لِلسُّكُونِ

هُوَ أَنْ يَأْتِيَ بَعْدَ حَرْفِ الْمَدِّ حَرْفٌ مُتَحَرِّكٌ تَقِفُ عَلَيْهِ  
بِالسُّكُونِ، مِثْلُ: ﴿حَافِظِينَ - حَافِظِينَ﴾، ﴿الْعِقَابَ - الْعِقَابَ﴾،

﴿عَفُورٍ - عَفُورٍ﴾... Прим. с Корана...

مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجُوزُ مَدُّهُ بِحَرَكَتَيْنِ أَوْ أَرْبَعِ حَرَكَاتٍ أَوْ سِتِّهَا  
وَقَفًا.

فَأَمَّا وَضَلًا، فَيَمْدُ بِحَرَكَتَيْنِ عَلَى أَنَّهُ طَبِيعِيٌّ.

#### 5. مَدُّ اللَّيْنِ

هُوَ إِطَالَةُ الصَّوْتِ بِالْوَاوِ أَوْ الْيَاءِ السَّاكِنَتَيْنِ الْمَفْتُوحِ مَا  
قَبْلَهُمَا، السَّاكِنِ مَا بَعْدَهُمَا سُكُونًا عَارِضًا فِي الْوَقْفِ، مِثْلُ:  
﴿الْبَيْتُ - الْبَيْتُ﴾، ﴿خَوْفٍ - خَوْفٍ﴾، ﴿الصَّيْفِ - الصَّيْفِ﴾...

مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجُوزُ مَدُّهُ بِحَرَكَتَيْنِ أَوْ أَرْبَعِ حَرَكَاتٍ أَوْ سِتِّهَا.  
تَطْبِيقَاتُ

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: الْمَدُّ الْعَارِضُ لِلسُّكُونِ. مَدُّ اللَّيْنِ.

2- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. مَا الْمَدُّ الْعَارِضُ لِلسُّكُونِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.

2. مَا مِقْدَارُ الْمَدِّ الْعَارِضِ لِلسُّكُونِ فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ؟

3. مَا مَدُّ اللَّيْنِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.

4. مَا مِقْدَارُ مَدِّ اللَّيْنِ؟

#### 4. Выставленная «мадда» для «сукуна َ»

Это, когда после буквы «мадда» будет огласованная буква, на которой делается пауза с «сукуном َ», например: ﴿حَافِظِينَ - \*حَافِظِينَ﴾, ﴿الْعِقَابُ - \*الْعِقَابُ﴾, ﴿غَفُورٌ - \*غَفُورٌ﴾.

**Её удлинение:** допускается её удлинение на две, четыре или шесть огласовок при паузе.

А что касается её удлинения при соединении, то она удлиняется на две огласовки, потому что она становится коренной маддой.

#### 5. Мягкая «мадда»

Это - удлинение звука с сукунированными буквами «و» или «ي», когда предшествующая им буква огласована «фатхой َ», а последующая за ними буква - сукунирована выставленным «сукуном َ» при паузе, например: ﴿الْبَيْتُ - \*الْبَيْتُ﴾, ﴿خَوْفٍ - \*خَوْفٍ﴾, ﴿الصَّيْفِ - \*الصَّيْفِ﴾...

**Её удлинение:** допускается её удлинение на две, четыре или шесть огласовок.

#### Упражнения

1 - Прочти и переведи: مَدُّ اللَّيْنِ - الْمَدُّ الْعَارِضُ لِلْسُّكُونِ.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое выставленная «мадда» для «сукуна َ»? Приведи примеры.
2. На сколько огласовок удлиняется выставленная «мадда» для «сукуна َ» при соединении и паузе?
3. Что такое мягкая «мадда»? Приведи примеры.
4. На сколько огласовок удлиняется мягкая «мадда»?

### 3 - بَيْنَ أَحْكَامِ الْمَدِّ بِأَنْوَاعِهَا فِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

- ﴿حَاجَّكَ﴾ - ﴿ق﴾ - ﴿يُوقِنُونَ﴾ - ﴿لَيْسُوا﴾ - ﴿أَنْحَاجُوتِي﴾ - ﴿الر﴾ -  
﴿يَا أَهْل﴾ -  
﴿بَيْت﴾ - ﴿س﴾ - ﴿ءَ الْآنَ﴾ - ﴿أَرَادَ﴾ - ﴿جِيءَ﴾ - ﴿نَسْتَعِينُ﴾ - ﴿يَقُولُ﴾.

### 6. مَدُّ الْبَدَلِ

هُوَ أَنْ تَأْتِيَ الْهَمْزَةُ وَبَعْدَهَا حَرْفُ الْمَدِّ فِي أَوَّلِ كَلِمَةٍ، مِثْلُ:  
﴿آمَنُوا﴾ - ﴿أُوتُوا﴾ - ﴿إِيمَانًا﴾، أَصْلُهَا: أَمَّنُوا - أُوتُوا - إِيْمَانًا...  
(مُلاحَظَةٌ: إِذَا كَانَتْ هَمْزَتَا الْقَطْعِ فِي أَوَّلِ كَلِمَةٍ، وَالْهَمْزَةُ الْأُولَى  
مُتَحَرِّكَةً وَالثَّانِيَةَ سَاكِنَةً، يَجِبُ قَلْبُ هَمْزَةِ الْقَطْعِ الثَّانِيَةِ حَرْفَ مَدٍّ يُجَانِسُ  
حَرَكَةَ هَمْزَةِ الْأُولَى.)

مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجِبُ مَدُّهُ بِحَرَكَتَيْنِ.

### 7. مَدُّ الْفَرْقِ

هُوَ أَنْ تَأْتِيَ بَعْدَ حَرْفِ الْإِسْتِفْهَامِ "أ" هَمْزَةُ الْوَصْلِ (أ)، مِثْلُ:  
﴿اللَّهُ﴾ - ﴿الذَّكْرَيْنِ﴾، وَأَصْلُهُمَا: أَللَّهُ - أَلذَّكْرَيْنِ.  
مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجِبُ مَدُّهُ بِسِتِّ حَرَكَاتٍ.  
وَلَا يُوجَدُ مَدُّ الْفَرْقِ إِلَّا فِي أَرْبَعَةِ مَوَاضِعَ: سُورَةُ الْأَنْعَامِ، الْآيَتَانِ 143،  
144؛ وَيُونُسَ، الْآيَةُ 59؛ وَالنَّمْلَ، الْآيَةُ 59.

### 3 - Объясни правила «мадды» с его видами в следующих словах:

- ﴿ر﴾ - ﴿ق﴾ - ﴿يُوقِنُونَ﴾ - ﴿لَيْسُوا﴾ - ﴿أَتَحَاجُّونِي﴾ - ﴿الر﴾ -  
﴿يَا أَهْلَ﴾.  
﴿بَيْتِ﴾ - ﴿س﴾ - ﴿ءَ الْآنَ﴾ - ﴿أَرَادَ﴾ - ﴿جِيءَ﴾ - ﴿نَسْتَعِينُ﴾ - ﴿يَقُولُ﴾.

### 6. Заменительная «мадда»

Это, когда буква «хамза» и после неё следует буква «мадды» в начале слова, например: ﴿أَمْنُوا﴾ - ﴿أوتُوا﴾ -  
﴿إِيمَانًا﴾, их основа: أَمْنُوا - أُوتُوا - إِيْمَانًا ...

(Примечание: если две разделительные хамзы будут в начале слова и первая хамза с огласовкой, а вторая - с сукуном, то **обязательно** заменить вторую разделительную хамзу на долгую букву, подобную огласовке первой хамзы.)

**Её удлинение:** обязательно её удлинение на две огласовки.

### 7. «Мадда» различия

Это, когда после вопросительной частицы «хамзы А» находится соединительная «хамза А», например: ﴿آلله﴾ -  
﴿الذَّكْرَيْنِ﴾, их основа: آلله - الذَّكْرَيْنِ.

**Её удлинение:** обязательно её удлинение на **шесть** огласовок.

«Мадда» различия находится только в четырёх местах: сура аль-Ан'ам, аяты 143 и 144; сура Юнус, аят 59 и сура ан-Намл, аят 59.



## 8. مَدُّ الْعَوْضِ

هُوَ التَّعْوِيزُ عَنِ تَنْوِينِ النَّصْبِ بِالْفِ مَدِّيَّةٍ فِي الْوَقْفِ،  
مِثْلُ: ﴿رَحِيمًا - رَحِيمًا﴾، ﴿عَفُورًا - عَفُورًا﴾، ﴿عَدُوًّا - عَدُوًّا﴾...  
مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجِبُ مَدُّهُ بِحَرَكَتَيْنِ.

(مُلاحَظَةٌ: اِتَّصَلَ التَّنْوِينُ بِالْفِعْلِ فِي مَوْضِعَيْنِ فَقَطَّ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ،  
مِثْلُ: ﴿لِيَكُونَا - يَكُونَا﴾ سُورَةُ يُوسُفَ، الْآيَةُ 32، ﴿لِنَسْفَعَا - لِنَسْفَعَا﴾  
سُورَةُ الْعَلَقِ، الْآيَةُ 15. وَفِي هَذِهِ الْحَالَةِ لَيْسَ تَنْوِينًا، إِنَّمَا هِيَ نُونُ التَّوَكِيدِ،  
وَلَكِنَّ تَأْخُذُ حُكْمَ التَّنْوِينِ فِي الْوَقْفِ أَيِ اتِّبَاعًا لِرِسْمِ الْمُصْحَفِ.)

### تَطْبِيقَاتُ

- 1 - اِفْرَأْ وَتَرْجِمْ: مَدُّ الْبَدَلِ. مَدُّ الْفَرْقِ. مَدُّ الْعَوْضِ.
- 2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأُمِّ:
  1. مَا مَدُّ الْبَدَلِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
  2. مَا مِقْدَارُ مَدِّ الْبَدَلِ؟
  3. مَا مَدُّ الْفَرْقِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
  4. مَا مِقْدَارُ مَدِّ الْفَرْقِ؟
  5. مَا مَدُّ الْعَوْضِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
  6. مَا مِقْدَارُ مَدِّ الْعَوْضِ؟
- 3 - بَيِّنْ أَحْكَامَ الْمَدِّ بِأَنْوَاعِهَا فِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

﴿إِيمَانًا﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾.

## 8. Возмещённая «мадда»

Это возмещение «танвина» винительного падежа с долгим алифом «ا» при паузе, например:

﴿رَحِيمًا - رَحِيمًا﴾, ﴿غَفُورًا - غَفُورًا﴾, ﴿عَدُوًّا - عَدُوًّا﴾...

**Её удлинение:** обязательно её удлинение на две огласовки.

**(Примечание:** в Священном Коране к двум глаголам присоединен «танвин» винительного падежа «اٌ» только в двух «суратах», например: ﴿لِيَكُونَا - يَكُونَا﴾ сура Юсуф, аят 32; ﴿لِنَسْفَعَا - لِنَسْفَعَا﴾ сура ‘алакъ, аят 15. В этом положении он не «танвин», на самом деле это «нун усиления». Однако он (нун усиления) получил правило «танвина» при паузе, т.е. в соответствии с написанием в Коране.)

### Упражнения

1 - Прочти и переведи: مَدُّ الْعَوْضِ - مَدُّ الْفَرْقِ - مَدُّ الْبَدَلِ .

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое заменительная «мадда»? Приведи примеры.
2. На сколько огласовок удлиняется заменительная «мадда»?
3. Что такое «мадда» различия? Приведи примеры.
4. На сколько огласовок удлиняется «мадда» различия?
5. Что такое возмещённая «мадда»? Приведи примеры.
6. На сколько огласовок удлиняется возмещённая «мадда»?

3 - Объясни правила «мадды» с его видами в следующих словах:

﴿إِيمَانًا﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾ - ﴿؟﴾

## 9. مَدُّ الصَّلَاةِ

هُوَ مَدُّ خَاصِّ بِـ"هَاءِ" الضَّمِيرِ (هـ - هـ) - الِلمْفَرَدِ المَذْكَرِ الغَائِبِ - فِي حَالَةِ وَصْلِهَا، بِشَرْطِ أَنْ يَكُونَ قَبْلَهَا وَبَعْدَهَا حَرْفٌ بِمُتَحَرِّكِ، مِثْلُ: ﴿إِنَّهُ كَانَ﴾ - ﴿مَالَهُ- أَخْلَدَهُ﴾.

(لِأَنَّ أَصْلَ هَذَا الضَّمِيرِ لَفْظٌ "هُوَ- هِيَ"، إِذَا اتَّصَلَ بِأَخْرِ كَلِمَةٍ، فَتُحْدَفُ وَأُو "هُوَ" وَيَأُ "هِيَ"، مِثْلُ: كِتَابُهُ - إِنَّهُ - لَهُ - بِهِ، أَصْلُهَا: كِتَابُهُو - إِنَّهُو - لَهُو - بِهِو.)

وَيُلْحَقُ بِهَاءِ الضَّمِيرِ فِي الحُكْمِ الهَاءُ (هـ) مِنْ كَلِمَةِ "هَذِهِ"، وَهُوَ اسْمٌ إِشَارَةٌ لِلْمُفْرَدَةِ المَوْثِقَةِ، مِثْلُ: ﴿هَذِهِ بِضَاعَتُنَا﴾... وَلَا تَمَدُّ "هَاءُ" الضَّمِيرِ، إِذَا كَانَ قَبْلَهَا أَوْ بَعْدَهَا حَرْفٌ بِسَاكِنٍ، مِثْلُ: ﴿عَلَّمَهُ اللهُ﴾ - ﴿مِنْهُ﴾ - ﴿إِلَيْهِ﴾ - ﴿لَهُ المُلْكُ﴾ - ﴿عَلَيْهِ اَلْقُرْآنُ﴾..؛ وَهُوَ يَنْقَسِمُ إِلَى قِسْمَيْنِ: صَلَاةٍ صُغْرَى وَ صَلَاةٍ كُبْرَى.

### (1) - مَدُّ الصَّلَاةِ الصُّغْرَى

هُوَ إِذَا لَمْ تَأْتِ بَعْدَ "هَاءِ" الضَّمِيرِ هَمْزَةً، مِثْلُ: ﴿إِنَّهُ كَانَ﴾ - ﴿خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ﴾ - ﴿بِهِ يَعْلَمُ﴾...

مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجِبُ مَدُّهُ بِحَرَكَتَيْنِ فِي الوَصْلِ.  
فَأَمَّا إِنْ وَقَفَ عَلَيْهِ فَلَا تُمَدُّ.

## 9. Слитная «мадда»

Это специальное удлинение с местоимением «هـ و -  
для третьего лица мужского рода единственного числа» -  
при его присоединении, с условием, что до него и после  
него будет огласованная буква, например: ﴿إِنَّهُ كَانَ﴾  
- ﴿مَالَهُمْ أَخْلَدَهُ﴾.

(Потому что основа этого местоимения слово «هي - هو», если  
оно присоединяется к концу слова, то удаляется буква «вав و» в  
слове «هو» и «йя ي» в слове «هي», например: ﴿لَهُ - إِنَّهُ - كِتَابُهُ﴾ -  
﴿بِهِ ي - لَهُ - إِنَّهُ﴾ - ﴿بِهِ ي - لَهُ - كِتَابُهُ﴾.)

К правилу «هـ و» местоимения относится и буква «هـ»  
в слове «هَذِهِ» - указательное местоимение для женского  
рода единственного числа, например: ﴿هَذِهِ بِضَاعَتُنَا﴾...

Не удлиняется местоимение «هـ و», когда до него  
или после него будет буква с «сукуном َ», например:  
﴿عَلَيْهِ الْقُرْآنُ﴾ - ﴿لَهُ الْمُلْكُ﴾ - ﴿إِلَيْهِ﴾ - ﴿مِنْهُ﴾ - ﴿عَلَّمَ اللَّهُ﴾;

Она (слитная «мадда») делится на два вида:  
меньшая связь «мадды» и большая связь «мадды».

### (1) - Меньшая связь «мадды»

Это, когда после местоимения «هـ و» не находится  
«хамза», например: ﴿بِهِ يَعْلَمُ﴾ - ﴿خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ﴾...

Её удлинение: обязательно её удлинение на две  
огласовки при соединении.

А если делается пауза на ней, то она не удлиняется.

- يُسْتَنْتَى مِنْ قَاعِدَةِ مَدِّ الصَّلَاةِ الصُّغْرَى كَلِمَتَانِ:

1 - لَا يَمُدُّ حَفْصُ "هَاءِ" الضَّمِيرِ فِي «يَرْضَاهُ لَكُمْ» سُورَةُ الرُّمْرِ،  
الآيَةُ 7. لِأَنَّهَا فِي أَصْلِ "...يَرْضَاهُ"، حُذِفَتِ الْأَلِفُ بِسَبَبِ جَزْمِ  
الْفِعْلِ.

2 - يَمُدُّ حَفْصُ "هَاءِ" الضَّمِيرِ فِي «فِيهِ مُهَانًا»، سُورَةُ الْفُرْقَانِ،  
الآيَةُ 69.

## (2) - مَدُّ الصَّلَاةِ الْكُبْرَى

هُوَ أَنْ تَأْتِيَ بَعْدَ "هَاءِ" الضَّمِيرِ هَمْزَةٌ، مِثْلُ: «إِنَّهُ~ أَنْزَلَ» -  
«مَالَهُ~ أَخْلَدَهُ» - «فِي حُكْمِهِ~ أَحَدًا» - «هَذِهِ~ إِلَى الْمَدِينَةِ»...  
مِقْدَارُ مَدِّهِ: يَجُوزُ مَدُّهُ بِأَرْبَعِ حَرَكَاتٍ أَوْ خَمْسِهَا فِي الْوَصْلِ.  
فَأَمَّا إِنْ وَقَفَ عَلَيْهِ فَلَا تُمَدُّ.

### تطبيقات

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: مَدُّ الصَّلَاةِ.

2- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأُمِّ:

1. مَا مَدُّ الصَّلَاةِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.

2. مَا يُلْحَقُ بِهِاءِ الضَّمِيرِ فِي الْحُكْمِ؟

3. كَمْ قِسْمًا لِلْمَدِّ الصَّلَاةِ؟ وَعَدِّدْهَا.

4. مَا مَدُّ الصَّلَاةِ الصُّغْرَى؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.

5. مَا مِقْدَارُ مَدِّ الصَّلَاةِ الصُّغْرَى فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ؟

- Делается исключение от правила меньшей связи «мадды» для двух слов:

1 - Хафс не удлиняет местоимение «ه ه» в ﴿يَرِضْهُ لَكُمْ﴾, сура «аз-Зумар», аят 7, потому что в основе оно «...يَرِضَاهُ» - «алиф - 1» удален из-за условного наклонения глагола.

2 - Хафс удлиняет местоимение «ه ه» в ﴿فِيهِ مَهَانًا﴾, сура «Фурқон», аят 69.

## (2) - Большая связь «мадды»

Это, когда после местоимения «ه ه» находится «хамза», например: ﴿إِنَّهُ أَنْزَلَ﴾ - ﴿مَالَةً أَخْلَدَهُ﴾ - ﴿فِي حُكْمِهِ أَحْدًا﴾ - ﴿هَذِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ﴾ ...

Её удлинение: допускается её удлинение на **четыре** или на **пять** огласовок при соединении.

А если делается пауза на ней, то она не удлиняется.

## Упражнения

1 - Прочти и переведи: مَدُّ الصَّلَاةِ .

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое слитная «мадда»? Приведи примеры.
2. Что относится к правилу «ه ه» местоимения?
3. Сколько видов у слитной «мадды»? Перечисли их.
4. Что такое меньшая связь «мадды»? Приведи примеры.
5. На сколько огласовок удлиняется меньшая связь «мадды»?

6. ما مدُّ الصِّلَةِ الْكُبْرَى؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.

7. ما مِقْدَارُ مَدِّ الصِّلَةِ الْكُبْرَى فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ؟

### تطبيقات عامة

1 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوِ الرُّوسِيَّةِ أَوِ الْأُتْم:

1. ما المَدُّ الْفُرْعِيُّ؟

2. لِمَ سُمِّيَ الْمَدُّ اللَّازِمُ كَلِمِيًّا وَمُنْتَقَلًا؟

3. أَيُّ حَرْفٍ مِنْ فَوَاتِحِ السُّورِ لَا يُمَدُّ أَصْلًا؟

4. ما مَدُّ اللَّيْنِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.

5. ما يُلْحَقُ بِهِاءِ الصِّمِيرِ فِي الْحُكْمِ؟

6. ما مِقْدَارُ الْمَدِّ الْأَصْلِيِّ؟

7. ما مِقْدَارُ الْمَدِّ اللَّازِمِ الْكَلِمِيِّ الْمُخَفَّفِ فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ؟

8. ما الْمَدُّ الْعَارِضُ لِلسُّكُونِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.

9. ما مِقْدَارُ مَدِّ الصِّلَةِ الصَّغْرَى فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ؟

10. ما مِقْدَارُ الْمَدِّ اللَّازِمِ الْحَرْفِيِّ الْمُثَقَّلِ فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ؟

11. ما الْمَدُّ الْمُتَّصِلُ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.

12. ما الْمَدُّ اللَّازِمُ الْحَرْفِيُّ الْمُخَفَّفُ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.

13. ما مِقْدَارُ مَدِّ الْبَدَلِ؟

14. أَيُّ حُرُوفٍ مِنْ فَوَاتِحِ السُّورِ تُمَدُّ مَدًّا طَبِيعِيًّا؟

15. ما الْمَدُّ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟

16. لِمَ سُمِّيَ الْمَدُّ اللَّازِمُ مُحَقَّقًا؟

6. Что такое большая связь «мадды»? Приведи примеры.
7. На сколько огласовок удлиняется большая связь «мадды»?

### Общие упражнения

#### 1 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое производная «мадда»?
2. Почему необходимая «мадда» названа «كَلِمِيًّا» и «مُنْفَعَلًا»?
3. Какая буква из находящихся в начале сур не удлиняется никогда?
4. Что такое мягкая «мадда»? Приведи примеры.
5. Что относится к правилу «أ. ه» местоимения?
6. На сколько огласовок удлиняется коренная «мадда»?
7. На сколько огласовок удлиняется необходимая «мадда» в одном слове с «сукуном ُ» при соединении и паузе?
8. Что такое выставленная «мадда» для «сукуна ُ»? Приведи примеры.
9. На сколько огласовок удлиняется меньшая связь «мадды»?
10. На сколько огласовок удлиняется необходимая «мадда» в трёхфонемной букве с «ташдидом ّ» при соединении и паузе?
11. Что такое соединительная «мадда»? Приведи примеры.
12. Что такое необходимая «мадда» в трёхфонемной букве с «сукуном ُ»? Приведи примеры.
13. На сколько огласовок удлиняется заменительная «мадда»?
14. Какие буквы из находящихся в начале сур удлиняются как коренная мадда?
15. Каково лексическое и научное значение слова «الْمَدُّ»?
16. Почему необходимая «мадда» названа «مُخَفَّفًا»?



17. مَا أَسْبَابُ الْمَدِّ الْفَرْعِيِّ؟
18. مَا الْمَدُّ اللَّازِمُ الْكَلِمِيُّ الْمُثَقَّلُ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
19. مَا مَدُّ الْفَرْقِ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
20. كَمْ قِسْمًا لِلْمَدِّ الصِّلَةِ وَعَدِّهَا؟
21. مَا مِقْدَارُ الْمَدِّ اللَّازِمِ الْكَلِمِيِّ الْمُثَقَّلِ فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ؟
22. مَا يَدُلُّ عَلَى لُزُومِ الْمَدِّ الْفَرْعِيِّ مَدًّا زَائِدًا عَلَى الْمَدِّ الْأَصْلِيِّ؟
23. مَتَى تَكُونُ الْوَاوُ وَالْيَاءُ حَرْفِي لَيْنٍ؟
24. مَا الْمَدُّ اللَّازِمُ الْحَرْفِيُّ الْمُثَقَّلُ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
25. مَا الْمَدُّ الْمُتَفَصِّلُ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
26. مَا مِقْدَارُ مَدِّ الْفَرْقِ؟
27. مَا مِقْدَارُ مَدِّ الصِّلَةِ الْكُبْرَى فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ؟
28. عَدِدِ الْحُرُوفَ الْوَاقِعَةَ فِي فَوَاتِحِ السُّورِ.
29. كَمْ نَوْعًا لِلْمَدِّ الْفَرْعِيِّ؟ عَدِّهَا.
30. كَمْ قِسْمًا لِلْمَدِّ اللَّازِمِ؟ وَعَدِّهَا.
31. مَا مَدُّ الْعَوْضِ؟ هَاتِ أَمْثِلَةً.
32. مَا مِقْدَارُ الْمَدِّ الْعَارِضِ لِلسُّكُونِ فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ؟
33. مَا مِقْدَارُ الْمَدِّ اللَّازِمِ الْحَرْفِيِّ الْمُخَفَّفِ فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ؟
34. لِمَ سُمِّيَ الْمَدُّ مُتَّصِلًا؟
35. كَمْ حَرْفًا لِلْمَدِّ؟ عَدِّهَا مَعَ الْأَمْثِلَةِ.
36. أَيُّ حُرُوفٍ مِنْ فَوَاتِحِ السُّورِ تُمَدُّ سِتَّ حَرَكَاتٍ؟

17. Каковы причины производной «мадды»?
18. Что такое необходимая «мадда» в одном слове с «ташдидом ّ»? Приведи примеры.
19. Что такое «мадда» различия? Приведи примеры.
20. Сколько видов у слитной «мадды»? Перечисли их.
21. На сколько огласовок удлинится необходимая «мадда» в одном слове с «ташдидом ّ» при соединении и паузе?
22. Что указывает на необходимость удлинения производной «мадды», превышая коренной звук мадды (превышая двух огласовок)?
23. Когда буква «ژ» и «ڤ» являются краткими гласными?
24. Что такое необходимая «мадда» в трёхфонемной букве с «ташдидом ّ»? Приведи примеры.
25. Что такое разделительная «мадда»? Приведи примеры.
26. На сколько огласовок удлинится «мадда» различия?
27. На сколько огласовок удлинится большая связь «мадды»?
28. Перечисли буквы, находящиеся в начале сур.
29. Сколько видов у производной «мадды»? Перечисли их.
30. Сколько видов у необходимой «мадды»? Перечисли их.
31. Что такое возмещённая «мадда»? Приведи примеры.
32. На сколько огласовок удлинится выставленная «мадда» для «сукуна ّ» при соединении и паузе?
33. На сколько огласовок удлинится необходимая «мадда» в трёхфонемной букве с «сукуном ّ» при соединении и паузе?
34. Почему «мадда» названа соединительной?
35. Сколько букв «мадда»? Перечисли их с примерами.
36. Какие буквы из находящихся в начале сур удлинняются на шесть огласовок?

37. مَا مِقْدَارُ الْحَرَكَتَيْنِ؟
38. لِمَ سُمِّيَ الْمَدُّ مُنْفَصِلًا؟
39. مَا مَدُّ الصَّلَةِ الصُّغْرَى؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
40. مَا مِقْدَارُ مَدِّ اللَّيْنِ؟
41. مَا الْمَدُّ اللَّازِمُ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
42. مَا الْمَدُّ الْأَصْلِيُّ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
43. لِمَ سُمِّيَ الْمَدُّ اللَّازِمُ حَرْفِيًّا؟
44. مَا مَدُّ الصَّلَةِ الْكُبْرَى؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
45. مَا مَدُّ الْبَدَلِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
46. كَمْ قِسْمًا لِلْمَدِّ؟ عَدِّهَا.
47. مَا الْمَدُّ اللَّازِمُ الْكَلِمِيُّ الْمُخَفَّفُ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
48. مَا مَدُّ الصَّلَةِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
49. مَا مِقْدَارُ الْمَدِّ الْأَصْلِيِّ فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ؟
50. مَا مِقْدَارُ الْمَدِّ الْمُتَّصِلِ؟
51. مَا مِقْدَارُ مَدِّ الْعَوْضِ؟

## 2 - بَيِّنْ أَحْكَامَ الْمَدِّ بِأَنْوَاعِهَا فِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

نَمُودَجٌ:

- ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ﴾ - ﴿لَا يَكْفُونَ﴾ - ﴿الَّذِي خَلَقَ﴾ - ﴿يُتَوَفَّى وَمِنْكُمْ﴾  
 - ﴿قَالَ﴾: هُوَ مَدُّ أَصْلِيٍّ (طَبِيعِيٍّ)، لِأَنَّ لَيْسَ قَبْلَ حَرْفِ الْمَدِّ هَمْزَةٌ، وَلَا  
 بَعْدَهُ هَمْزَةٌ أَوْ سُكُونٌ، فَحُكْمُهُ وُجُوبٌ مَدِّهِ بِحَرَكَتَيْنِ؛

37. Какова протяжённость долготы двух огласовок?
38. Почему «мадда» названа разделительной?
39. Что такое меньшая связь «мадды»? Приведи примеры.
40. На сколько огласовок удлиняется мягкая «мадда»?
41. Что такое необходимая «мадда»? Приведи примеры.
42. Что такое коренная «мадда»? Приведи примеры.
43. Почему необходимая «мадда» названа «حَرْفِيًّا»?
44. Что такое большая связь «мадды»? Приведи примеры.
45. Что такое заменительная «мадда»? Приведи примеры.
46. Сколько видов у «мадда»? Перечисли их.
47. Что такое необходимая «мадда» в одном слове с «сукуном ُ»? Приведи примеры.
48. Что такое слитная «мадда»? Приведи примеры.
49. На сколько огласовок удлиняется разделительная «мадда» при соединении и паузе?
50. На сколько огласовок удлиняется соединительная «мадда»?
51. На сколько огласовок удлиняется возмещённая «мадда»?

**Махмад 2 - Объясни правила «мадды» с его видами в следующих словах:**

**Образец:**

﴿يَتَوَفَّى وَمِنْكُمْ﴾ - ﴿الَّذِي خَلَقَ﴾ - ﴿لَا يَكْفُونَ﴾ - ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ﴾ -

﴿قَالَ﴾: это коренная «мадды», потому что перед буквой «мадда» нет «хамза ʿ», и после неё нет «хамза ʿ» или буква с «сукуном ُ», и её правило - обязательно удлинение на две огласовки.

﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ﴾ - ﴿تُوبُوا إِلَى اللَّهِ﴾ - ﴿إِنِّي أَخَافُ﴾: هُوَ مَدٌّ مُنْفَصِلٌ،  
لِأَنَّ حَرْفَ الْمَدِّ فِي آخِرِ كَلِمَةٍ وَالْهَمْزَةُ بَعْدَهُ فِي أَوَّلِ كَلِمَةٍ أُخْرَى، فَحُكْمُهُ  
جَوَازٌ مَدِّهِ بِأَرْبَعِ حَرَكَاتٍ أَوْ حَمْسِهَا فِي الْوَصْلِ، وَبِحَرَكَتَيْنِ فِي الْوَقْفِ؛  
﴿الْحَاقَّةُ﴾ - ﴿الصَّالِينَ﴾: هُوَ مَدٌّ لَازِمٌ كَلِمِيٌّ مُثَقَّلٌ، لِأَنَّ بَعْدَ حَرْفِ  
الْمَدِّ يُوجَدُ حَرْفٌ مُشَدَّدٌ فِي الْكَلِمَةِ، فَحُكْمُهُ وَجُوبٌ مَدِّهِ بِسِتِّ حَرَكَاتٍ  
وَصَلًّا وَوَقْفًا؛

﴿خَوْفٌ﴾ - ﴿الصَّيْفُ﴾: هُوَ مَدٌّ اللَّيِّنِ، لِأَنَّ بَعْدَ حَرْفِ اللَّيِّنِ يُوجَدُ  
حَرْفٌ بِسُكُونٍ عَارِضٍ فِي الْوَقْفِ، فَحُكْمُهُ جَوَازٌ مَدِّهِ بِحَرَكَتَيْنِ أَوْ أَرْبَعِ  
حَرَكَاتٍ أَوْ سِتِّهَا.

﴿وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ﴾ - ﴿مِنَ السَّمَاءِ مَاءً﴾ - ﴿لَا يَعْلَمُونَ﴾ - ﴿آمَنُوا﴾  
- ﴿سُوءَ الْعَذَابِ﴾ - ﴿حَمٍ﴾ - ﴿أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ﴾ - ﴿الْبَيْتِ﴾.

3- بَيْنَ أَحْكَامِ التَّجْوِيدِ الَّتِي حَفِظْنَا فِي الدُّرُوسِ السَّابِقَةِ مِنْ  
السُّورِ: الْأَعْلَى - الطَّارِقِ - الْبُرُوجِ - الْإِنْشِقَاقِ.

## مَخَارِجُ الْحُرُوفِ

الْمَخْرَجُ لُغَةً: مَوْضِعُ الْخُرُوجِ.

وَاصْطِلَاحًا: مَوْضِعُ خُرُوجِ الْحَرْفِ وَتَمْيِيزِهِ عَنِ غَيْرِهِ عِنْدَ

النُّطْقِ بِهِ.

﴿إِنِّي أَخَافُ﴾ - ﴿تُوبُوا إِلَى اللَّهِ﴾ - ﴿يَا أَنْزَلْنَاهُ﴾

разделительная «мадды», потому что буква «мадда» в конце слова, а буква «хамза» - после неё в начале другого слова, и её правило - допускается удлинение на четыре огласовки или на пять огласовок при соединении, и на две огласовки при паузе.

﴿الْحَاقَّةُ﴾ - ﴿الصَّالِّينَ﴾: это необходимая «мадда» в одном

слове с «ташдидом ّ», потому что после буквы «мадда» находится буква с «ташдидом ّ» в одном слове, и её правило - обязательно удлинение на шесть огласовок при соединении и паузе.

﴿الصَّيْفِ﴾ - ﴿خَوْفٍ﴾: это мягкая «мадда», потому что

после краткой буквы (ي - و) находится буква с выставленным «сукуном ُ» при паузе, и её правило - допускается удлинение на две, четыре или шесть огласовок.

﴿آمَنُوا﴾ - ﴿لَا يَعْلَمُونَ﴾ - ﴿مِنَ السَّمَاءِ مَاءً﴾ - ﴿وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ﴾ -  
﴿النَّبِيِّتِ﴾ - ﴿أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ﴾ - ﴿حَمٍ﴾ - ﴿سُوءِ الْعَذَابِ﴾

3 - Объясни правила таджвида, которые мы выучили в прошедших уроках в сурах:

الْأَنْشِقَاقِ - الْبُرُوجِ - الطَّارِقِ - الْأَعْلَى

## Места артикуляции (образования) звуков букв

Лексическое значение слова الْمَخْرَجُ - место выхода.

А научное значение - место выхода звука буквы и различие его от другого при произношении.

إِنَّ لِكُلِّ حَرْفٍ مَخْرَجَهُ الْخَاصَّ بِهِ، فَإِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَعْرِفَ  
 مَخْرَجَ الْحَرْفِ، فَسَكِّنْهُ وَأَدْخِلْ عَلَيْهِ الْهَمْزَةَ، فَحَيْثُمَا يَنْقَطِعُ  
 الصَّوْتُ يَكُونُ مَخْرَجَ ذَلِكَ الْحَرْفِ، مِثْلُ: إِقٍ - إِسٍ - إِفٍ - إِثٍ -  
 أُرٍ - إِطٍ - أَضٍ - أَنْ - إِمٍ ...

لِحُرُوفِ عَرَبِيَّةٍ سَبْعَةَ عَشَرَ مَخْرَجًا.  
 وَهِيَ مَنْحَصِرَةٌ فِي خَمْسَةِ أَعْضَاءٍ، وَهِيَ:  
 جَوْفٌ - حَلْقٌ - لِسَانٌ - شَفَتَانِ - خَيْشُومٌ.

## 1. الْجَوْفُ

الْمَخْرَجُ الْأَوَّلُ: يَخْرُجُ مِنَ الْجَوْفِ مَعَ الْهَوَاءِ أَحْرَفُ الْمَدِّ الثَّلَاثَةُ:  
 - الْأَلِفُ السَّاكِنَةُ الْمَفْتُوحُ مَا قَبْلَهَا - "اَ"، مِثْلُ: ﴿عَذَابٌ﴾ ..؛  
 - الْوَاوُ السَّاكِنَةُ الْمَضْمُومُ مَا قَبْلَهَا - "اُو"، مِثْلُ: ﴿يُقُولٌ﴾ ..؛  
 - الْيَاءُ السَّاكِنَةُ الْمَكْسُورُ مَا قَبْلَهَا - "اِي"، مِثْلُ: ﴿عَظِيمٌ﴾ ...

## 2. الْحَلْقُ

الْمَخْرَجُ الثَّانِي: أَقْصَى الْحَلْقِ: وَهُوَ أُنْبَعْدُهُ مِمَّا يَلِي الصَّدْرَ.  
 وَيَخْرُجُ مِنْهُ الْهَمْزَةُ - الْهَاءُ (ه - هـ)، مِثْلُ: ﴿تَأْتِينَا﴾ - ﴿أَهْلُ الْكِتَابِ﴾ ..؛  
 الْمَخْرَجُ الثَّلَاثُ: وَسَطُ الْحَلْقِ.  
 وَيَخْرُجُ مِنْهُ الْعَيْنُ الْهَاءُ (ع - ح)، مِثْلُ: ﴿إِنَّا أَعْتَدْنَا﴾  
 ﴿وَرَحْمَتُهُ﴾ ..؛

Действительно, у каждой буквы есть специальное место образования, и если ты захочешь узнать место образования звука буквы, то сукунируй (◌ْ) его и вводи к нему букву «хамзу ʿ», и там, где прерывается звук буквы, будет место образования этой буквы, например:

إِمٌّ - أَنْ - أَضٌ - إِطٌ - أَزٌ - إِثٌ - إِفٌ - إِسٌ - إِقٌ...

- У арабских букв семнадцать мест артикуляции (образования).

Они сконцентрированы в пяти органах, это:  
полости рта - горла - языка - губ - ноздрей.

## 1. Полость рта

*1-е место:* из полости рта вместе с воздухом выходят (образуются) три долгие гласные буквы:

- сукунированная (т.е. без огласовки) буква **алиф** «ا»), перед которой находится буква с «фатхой َ», например: ﴿عَذَابٌ﴾..;

- сукунированная (т.е. без огласовки) буква «و»), перед которой находится буква с «зоммой ُ», например:

﴿يَقُولُ﴾..;

- сукунированная (т.е. без огласовки) буква «ي»), перед которой находится буква с «касрой ِ», например:

﴿عَظِيمٌ﴾...

## 2. Горло

*2-е место:* **глубокозадне-гортанное:** это самая отдаленная часть горла, которая примыкает к груди.

Оттуда выходят (образуются) звуки букв «ه - ە», например: ﴿أَهْلُ الْكِتَابِ﴾ - ﴿تَأْتِينَا﴾..;



المَخْرُجُ الثَّالِثُ: وَسَطُ الحَلْقِ.

وَيَخْرُجُ مِنْهُ العَيْنُ - الحَاءُ (ع - ح)، مِثْلُ: ﴿إِنَّا أَعْتَدْنَا﴾ -  
﴿وَرَحْمَتُهُ﴾...؛

المَخْرُجُ الرَّابِعُ: أَدْنَى الحَلْقِ: وَهُوَ أَقْرَبُهُ مِمَّا يَلِي العِمَّ.

وَيَخْرُجُ مِنْهُ الغَيْنُ - الخَاءُ (غ - خ)، مِثْلُ: ﴿وَمَغْفِرَةٌ﴾ -  
﴿يَخْشَى﴾...

### 3. اللِّسَانُ

المَخْرُجُ الخَامِسُ: أَقْصَى اللِّسَانِ مَعَ مَا يُحَادِيهِ مِنَ الحَنَكِ  
اللَّحْمِيِّ.

وَيَخْرُجُ مِنْهُ القَافُ (ق)، مِثْلُ: ﴿أَفْسَمْتُمْ﴾...؛

المَخْرُجُ السَّادِسُ: أَقْصَى اللِّسَانِ مَعَ الحَنَكِ اللَّحْمِيِّ وَالْعَظْمِيِّ  
مَعًا تَحْتَ مَخْرَجِ القَافِ قَلِيلًا.

وَيَخْرُجُ مِنْهُ الكَافُ (ك)، مِثْلُ: ﴿أَكْثَرَ النَّاسِ﴾...؛

المَخْرُجُ السَّابِعُ: وَسَطُ اللِّسَانِ مَعَ مَا يُحَادِيهِ مِنَ الحَنَكِ الأَعْلَى.

وَيَخْرُجُ مِنْهُ الجِيمُ - الشِّينُ - الِیَاءُ غَيْرُ المَدِّيَّةِ (ج - ش - َيِّ)،

مِثْلُ: ﴿أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾ - ﴿أَشْرَكُوا شُرَكَاءَ﴾ - ﴿لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ﴾...؛

المَخْرُجُ الثَّامِنُ: حَافَتَا اللِّسَانِ: مِنْ إِحْدَى حَافَتِي اللِّسَانِ مَعَ

مَا يُحَادِيهَا مِنَ الصَّفْحَةِ الدَّاخِلِيَّةِ لِلأَضْرَاسِ العُلْيَا.

**3-е место: средне-гортанное.**

Оттуда выходят (образуются) звуки букв «ح - ع»,  
например: ﴿يَعْلَمُونَ﴾ - ﴿وَرَحْمَتُهُ﴾...

**4-е место: верхне-гортанное:** это ближайшая часть  
горла, которая примыкает к полости рта.

Оттуда выходят (образуются) звуки букв «خ - غ»,  
например: ﴿وَمَغْفِرَةٌ﴾ - ﴿يَخْشَى﴾...

### 3. Язык

**5-е место: глубокозадне-язычное** вместе с располо-  
женной напротив полости мягкого нёба.

Оттуда выходит (образуется) звук буквы «ق», напри-  
мер: ﴿أَقْسَمْتُمْ﴾...

**6-е место: задне-язычное** вместе с мягким и твёр-  
дым нёбом, чуть ниже места образования «ق».

Оттуда выходит звук буквы «ك», например: ﴿أَكْثَرَ﴾  
﴿..النَّاسِ﴾;

**7-е место: средне-язычное** вместе с расположенной  
напротив полости верхнего нёба.

Оттуда выходят звуки букв «ج - ش - يَ краткое»,  
например: ﴿لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ﴾ - ﴿أَشْرَكُوا شُرَكَاءَ﴾ - ﴿أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾...

**8-е место: краями спинки языка:** краем спинки  
языка вместе с расположенной напротив ней (спинки  
языка) внутренней поверхности верхних коренных  
зубов.

وَيَخْرُجُ مِنْهُ الضَّادُ (ض)، مِثْلُ: ﴿فَمِنْ اضْطُرَّ﴾..؛  
الْمَخْرُجُ التَّاسِعُ: حَافَتَا اللِّسَانِ: مِنْ أَدْنَى حَافَتِي اللِّسَانِ إِلَى  
مُنْتَهَى الطَّرْفِ مَعَ مَا يُحَادِيهَا مِنْ لِثَّةِ الْأَسْنَانِ الْعُلْيَا.

وَيَخْرُجُ مِنْهُ اللَّامُ (ل)، مِثْلُ: ﴿الْأَلْوَاخُ﴾..؛  
الْمَخْرُجُ الْعَاشِرُ: طَرْفُ اللِّسَانِ: مِنْ طَرْفِ اللِّسَانِ مَعَ مَا  
يُحَادِيهِ مِنْ لِثَّةِ الثَّنِيَّتَيْنِ الْعُلْيَا.

وَيَخْرُجُ مِنْهُ النُّونُ الْمُظْهَرَةُ (ن)، مِثْلُ: ﴿وَأَنْ أَعْمَلَ﴾..؛  
الْمَخْرُجُ الْحَادِي عَشَرَ: طَرْفُ اللِّسَانِ: مِنْ طَرْفِ اللِّسَانِ مَعَ مَا  
يُحَادِيهِ مِنْ لِثَّةِ الثَّنِيَّتَيْنِ الْعُلْيَا أَدْخَلَ قَلِيلًا إِلَى ظَهْرِ اللِّسَانِ  
مِنْ مَخْرَجِ النُّونِ.

وَيَخْرُجُ مِنْهُ: الرَّاءُ (ر)، مِثْلُ: ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا﴾..؛  
الْمَخْرُجُ الثَّانِي عَشَرَ: طَرْفُ اللِّسَانِ: مِنْ جِهَةِ ظَهْرِهِ مَعَ مَا  
يُحَادِيهِ مِنْ أَصُولِ الثَّنِيَّتَيْنِ الْعُلْيَا.

وَيَخْرُجُ مِنْهُ الطَّاءُ - الدَّالُ - التَّاءُ (ط - د - ت)، مِثْلُ: ﴿الَّذِي  
أَطْعَمَهُمْ﴾ - ﴿وَأَدْخَلَ﴾ - ﴿فَاتَّبَعَهُمْ﴾..؛

الْمَخْرُجُ الثَّلَاثَ عَشَرَ: طَرْفُ اللِّسَانِ: بِوَضْعِ مُنْتَهَى طَرْفِ  
اللِّسَانِ (رَأْسِهِ) عَلَى صَفْحَتِي الثَّنِيَّتَيْنِ السُّفْلِيَيْنِ، فَيَخْرُجُ  
الصَّوْتُ مِنْ بَيْنِ الثَّنَايَا الْعُلْيَا وَالسُّفْلَى.

Оттуда выходит звук буквы «ض», например: ﴿فَمِنْ﴾

﴿اضْطَرَّ﴾..;

**9-е место: краями спинки языка:** ближайшими краями языка до его кончика вместе с находящимися напротив дёснами верхних зубов.

Оттуда выходит звук буквы «ل», например:

﴿الْأَنْوَاحِ﴾..;

**10-е место: передне-язычное:** передним краем языка вместе с находящимися напротив него (языка) дёснами двух передних верхних зубов.

Оттуда выходит выявленный звук буквы «ن», например: ﴿وَأَنْ أَعْمَلَ﴾..;

**11-е место: передне-язычное:** передним краем языка вместе с находящимися напротив него (языка) дёснами двух передних верхних зубов, чуть вовнутрь к спинке языка от места образования «ن».

Оттуда выходит звук буквы «ر», например: ﴿وَلَقَدْ﴾

﴿أَرْسَلْنَا﴾..;

**12-е место: передне-язычное:** краем спинки языка вместе с находящимися напротив него корнями двух передних верхних зубов.

Оттуда выходят звуки букв «ت - د - ط», например:

﴿فَاتَّبَعَهُمْ﴾ - ﴿وَأَدْخَلَ﴾ - ﴿الَّذِي أَطْعَمَهُمْ﴾...

**13-е место: передне-язычное:** расположением кончика языка на поверхность двух передних нижних зубов так, чтобы из пространства между верхними и нижними зубами вышел звук.

وَيَخْرُجُ مِنْهُ الصَّادُ - السِّينُ - الزَّاءُ (ص - س - ز)، مِثْلُ:  
 ﴿أَصْحَابٌ﴾ - ﴿وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ﴾ - ﴿أَيُّهَا أَزْكَى﴾...؛  
 الْمَخْرُجُ الرَّابِعُ عَشَرَ: طَرَفُ اللِّسَانِ: مِنْ طَرَفِ اللِّسَانِ مِنْ جِهَةِ  
 ظَهْرِهِ وَمِنْ أَطْرَافِ النَّيْتَيْنِ الْعُلْيَيْنِ.  
 وَيَخْرُجُ مِنْهُ الظَّاءُ - الذَّالُ - الثَّاءُ (ظ - ذ - ث)، مِثْلُ: ﴿وَمَنْ  
 أَظْلَمَ﴾ - ﴿وَإِذْ تَأَذَّنَ﴾ - ﴿مِنَ الضَّانِ اثْنَيْنِ﴾...

#### 4. الشَّفَتَانِ

الْمَخْرُجُ الْخَامِسُ عَشَرَ: مِنْ بَاطِنِ الشَّفَةِ السُّفْلَى مَعَ أَطْرَافِ  
 النَّيْتَيْنِ الْعُلْيَيْنِ.  
 وَيَخْرُجُ مِنْهُ: الْفَاءُ (ف)، مِثْلُ: ﴿وَمَا تَفْعَلُوا﴾...؛  
 الْمَخْرُجُ السَّادِسُ عَشَرَ: الشَّفَتَانِ مَعًا.  
 وَيَخْرُجُ مِنْهُمَا الْبَاءُ - الْمِيمُ - الْوَاوُ غَيْرُ الْمَدِّيَّةِ (ب - م - و)،  
 مِثْلُ: ﴿أَبْصَارُهُمْ﴾ - ﴿أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ﴾ - ﴿وَأَوْبَارِهَا﴾...  
 فـ"الْبَاءُ" تَخْرُجُ بِانْطِبَاقِ الشَّفَتَيْنِ؛  
 "الْمِيمُ" كَذَلِكَ إِلَّا أَنَّهُ يُصَاحِبُهَا غُنَّةٌ مِنَ الْحَيْشُومِ؛  
 الْوَاوُ غَيْرُ الْمَدِّيَّةِ (و) تَخْرُجُ بِانْضِمَامِهِمَا، مَعَ بَقَاءِ فُرْجَةِ  
 لَجْرِيَانِ الصَّوْتِ.

Оттуда выходят звуки букв «ز - س - ص», например:  
﴿أَيُّهَا أَزْكَى﴾ - ﴿وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ﴾ - ﴿أَصْحَاب﴾...

**14-е место:** **передне-язычное:** передним краем языка со стороны его спинки и краёв двух передних верхних зубов.

Оттуда выходят звуки букв «ث - ذ - ظ», например:  
﴿مِنَ الصَّانِ الثَّنِينِ﴾ - ﴿وَإِذْ تَأَذَّنَ﴾ - ﴿وَمَنْ أَظْلَمَ﴾...

#### 4. Губы

**15-е место:** **(губно-зубное)** из внутренней стороны нижней губы совместно с краями двух верхних передних зубов.

Оттуда образуется звук «ف», например: ﴿وَمَا تَفْعَلُوا﴾

...

**16-е место:** **(губно-губное)** совместно с двумя губами.

Оттуда выходят звуки букв «و - م - ب краткий», например: ﴿وَأُوبَارَهَا﴾ - ﴿أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ﴾ - ﴿أَبْصَارُهُمْ﴾...

«б» - образуется со смыканием губ;

«м» - образуется также (со смыканием губ), но оно сопровождается «назализацией» из ноздрей;

«о краткий» - образуется со смыканием губ вместе с оставлением отверстия для протекания воздуха звука.

## 5. الْخَيْشُومُ

الْمَخْرُجُ السَّابِعَ عَشَرَ: أَقْصَى الْخَيْشُومِ.

وَتَخْرُجُ مِنْهُ "الْعَنَّةُ" فِي النُّونِ وَالْمِيمِ الْمُشَدَّدَتَيْنِ وَالْمُدْغَمَتَيْنِ  
وَالْمُخَفَّاتَيْنِ، مَثَلُ: ﴿وَإِنَّ جَهَنَّمَ﴾ - ﴿ثُمَّ إِلَيْنَا﴾ - ﴿مِنْ مَاءٍ مُهِينٍ﴾ -  
﴿أَمْ مَنْ يَأْتِي﴾ - ﴿فَمَنْ كَانَ﴾ - ﴿هُمْ بَارِزُونَ﴾ ...

مَخَارِجُ الْحُرُوفِ				
الرقم	الْحُرُوفُ	الْمَخْرَجُ الْخَاصُّ	الأعضاء	
1	ا - أُ - و - ي	الْجَوْفُ	1	1
2	أ - ه	أَقْصَاهُ	1	2
	ع - ح	وَسَطُهُ	2	3
	غ - خ	أَدْنَاهُ	3	4
3	ق	أَقْصَاهُ	1	5
	ك	أَقْصَاهُ	2	6
	ج - ش - ي	وَسَطُهُ	3	7
	ض	حَاقَّتَاهُ	4	8
	ل	حَاقَّتَاهُ	5	9
	ن الْمُظْهَرَةُ	طَرَفُهُ	6	10
	ر	طَرَفُهُ	7	11
	ط - د - ت	طَرَفُهُ	8	12

## 5. Ноздри

*17-е место:* глубокозадне-ноздриное.

Оттуда выходит (образуется) «назализация» букв «ن» и «م» с ташдидом, ассимиляцией и утаиванием, например: ﴿أَمْ مَنْ يَأْتِي﴾ - ﴿مِنْ مَاءٍ مُهِينٍ﴾ - ﴿نَمَّ إِلَيْنَا﴾ - ﴿وَإِنَّ جَهَنَّمَ﴾ - ﴿هُم بَارِزُونَ﴾ - ﴿فَمَنْ كَانَ﴾...

Места артикуляции (образования) звуков букв					
органы			специальное место образования звуков букв	буквы	номер
1	полость рта	1	полость рта	اَ - أُ - وِ - يِ	1
2	Горло	1	глубокозадне-гортанное	أ - هـ	2
		2	средне-гортанное	ح - ع	3
		3	верхне-гортанное	خ - غ	4
3	Язык	1	глубокозадне-язычное	ق	5
		2	задне-язычное	ك	6
		3	средне-язычное	ج - ش - يِ	7
		4	краями спинки языка	ض	8
		5	краями спинки языка	ل	9
		6	передне-язычное:	ن الْمُظْهَرَةُ	10
		7	передне-язычное:	ر	11
		8	передне-язычное:	ط - د - ت	12



		9	طَرَفُهُ	ص - س - ز	13
		10	طَرَفُهُ	ظ - ذ - ث	14
4	الشفق	1	مِنْ بَاطِنِ الشَّفَقِ السُّفْلَى مَعَ أَطْرَافِ الشُّبُوتَيْنِ الْعُلْيَيْنِ.	ف	15
		2	الشَّفَقَانِ مَعًا	ب - م - و	16
5	الخيشوم	1	أَقْصَاهُ	"الْعُنْتَةُ"	17

### تطبيقات

- 1 - اقرأ وترجم: مَخَارِجُ الحُرُوفِ العَرَبِيَّةِ.
- 2- أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ الآتِيَةِ بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ أَوِ الرُّوسِيَّةِ أَوِ الأَمِّ:

  1. مَا المَخْرَجُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟
  2. كَيْفَ يُعْرَفُ مَخْرَجُ الحَرْفِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.
  3. كَمْ مَخْرَجًا لِحُرُوفِ؟
  4. عَدَدِ الأَعْضَاءِ الَّتِي يَنْحَصِرُ مَخَارِجُ حُرُوفِهَا.
  5. عَدَدِ الحُرُوفِ الَّتِي تَخْرُجُ مِنَ الجَوْفِ مَعَ الهَوَاءِ. هَاتِ أَمْثَلَةً.
  6. عَدَدِ الحُرُوفِ الَّتِي تَخْرُجُ مِنْ أَقْصَى الحَلْقِ وَوَسْطِهِ وَأَدْنَاهُ مَعَ الأَمْثَلَةِ.
  7. عَدَدِ الحُرُوفِ اللَّتَانِ يَخْرُجَانِ مِنَ أَقْصَى اللِّسَانِ مَعَ الأَمْثَلَةِ.
  8. عَدَدِ الحُرُوفِ الَّتِي تَخْرُجُ مِنْ وَسْطِ اللِّسَانِ مَعَ الأَمْثَلَةِ.
  9. عَدَدِ الحُرُوفِ الَّتِي تَخْرُجُ مِنْ حَافَتَا اللِّسَانِ مَعَ الأَمْثَلَةِ.

		9	передне-язычное:	ص - س - ز	13
		10	передне-язычное:	ظ - ذ - ث	14
4	Губы	1	из внутренней стороны нижней губы совместно с краями двух верхних передних зубов.	ف	15
		2	губно-губное	ب - م - و	16
5	Ноздри	1	глубоко-ноздревое	«назализация»	17

## Упражнения

1 - Прочти и переведи: مَخَارِجُ الحُرُوفِ العَرَبِيَّةِ .

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое лексическое значение слова «المَخْرَجُ» и научное его значение?
2. Как узнается место образования звука буквы? Приведи примеры.
3. Сколько мест образования у букв?
4. Перечисли органы, в которых сконцентрированы места образования звуков букв.
5. Перечисли буквы, которые образуются из полости рта вместе с воздухом. Приведи примеры.
6. Перечисли буквы, которые образуются из глубокозадней гортани, средней гортани и верхней гортани с примерами.
7. Перечисли две буквы, которые образуются из заднего части языка с примерами.
8. Перечисли буквы, которые образуются из средней части языка с примерами.
9. Перечисли 3 буквы, которые образуются из краёв спинки языка с примерами.

10. عَدَدِ الحُرُوفِ الَّتِي تَخْرُجُ مِنْ طَرَفِ اللِّسَانِ مَعَ الأُمْتِلَةِ.
11. عَدَدِ الحَرْفِ الَّذِي يَخْرُجُ مِنْ بَاطِنِ الشَّفَةِ السُّفْلَى مَعَ أَطْرَافِ التَّنْبِيئِيْنَ العُلْيِيِّينَ مَعَ الأُمْتِلَةِ.
12. عَدَدِ الحُرُوفِ الَّتِي تَخْرُجُ مِنَ الشَّفَتَيْنِ مَعًا مَعَ الأُمْتِلَةِ.
13. مَا تَخْرُجُ مِنْ أَقْصَى الحَيْشُومِ؟ هَاتِ أُمْتِلَةً.

## صِفَاتُ الحُرُوفِ

الصِّفَةُ لُغَةً: مَا قَامَ بِالشَّيْءِ مِنْ مَعَانٍ، إِمَّا حِسِّيَّةً كَالْبِيَاضِ وَالسَّوَادِ وَالْحُمْرَةِ، أَوْ مَعْنَوِيَّةً كَالْعِلْمِ وَالْأَدَبِ.

وَاصْطِلَاحًا: كَيْفِيَّةٌ تَعْرِضُ لِلحَرْفِ عِنْدَ حُصُولِهِ فِي المَخْرَجِ تُمَيِّزُهُ عَنِ غَيْرِهِ.

تَنْقَسِمُ صِفَاتُ الحُرُوفِ إِلَى أَصْلِيَّةٍ وَعَرَضِيَّةٍ.

1. الصِّفَاتُ الأَصْلِيَّةُ: هِيَ الَّتِي لَا تَنْفَكُ عَنِ الحَرْفِ بِحَالٍ مِنَ الأَحْوَالِ.

2. الصِّفَاتُ العَرَضِيَّةُ: هِيَ الَّتِي تَعْرِضُ لِلحَرْفِ فِي بَعْضِ الأَحْيَانِ، وَتَنْفَكُ عَنْهُ فِي بَعْضِهَا الأُخْرِ كَالإِدْغَامِ وَالإِظْهَارِ وَالتَّنْفِيخِ وَالتَّرْقِيقِ.

10. Перечисли буквы, которые образуются из передней части языка с примерами.

11. Перечисли букву, которая образуется из внутренней стороны нижней губы совместно с краями двух верхних передних зубов с примерами.

12. Перечисли буквы, которые образуются совместно с двумя губами с примерами.

13. Что образуется из глубоководной части ноздрей? Приведи примеры.

## **Способы артикуляции (образования) звуков букв**

Лексическое значение слова «الصِّفَةُ»: то, что характеризуется каким-нибудь из значений, либо чувственным, подобно белизне, черноте и красноте, либо смысловым, подобно знанию и нравственности.

**А научное значение:** способ, присущий звуку буквы на месте его образования, выделяя его от другого.

Способы образования звуков (букв) делятся на **основные** и **производные**.

1. Основные способы образования звуков: те, которые не освобождаются от звука ни в коем случае.

2. Производные способы образования звуков: те, которые характерны для звука в некоторых случаях и освобождаются от него (звука буквы) - в других, подобно удвоению, выявлению, твёрдому и мягкому произношению.

تَنْقَسِمُ الصِّفَاتُ الْأَصْلِيَّةُ إِلَى صِفَاتٍ لَهَا ضِدٌّ وَصِفَاتٍ لَا ضِدَّ لَهَا.

أَوَّلًا: الصِّفَاتُ لَهَا ضِدٌّ: هِيَ خَمْسٌ ضِدَّ خَمْسٍ، وَهِيَ:

1. الهمس - ضده - الجهر؛

2. الشدة والبينية - ضدهما - الرخاوة؛

3. الاستعلاء - ضده - الاستيفال؛

4. الإطباق - ضده - الانفتاح؛

5. الإدلاق - ضده - الإصمات.

ثَانِيًا: الصِّفَاتُ لَا ضِدَّ لَهَا: هِيَ سَبْعٌ صِفَاتٍ، وَهِيَ:

صَفِيرٌ - قَلْقَلَةٌ - لِينٌ - انْحِرَافٌ - تَكَرَّرٌ - تَفْسٌ - اسْتِطَالَةٌ.

لِحُرُوفٍ عَرَبِيَّةٍ سَبْعَ عَشْرَةَ صِفَةً.

1. الهمس

(ضده - الجهر)

هُوَ الْحَقَاءُ فِي السَّمْعِ نَتِيجَةُ انْفِتَاحِ الْوَتْرَيْنِ الصَّوْتَيْنِ، وَعَدَمِ

اهْتِرَازِهِمَا، وَجَرَيَانِ كَثِيرٍ لِهَوَاءِ النَّفْسِ.

Основные способы образования звуков делятся на способы, у которых есть противоположность, и способы, у которых нет противоположности.

**Первое: способы образования звуков, у которых есть противоположность:** это пять противоположностей, они:

1. **глухость** - её противоположность - **звонкость**;
2. **смычность** и **смычно-щелевой** - их противоположность - **фрикативность (щелевой)**;
3. **эмфатичность** - её противоположность - **палатализованность**;
4. **веляризация** - её противоположность - **невеляризация**;
5. **плавность** - её противоположность - **неплавность**.

**Второе: способы образования звуков, у которых нет противоположностей:** это семь, они:  
**свистящий** - **спертоголосный** - **краткий** - **отклонение** - **дрожящий (вибрант)** - **шипящая** - **растянутость**.

**У арабских букв семнадцать способов образования звуков.**

## **1. Глухость**

*(её противоположность - звонкость)*

Это - сокращение громкости в результате раскрытия двух голосовых связок (сухожилий), отсутствие их колебаний и обильное протекание воздушной струи.

وَحُرُوفُهُ عَشْرَةٌ، وَهِيَ:

ت - ث - ح - خ - س - ش - ص - ف - ك - ه .

وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ: فَحَنَّهُ شَخْصٌ سَكَتَ .

## 2. الْجَهْرُ

(ضِدَّهُ - الْهَمْسُ)

هُوَ الْوُضُوحُ فِي السَّمْعِ نَتِيجَةَ تَضَامِ الْوَتْرَيْنِ الصَّوْتَيْنِ

وَاهْتِرَازِهِمَا وَأَنْحِبَاسٍ كَثِيرٍ لِهَوَاءِ النَّفْسِ .

وَحُرُوفُهُ تِسْعَةٌ عَشْرٌ، وَهِيَ مَا تَبَقِيَ بَعْدَ حُرُوفِ الْهَمْسِ .

(ع - ا - ب - ج - د - ذ - ر - ز - ض - ط - ظ - ع - غ - ق - ل - م

- ن - و - ي) .

## 3. الشِّدَّةُ وَالْبَيْنِيَّةُ

(ضِدَّهُمَا - الرَّخَاوَةُ)

الشِّدَّةُ: هِيَ أَنْحِبَاسُ جَرِيَانِ الصَّوْتِ نَتِيجَةَ غَلْقِ الْمَخْرَجِ .

وَحُرُوفُهَا ثَمَانِيَّةٌ، وَهِيَ: أ - ب - ت - ج - د - ط - ق - ك .

وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ: أَجْدُ قَطٍ بَكَتُ .

الْبَيْنِيَّةُ: هِيَ الْجَرِيَانُ الْجُرِّيُّ لِلصَّوْتِ فِي مَخْرَجِ الْحَرْفِ

بِسَبَبِ عَدَمِ كَمَالِ غَلْقِهِ .

وَحُرُوفُهُ خَمْسَةٌ، وَهِيَ: ر - ع - ل - م - ن .

وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي هَذَيْنِ الْكَلِمَتَيْنِ: لِنِ عَمَرَ .

Её буквы десять, они:

ه - ك - ف - ص - ش - س - خ - ح - ث - ت .

Они представлены в этих словах:

فَحْتَهُ شَخْصٌ سَكَّتْ .

## 2. Звонкость

(её противоположность - глухость)

Это - ясность слуха в результате объединения двух голосовых связок (сухожилий), их колебаний и длительного задержания воздушной струи.

Её букв девятнадцать, они те, которые остаются после глухих.

ء - ا - ب - ج - د - ذ - ر - ز - ض - ط - ظ - ع - غ - ق - ل  
- م - ن - و - ي).

## 3. Смычность и смычно-щелевой

(их противоположность - фрикативность)

**Смычность** - это задержание протекания звука в результате закрытия места образования звуков.

Её букв восемь, они:

ك - ق - ط - د - ج - ت - ب - أ .

Они представлены в этих словах: أَجْدُ قَطٍ بَكَّتْ .

**Смычно-щелевой** - это частичное протекание голоса на месте образования звука буквы по причине отсутствия полного его закрытия.

Его букв пять, они: ر - ع - ل - م - ن .

Они представлены в этих двух словах: لِنِ عُمَر .



#### 4. الرَّخَاوَةُ

(ضِدَّهَا - الشِّدَّةُ وَالْبَيْنِيَّةُ)

هِيَ جَرِيَانُ الصَّوْتِ عِنْدَ مُرُورِهِ فِي الْمَخْرَجِ.  
وَحُرُوفُهَا سِتَّةٌ عَشَرَ، وَهِيَ مَا تَبْقَى بَعْدَ حُرُوفِ الشِّدَّةِ  
وَالْبَيْنِيَّةِ. (ا - ث - ح - خ - ذ - ز - س - ش - ص - ض - ظ - غ -  
ف - ه - و - ي).

#### 5. الْإِسْتِعْلَاءُ

(ضِدَّه - الْإِسْتِفَالُ)

هُوَ تَصَعُّدُ الصَّوْتِ إِلَى الْحَنَكِ الْأَعْلَى عِنْدَ النُّطْقِ بِالْحَرْفِ  
الْمُسْتَعْلِيِّ.

وَحُرُوفُهُ سَبْعَةٌ، وَهِيَ: خ - ص - ض - ط - ظ - غ - ق.  
وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ: خُصَّ ضَغَطٍ قِظً.

#### 6. الْإِسْتِفَالُ

(ضِدَّه - الْإِسْتِعْلَاءُ)

هُوَ عَدَمُ تَصَعُّدِ الصَّوْتِ إِلَى الْحَنَكِ الْأَعْلَى عِنْدَ النُّطْقِ  
بِالْحَرْفِ الْمُسْتَفِلِّ.

وَحُرُوفُهُ اثْنَانِ وَعِشْرُونَ، وَهِيَ مَا تَبْقَى بَعْدَ حُرُوفِ الْإِسْتِعْلَاءِ.  
(ا - ب - ت - ث - ج - ح - د - ذ - ر - ز - س - ش - ع - ف - ك -  
ل - م - ن - ه - و - ي).

#### 4. Фрикативность (щелевой)

(её противоположность - смычность и смычно-щелевой)

Это - протекание голоса во время его прохода на месте образования звука букв.

Её букв шестнадцать, они те, которые остаются после **СМЫЧНЫХ** и **СМЫЧНО-ЩЕЛЕВЫХ**.

(ا - ث - ح - خ - ذ - ز - س - ش - ص - ض - ظ - غ - ف - ه - و - ي).

#### 5. Эмфатичность или зычность

(её противоположность - палатализованность)

Это - подъём задней части языка к верхнему нёбу во время произношения эмфатического звука буквы.

(Звуки, произносимые с напряжением, называются эмфатическими или зычными.)

Её букв семь, они: ق - غ - ظ - ط - ض - ص - خ.

Они представлены в этих словах: خُصَّ ضَغَطٍ قِظْ.

#### 6. Палатализованность

(её противоположность - эмфатичность)

Это - опущение задней части языка к верхнему нёбу во время произношения палатализованного звука буквы.

(Согласные, подвергающиеся смягчению, называются палатализованными.)

Её букв двадцать два, они те, которые остаются после **ЭМФАТИЧНЫХ**.

(ع - ف - ك - ل - م - ن - ه - و - ي) - (ر - ز - س - ش - ع - ف - د - ذ - ر - ز - س - ش - ع - ف - ح - ج - ث - ت - ب - ا - ب - ت - ث - ج - ح - د - ذ - ر - ز - س - ش - ع - ف - ك - ل - م - ن - ه - و - ي).

## 7. الإِطْبَاقُ

(ضِدَّهُ - الْإِنْفِتَاحُ)

هُوَ انْحِصَارُ الصَّوْتِ بَيْنَ اللِّسَانِ وَالْحَنَكِ الْأَعْلَى عِنْدَ النُّطْقِ بِالْحَرْفِ الْمُطْبَقِ.

وَحُرُوفُهُ أَرْبَعَةٌ، وَهِيَ: ص - ض - ط - ظ.

## 8. الْإِنْفِتَاحُ

(ضِدَّهُ - الْإِطْبَاقُ)

هُوَ عَدَمُ انْحِصَارِ الصَّوْتِ بَيْنَ اللِّسَانِ وَالْحَنَكِ الْأَعْلَى عِنْدَ النُّطْقِ بِالْحَرْفِ الْمُنْفَتِحِ.

وَحُرُوفُهُ خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ، وَهِيَ مَا تَبَقِيَ بَعْدَ حُرُوفِ الْإِطْبَاقِ.  
ع - غ - ف - ق - ك - ل - م - ن - ه - و - ي).

## 9. الْإِذْلَاقُ

(ضِدَّهُ - الْإِصْمَاتُ)

هُوَ اعْتِمَادُ الْحَرْفِ عِنْدَ النُّطْقِ بِهِ عَلَى نُلُقِ اللِّسَانِ وَالشِّقَّةِ، أَيْ طَرَفَيْهِمَا.

وَحُرُوفُهُ سِتَّةٌ، وَهِيَ: ب - ر - ف - ل - م - ن.

وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ: فِرٌّ مِنْ لِبِّ.

## 7. Веляризация

(её противоположность - невеляризация)

Это - сужение голоса между языком и верхним нёбом во время произношения звука буквы веляризации.

Её букв четыре, они: **ظ - ط - ض - ص**.

## 8. Невеляризация

(её противоположность - веляризация)

Это - отсутствие сужения голоса между языком и верхним нёбом во время произношения звука буквы невеляризации.

Её букв двадцать пять, они те, которые остаются после **веляризованных** звуков.

(ء - ا - ب - ت - ث - ج - ح - خ - د - ذ - ر - ز - س - ش -  
ع - غ - ف - ق - ك - ل - م - ن - ه - و - ي).

## 9. Плавность

(её противоположность - неплавность)

Это - опирание кончика языка во время произношения её звука к губам, т.е. к их краям.

Её букв шесть, они: **ن - م - ل - ف - ر - ب**.

Они представлены в этих словах: **فِرٌّ مِنْ نُبِّ**.

## 10. الإِصْمَاتُ

(ضِدَّهُ - الإِذْلَاقُ)

هُوَ مَنْعُ انْفِرَادِ حُرُوفِهِ أُصُولًا فِي الْكَلِمَةِ الرَّبَاعِيَّةِ، أَوْ  
الْحُمَاسِيَّةِ لِثِقَلِ النُّطْقِ بِهَا.

وَحُرُوفُهُ ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ، وَهِيَ مَا تَبَقَّى بَعْدَ حُرُوفِ الإِذْلَاقِ.

(ء - ا - ت - ث - ج - ح - خ - د - ذ - ز - س - ش - ص -

ض - ط - ظ - ع - غ - ق - ك - ه - و - ي).

## 11. الصَّفِيرُ

هُوَ صَوْتُ زَائِدٌ يَشْبَهُ صَوْتِ الطَّائِرِ، وَيَخْرُجُ مِنَ الشَّفَتَيْنِ  
عِنْدَ النُّطْقِ بِهِ، بِشَرْطِ إِسْكَانِ الْحُرُوفِ.

وَحُرُوفُهُ ثَلَاثَةٌ، وَهِيَ: ز - سن - ص.

## 12. الْقَلْقَلَةُ

هِيَ إِظْهَارُ نَبْرَةٍ لِلصَّوْتِ حَالَ النُّطْقِ بِحُرُوفِهَا، إِذَا سُكِّنَتْ.

وَحُرُوفُهَا خَمْسَةٌ، وَهِيَ: ب - ج - د - ط - ق.

وَهِيَ مَجْمُوعَةٌ فِي هَاتَيْنِ الْكَلِمَتَيْنِ: قُطْبُ جَدٍ.

الْقَلْقَلَةُ صِفَةٌ لَازِمَةٌ لِهَذِهِ الْأَحْرَفِ، إِذَا سُكِّنَتْ، سِوَاءَ كَانَتْ

فِي وَسْطِ الْكَلِمَةِ أَوْ فِي آخِرِهَا.

## 10 - Неплавность

(её противоположность - плавность)

Это - препятствование уединению её звуков, в основном, в четырёх - или пятибуквенных словах из-за трудности их произношения.

Её букв двадцать три, они те, которые остаются после **плавных**.

ء - ا - ت - ث - ج - ح - خ - د - ذ - ز - س - ش - ص - ض -  
ط - ظ - ع - غ - ق - ك - ه - و - ي).

## 11. Свистящий

Это - добавочный звук, похожий на звук, издаваемый птицей, который выходит через губы при его произношении с условием сукунирования букв.

Его букв три, они: **ص - س - ز**.

## 12. Спертоголосный (колебание)

Это - выявление колебания звука во время произношения его букв, когда они сукунированы.

Его букв пять, они: **ق - ط - د - ج - ب**.

Они представлены в этих двух словах: **قُطْبُ جَدٍ**.

**Колебание** - необходимый признак для этих букв, когда они будут сукунированы, независимо от того, находятся они в середине или в конце слова.

## مَرَاتِبُ الْقَلْقَلَةِ:

1 - قَلْقَلَةٌ صُغْرَى: وَذَلِكَ إِذَا وَقَعَتْ حُرُوفُ الْقَلْقَلَةِ سَاكِنَةً فِي وَسْطِ الْكَلِمَةِ، مِثْلُ: ﴿خَلَقْنَا﴾؛ أَوْ فِي وَسْطِ الْكَلَامِ، مِثْلُ: ﴿لَمْ يَلِدْ وَلَمْ﴾...

2 - قَلْقَلَةٌ كُبْرَى: وَذَلِكَ إِذَا وَقَفَ عَلَى أَحَدِ حُرُوفِ الْقَلْقَلَةِ بِالسُّكُونِ آخِرَ الْكَلِمَةِ، مِثْلُ: ﴿مُحِيطٌ﴾ - ﴿أَحَدٌ﴾...  
وَيَجِبُ بَيَانُهَا فِي الْوَقْفِ أَكْثَرَ مِنَ الْوَصْلِ، خَاصَّةً إِذَا كَانَ الْحَرْفُ الْمَوْقُوفُ عَلَيْهِ مُشَدَّدًا، مِثْلُ: ﴿الْحَقُّ﴾...

## 13. اللَّيْنُ

هُوَ صِفَةٌ أَطْلَقَتْ عَلَى الْوَاوِ وَالْيَاءِ السَّاكِنَتَيْنِ الْمَفْتُوحِ مَا قَبْلَهُمَا بِسَبَبِ سُهُولَةِ جَرِيئِهَا فِي الْمَخْرَجِ، مِثْلُ: ﴿خَوْفٌ - بَيْتٌ﴾...

## 14. الْأَنْحِرَافُ

هُوَ مَيْلُ صَوْتِ لِعَدَمِ كَمَالِ جَرِيئَانِهِ بِسَبَبِ اعْتِرَاضِ اللِّسَانِ طَرِيقَهُ.

وَحُرُوفُهُ اثْنَانِ، وَهُمَا: ل - ر.  
الَّلَامُ (ل) - تَمِيلُ إِلَى طَرَفِ اللِّسَانِ؛  
الرَّاءُ (ر) - تَمِيلُ إِلَى ظَهْرِ اللِّسَانِ.

## Степени «колебания»:

**1 - малое колебание:** это когда буквы «колебания» находятся с «сукуном» в середине слова, например: ﴿خَلْفَنَا﴾; или в середине предложения, например: ﴿لَمْ يَدْ وَلَمْ﴾...

**2 - большое колебание:** это когда делается пауза с «сукуном» на одной из букв «колебания» в конце слова, например: ﴿مُحِيطٌ﴾ - ﴿أَحَدٌ﴾...

И необходимо выявление колебания при паузе больше, чем при соединении, особенно, когда буква, на которой делается пауза, будет удвоенной, например: ﴿الْحَقُّ﴾...

## 13. Краткость

Это признак, присущий звукам букв «وُ» и «يُ» с сукуном, перед которыми находится фатха из-за причины лёгкости его протекания на месте образования, например: ﴿خَوْفٌ - بَيْتٌ﴾.

## 14. Отклонение

Это отклонение голоса из-за отсутствия полного его протекания по причине преграждения языком его пути.

Его букв два, они: ر - ل.

ل - отклоняется к кончику языка.

ر - отклоняется к спинке языка.



## 15. التَّكْرَارُ

هُوَ ارْتِعَادُ طَرَفِ اللِّسَانِ بِالرَّاءِ "ر" ارْتِعَادًا خَفِيًّا نَتِيجَةً ضَيْقٍ مَخْرَجَهَا.

## 16. التَّفْشِي

هُوَ انْتِشَارُ صَوْتِ الشَّيْنِ "ش" مِنْ مَخْرَجِهِ حَتَّى يَصْطَدِمَ بِالصَّفْحَةِ الدَّاخِلِيَّةِ لِلْأَسْنَانِ الْعُلْيَا وَالسُّفْلَى.

## 17. الْإِسْطَالَةُ

هُوَ امْتِدَادُ الصَّوْتِ مِنْ أَوَّلِ إِحْدَى حَاقَتِي اللِّسَانِ إِلَى آخِرِهَا عِنْدَ النُّطْقِ بِحَرْفِ الضَّادِ "ض".

تَكُونُ هَذِهِ الصِّفَاتُ قَوِيَّةً وَضَعِيفَةً وَمُتَوَسِّطَةً.

- الصِّفَاتُ الْقَوِيَّةُ عَشْرَةٌ، وَهِيَ: الْجَهْرُ - الشِّدَّةُ - الْإِسْتِعْلَاءُ -  
- الْإِطْبَاقُ - الصَّفِيرُ - الْفَلْقَلَةُ - الْإِنْحِرَافُ - التَّكْرَارُ - التَّفْشِي -  
الْإِسْطَالَةُ.

- الصِّفَاتُ الضَّعِيفَةُ خَمْسَةٌ، وَهِيَ: الهمسُ - الرَّخَاوَةُ -

الْإِسْتِقَالُ - الْإِنْفِتَاحُ - اللَّيْنُ.

- الصِّفَاتُ الْمُتَوَسِّطَةُ اثْنَانِ، وَهُمَا: الْإِذْلَاقُ - الْإِصْمَاتُ.

تَطْبِيقَاتٌ

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: صِفَاتُ الْحُرُوفِ.

## 15. Дрожащий (вибрент)

Это дрожание кончика языка при произношении звука буквы «ج» скрытно в результате узости его места образования.

## 16. Шипячесть

Это - распространение воздуха звука буквы «ش» из его места образования, пока не столкнется с внутренней полостью верхних и нижних зубов.

## 17. Растянность

Это - протяжение звука от начала одного из двух краёв языка до конца края во время произношения звука буквы «ض».

Эти способы образования звуков букв бывают **сильными, слабыми и срединными.**

- **Сильных способов образования звуков букв** десять, они: звонкий - смычный - эмфатичный - велярный - свистящий - спертоголосный - отклоняющийся - дрожащий - шипящий - растянутый.

- **Слабых способов образования звуков букв** пять, они: глухой - фрикативный - палатализованный - невеляризованный - краткий.

- **Срединных способов образования звуков букв** два, они: плавный - неплавный.

### Упражнения

1 - Прочти и переведи: صِفَاتُ الْحُرُوفِ .

2 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأُمِّ:

1. مَا الصِّفَةُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟
2. كَمْ قِسْمًا لِصِفَاتِ الْحُرُوفِ؟
3. مَا الصِّفَاتُ الْأَصْلِيَّةُ؟
4. مَا الصِّفَاتُ الْعَرَضِيَّةُ؟
5. كَمْ قِسْمًا لِلصِّفَاتِ الْأَصْلِيَّةِ؟
6. عَدَدِ الصِّفَاتِ الْأَصْلِيَّةِ الَّتِي لَهَا ضِدٌّ.
7. عَدَدِ الصِّفَاتِ الْأَصْلِيَّةِ الَّتِي لَا ضِدَّ لَهَا.
8. كَمْ صِفَةً لِحُرُوفِ عَرَبِيَّةٍ؟
9. مَا الِهْمْسُ؟ عَدَدُ حُرُوفِهِ.
10. مَا الْجَهْرُ؟ عَدَدُ حُرُوفِهِ.
11. مَا السِّدَّةُ وَالْبَيْنِيَّةُ؟ عَدَدُ حُرُوفَهُمَا.
12. مَا الرَّخَاوَةُ؟ عَدَدُ حُرُوفِهَا.
13. مَا الْإِسْتِعْلَاءُ؟ عَدَدُ حُرُوفِهِ.
14. مَا الْإِسْتِفَالُ؟ عَدَدُ حُرُوفِهِ.
15. مَا الْإِطْبَاقُ؟ عَدَدُ حُرُوفِهِ.
16. مَا الْإِنْفِتَاحُ؟ عَدَدُ حُرُوفِهِ.
17. مَا الصِّفِيرُ؟ عَدَدُ حُرُوفِهِ.
18. مَا الْقَلْقَلَةُ؟ عَدَدُ حُرُوفِهَا.
19. مَا اللَّيْنُ؟ عَدَدُ حُرُوفِهِ.

## 2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое лексическое значение слова «الصِّفَةُ» и его научное значение?
2. Сколько видов у способов образования звуков?
3. Что такое основные способы образования звуков?
4. Что такое производные способы образования звуков?
5. Сколько видов у основных способов образования звуков?
6. Перечисли основные способы образования звуков, у которых есть противоположность, и у которых нет противоположности.
7. Перечисли основные способы образования звуков, у которых нет противоположности.
8. Сколько способов образования звуков у арабских букв?
9. Что такое «الْهَمْزُ»? Перечисли его звуки.
10. Что такое «الْجَهْرُ»? Перечисли его звуки.
11. Что такое «الشِّدَّةُ وَالْبَيِّنَةُ»? Перечисли их звуки.
12. Что такое «الرَّخَاوَةُ»? Перечисли его звуки.
13. Что такое «الْإِسْتِعْلَاءُ»? Перечисли его звуки.
14. Что такое «الْإِطْبَاقُ»? Перечисли его звуки.
15. Что такое «الْإِطْبَاقُ»? Перечисли его звуки.
16. Что такое «الْإِنْفِطَاحُ»? Перечисли его звуки.
17. Что такое «الصَّفِيرُ»? Перечисли его звуки.
18. Что такое «الْقَلْفَةُ»? Перечисли его звуки.
19. Что такое «اللِّينُ»? Перечисли их звуки.

20. ما الإِنْجِرَافُ؟ عَدِّدْ حُرُوفَهُ.
21. ما التَّكْرَارُ؟ عَدِّدْ حُرُوفَهُ.
22. ما التَّفْشِي؟ عَدِّدْ حُرُوفَهُ.
23. ما الإِسْتِطَالَةُ؟ عَدِّدْ حُرُوفَهَا.
24. كَيْفَ تَكُونُ الصِّفَاتُ؟
25. عَدِّدِ الصِّفَاتِ الْقَوِيَّةَ.
26. عَدِّدِ الصِّفَاتِ الضَّعِيفَةَ.
27. عَدِّدِ الصِّفَاتِ الْمُتَوَسِّطَةَ.

## الْوَقْفُ

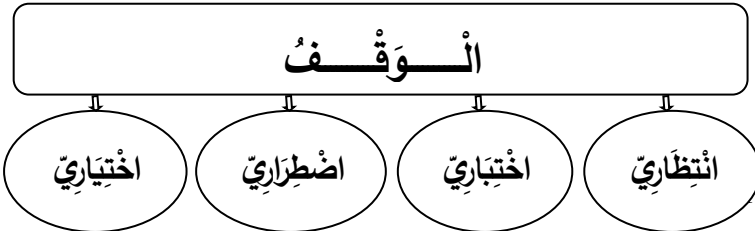
الْوَقْفُ لُغَةً: الْكَفُّ وَالْحَبْسُ.

وَاصْطِلَاحًا: قَطْعُ الصَّوْتِ عَلَى آخِرِ كَلِمَةٍ زَمَنًا يَتَنَقَّسُ فِيهِ

بِنِيَّةِ اسْتِنْتِافِ الْقِرَاءَةِ.

يَنْقَسِمُ الْوَقْفُ إِلَى أَرْبَعَةِ أَقْسَامٍ:

اِنْتِظَارِيٍّ - اِخْتِبَارِيٍّ - اضْطِرَارِيٍّ - اِخْتِيَارِيٍّ.



1. الْوَقْفُ اِنْتِظَارِيٌّ: هُوَ مَا كَانَ لِاسْتِيفَاءِ وُجُوهِ الْقِرَاءَاتِ

الْمَوْجُودَةِ.

20. Что такое «الْإِنْجِرَافُ»? Перечисли его звуки.
21. Что такое «التَّكْرَارُ»? Перечисли его звуки.
22. Что такое «التَّفْقِيتِي»? Перечисли его звуки.
23. Что такое «الْإِسْطِطَالَةُ»? Перечисли его звуки.
24. Какими бывают способы образования звуков?
25. Перечисли сильные способы образования звуков.
26. Перечисли слабые способы образования звуков.
27. Перечисли срединные способы образования звуков.

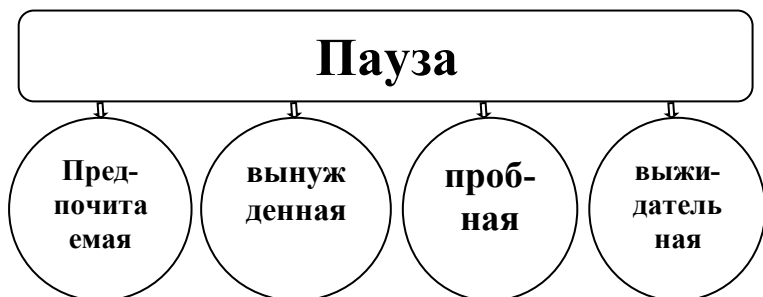
## Пауза

**Лексическое значение слова «الوقف»** - прекращение и задержка.

**А научное значение** - это краткая пауза в конце слова для того, чтобы перевести дух с намерением возобновления чтения.

Пауза делится на четыре вида:

**выжидательная - пробная - вынужденная - предпочитаемая.**



**1. Выжидательная пауза** - это пауза, которая совершается для полного удовлетворения всех имеющихся видов чтения.

2. الوُفْفُ اخْتِبَارِيٌّ: هُوَ مَا كَانَ لِبَيَانِ الرَّسْمِ أَوْ سُؤْلِ

الْمُتَّحِنِ.

3. الوُفْفُ اضْطِرَارِيٌّ: هُوَ مَا كَانَ لِضِيقِ النَّفْسِ أَوْ النَّسِيَانِ

أَوْ الْعُطَاسِ أَوْ نَحْوِ ذَلِكَ.

وَهَذَا الْوُفْفُ جَائِزٌ عَلَى آيَةِ كَلِمَةٍ، وَلَكِنَّ يَنْبَغِي لِلْقَارِي عِنْدِيذِ

وَصْلِهَا بِمَا بَعْدَهَا، إِذَا لَمْ يَكُنْ قَدْ تَمَّ الْمَعْنَى. وَإِذَا كَانَ الْمَعْنَى

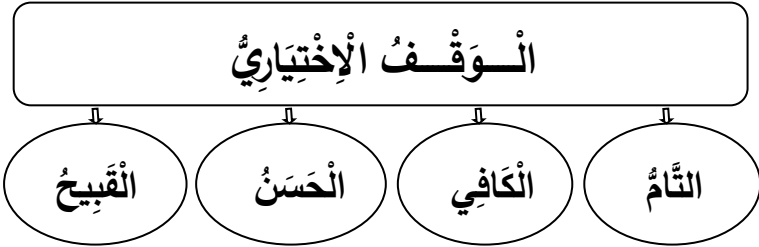
قَدْ تَمَّ، فَيَحْسُنُ لَهُ الْإِبْتِدَاءُ بِمَا بَعْدَهَا.

4. الوُفْفُ الْإِخْتِيَارِيٌّ: هُوَ مِمَّا قُصِدَ لِحُسْنِ الْبَدْءِ بِهِ.

### أَنْوَاعُ الْوُفْفِ الْإِخْتِيَارِيِّ

يَنْقَسِمُ الْوُفْفُ الْإِخْتِيَارِيُّ إِلَى أَرْبَعَةِ أَنْوَاعٍ: تَامٌّ - كَافٍ - حَسَنٌ

- قَبِيحٌ.



#### 1. الوُفْفُ التَّامُّ

هُوَ الْوُفْفُ عَلَى كَلَامٍ تَمَّ مَعْنَاهُ وَلَيْسَ مُتَعَلِّقًا بِمَا بَعْدَهُ لَفْظًا

لَا مَعْنَى، وَأَكْثَرُ مَا يَكُونُ فِي رُؤُوسِ الْأَيِّ وَفِي انْتِهَاءِ الْقِصَصِ،

**2. Пробная пауза** - это пауза, которая совершается для пояснения знака или опроса экзаменуемого.

**3. Вынужденная пауза** - это пауза, которая совершается из-за потребности вдоха или из-за забывчивости, чихания или тому подобное.

И эта пауза допустима на любом слове, однако, читающему необходимо в это время соединение слова с последующим словом, если не был завершённым смысл. А если смысл был завершённым, то лучше ему начинать со следующего слова.

**4. Предпочитаемая пауза** - это пауза, которая преследует цель хорошего начала.

## Виды предпочитаемой паузы

Предпочитаемая пауза делится на четыре вида: полная - достаточная - хорошая - нежелательная.



### 1. Полная пауза

Это пауза на слове речи, на котором завершился её смысл и оно не зависит от последующего ни по форме, ни по содержанию, и часто она (пауза) бывает во начале аятов и при завершении рассказов,



كَالْوَقْفِ عَلَى قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿مَالِكِ يَوْمَ الدِّينِ﴾ - ﴿أَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾...

وَقَدْ يَكُونُ فِي وَسْطِ الْآيِ، كَالْوَقْفِ عَلَى لَفْظِ ﴿جَاءَنِي﴾ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿... بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي﴾ وَكَانَ الشَّيْطَانُ...  
الفرقان آية 29.

وَعَلَامَتُهُ فِي الْمُصْحَفِ الشَّرِيفِ حُرُوفِ "قلى".  
حُكْمُهُ: يَحْسُنُ الْوَقْفُ عَلَيْهِ وَالْإِبْتِدَاءُ بِمَا بَعْدَهُ.  
وَمِنْ أَنْوَاعِ الْوَقْفِ النَّامِّ مَا يُسَمَّى عِنْدَ الْعُلَمَاءِ الْوَقْفَ اللَّازِمَ.  
وَهُوَ مَا لَا يَتَعَلَّقُ بِمَا بَعْدَهُ لَا لَفْظًا وَلَا مَعْنَى، وَإِذَا وُصِلَ أَفْهَمَ  
مَعْنَى غَيْرِ الْمَعْنَى الْمُقْصُودِ، كَالْوَقْفِ عَلَى لَفْظِ ﴿قَوْلُهُمْ﴾ فِي  
قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَلَا يَخْرُجُ قَوْلُهُمْ﴾ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا... يُوسُفُ آيَةَ 65.  
وَعَلَامَتُهُ فِي الْمُصْحَفِ الشَّرِيفِ حَرْفِ "م".

## 2. الْوَقْفُ الْكَافِي

هُوَ الْوَقْفُ عَلَى مَا تَمَّ مَعْنَاهُ وَتَعَلَّقَ بِمَا بَعْدَهُ مَعْنَى لَا لَفْظًا،  
وَيَكُونُ فِي رُؤُوسِ الْآيِ وَفِي وَسْطِهَا. مِثَالُهُ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى:  
﴿فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ﴾ وَقَفَّ كَافٍ؛ وَقَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿فَرَادَهُمُ اللَّهُ  
مَرَضًا﴾ هَذَا أَكْفَى مِنْهُ؛ وَقَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ﴾  
أَكْفَى مِنْهُمَا.

подобно паузе в высказывании *Всевышнего*: ﴿مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾  
- ﴿وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾...

А иногда она (полная пауза) бывает в середине аятов, подобно паузе в слове ﴿جَاءَنِي﴾ в высказывании *Всевышнего*: ﴿... بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي﴾ وكان الشيطانُ...﴿...﴾...

Её признак в *Священном Коране* - буквы «قلى».

**Её правило:** желательность паузы на нём и начинание с последующего слова.

Из видов «полной паузы» та, которую учёные называют «необходимой паузой». Это - пауза, которая не зависит от последующего выражения ни по форме, ни по содержанию, а когда она опускается, то понятен смысл, кроме желаемого смысла, подобно паузе в слове ﴿قَوْلُهُمْ﴾ в высказывании

*Всевышнего* : ﴿وَلَا يَحْزُنكَ قَوْلُهُمْ﴾ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا﴾ ...

Её признак в *Священном Коране* - буква «م».

## 2. Достаточная пауза

Это пауза, на которой завершился смысл и зависит от последующего по смыслу, а не по форме, и она бывает в начале аятов и в середине. Её пример в высказывании *Всевышнего*: ﴿فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ﴾ - В их сердцах болезненная зависть и ненависть к верующим...﴿ - достаточная пауза; а высказывание *Всевышнего*: ﴿فَرَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا﴾ - Аллах же уведомил их заблуждение и зависть победой истины...﴿ - это пауза более достаточная, чем первая; а высказывание *Всевышнего*: ﴿بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ﴾ - за то, что они лгут и отрицают истину﴿, наиболее достаточная, чем обе паузы.

وَعَلَامَتُهُ فِي الْمُصْحَفِ الشَّرِيفِ حُرُوفٌ "صلى".  
حُكْمُهُ: جَوَازُ الْوَقْفِ وَالْوَصْلِ مَعَ كَوْنِ الْوَقْفِ أَوْلَى.

### 3. الْوَقْفُ الْحَسَنُ

هُوَ الْوَقْفُ عَلَى مَا تَمَّ مَعْنَاهُ وَتَعَلَّقَ بِمَا بَعْدَهُ مَعْنَى وَلَفْظًا.  
وَيَكُونُ فِي رُؤُوسِ الْأَيِّ وَفِي وَسْطِهَا، كَالْوَقْفِ عَلَى لَفْظِ "هُوَ"  
فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ، فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ صَلَّى﴾  
وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿﴾.  
وَعَلَامَتُهُ فِي الْمُصْحَفِ الشَّرِيفِ حُرُوفٌ "صلى" أَوْ "ص".

حُكْمُهُ: جَوَازُ الْوَقْفِ وَالْوَصْلِ مَعَ كَوْنِ الْوَصْلِ أَوْلَى.

### 4. الْوَقْفُ الْقَبِيحُ

هُوَ الْوَقْفُ عَلَى مَا لَمْ يَتَمَّ مَعْنَاهُ لِتَعَلُّقِهِ بِمَا بَعْدَهُ لَفْظًا وَمَعْنَى،  
كَالْوَقْفِ عَلَى كَلِمَةِ "الْحَمْدُ" فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ﴾؛  
أَوْ الْوَقْفُ عَلَى مَا يُغَيِّرُ الْمَعْنَى، كَالْوَقْفِ عَلَى كَلِمَةِ "فَقِيرٌ"  
فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ لَا  
وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ﴾.

وَعَلَامَتُهُ فِي الْمُصْحَفِ الشَّرِيفِ حَرْفًا "ال".

Её признак в *Священном Коране* - буквы «**قَسَمَ**».

**Её правило:** допустимость паузы и непрерывности чтения, вместе с тем пауза предпочтительна.

### 3. Хорошая пауза

Это пауза, на которой завершился смысл, зависит от последующего по содержанию и по форме. Она бывает в начале аятов и в середине, подобно паузе на слове «**هُوَ**» в высказывании *Всевышнего*: **﴿وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ، فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا﴾**  
**هُوَ صَلَّى ۖ وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ**

- Если Аллах коснется тебя бедствием, то нет тебе спасителя и избавителя, кроме Него; и если Он дарует тебе благо, то никто не может лишить тебя этого дара. Он Мощен, над всякой вещью властелин! ﴿ .

Её признак в *Священном Коране* - буквы «**صلى**» или буква «**ص**».

**Её правило:** допустимость паузы и непрерывности чтения, вместе с тем непрерывность чтения предпочтительно.

### 4. Нежелательная пауза

Это пауза, на которой не завершился смысл из-за зависимости слова от последующего по содержанию и по форме, подобно паузе в слове «**الْحَمْدُ** - Слава» В высказывании *Всевышнего* **﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ﴾**;

или пауза, которая изменяет смысл, подобно паузе на слове «**فَقِيرٌ** - (Аллах) беден» в высказывании *Всевышнего*:

**﴿لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ لَا وَحْنٌ أَغْنِيَاءُ﴾**

- Аллах слышал слова тех (некоторых иудеев), которые говорили, издеваясь: «Ведь Аллах беден, а мы богаты и вольны тратить или не тратить их» ﴿ .

Её признак в *Священном Коране* - буква «**ل**».

**حُكْمُهُ:** يَكُونُ قَبِيحًا إِذَا وَقَفَ عَلَيْهِ. (وَلَا إِثْمَ إِنْ وَقَفَ عَلَيْهِ دُونَ قَصْدٍ أَوْ اضْطِرَارًا، وَعَلَيْهِ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى اسْتِثْنَائِ الْكَلَامِ بِمَا يُفِيدُ الْمَعْنَى التَّامَّ).

**ملاحظة:**

1. الْوُقُوفُ عَلَى رُؤُوسِ الْأَيِّ سُنَّةٌ مُطْلَقًا.

- لَيْسَ فِي الْقُرْآنِ وَقْفٌ وَاجِبٌ شَرْعًا، وَلَا حَرَامٌ إِلَّا مَا أَفْسَدَ الْمَعْنَى،

لَكِنَّ الْأَحْسَنُ أَنْ لَا يُوقَفَ عَلَى:

- الْفِعْلِ دُونَ فَاعِلِهِ؛

- الْفَاعِلِ دُونَ مَفْعُولِهِ؛

- حَرْفِ الْجَرِّ دُونَ مَجْرُورِهِ؛

- الْمُضَافِ دُونَ الْمُضَافِ إِلَيْهِ؛

- الْمُبْتَدَأِ دُونَ حَبْرِهِ؛

- الْمُؤَصُوفِ دُونَ صِفَتِهِ؛

- الْمَعْطُوفِ عَلَيْهِ دُونَ مَعْطُوفِهِ؛

- صَاحِبِ الْحَالِ دُونَ الْحَالِ؛

- الْعَدَدِ دُونَ الْمَعْدُودِ؛

- الْمُؤَكِّدِ دُونَ تَوْكِيدِهِ؛

- فِعْلِ الشَّرْطِ دُونَ جَوَابِهِ.

2. عِلَامَاتُ الْوُقُوفِ فِي الْمُضَحَفِ الشَّرِيفِ

- م: عِلَامَةُ الْوُقُوفِ اللَّازِمِ؛

- لا: عِلَامَةُ الْوُقُوفِ الْمَمْنُوعِ؛

- ج: عِلَامَةُ جَوَازِ الْوُقُوفِ؛

**Её правило:** она бывает нежелательной, если делается пауза на ней. (И не бывает греха, если делается пауза на ней без намерения или при вынужденной паузе, но необходимо ему (читающему) возвращение к началу предложения с тем, чтобы получить полное значение).

### **Примечание:**

**1.** Пауза в начале аятов является безусловной сунной (желательной).

- В Коране нет, согласно Шариату, обязательной паузы и нет запрещенной (паузы), кроме тех пауз, которые делают смысл (аята) недействительным, но желательно не делают паузу (если знаем смысл аятов) на:

- глаголе без его подлежащего;
- подлежащем без его дополнения;
- предлоге без его имени в родительном падеже;
- первом члене «изафетного сочетания» без его второго члена;
- подлежащем без его сказуемого;
- определяемом слове без его определения;
- определяемом слове без его определения;
- субъекте обстоятельства состояния без его обстоятельства состояния;
- числительном без его исчисляемого (лица или предмета);
- определяемом слове без его усилительного приложения;
- глаголе условия без его ответа (т.е. главного предложения).

### **2. Признаки паузы в Священном Коране**

- <sup>ˆ</sup> : признак необходимой паузы;
- ʾ : признак нежелательной паузы;
- ˆ : признак допустимой паузы;

- قلى: علامَةُ الوُوقِفِ الجائزِ مَعَ كَوْنِ الوُوقِفِ أُولَى؛
- صلى - ص: علامَةُ الوُوقِفِ الجائزِ مَعَ كَوْنِ الوُوقِفِ أُولَى؛
- ُ ُ: علامَةُ تَعَانُقِ هَذَا الوُوقِفِ وَجُودُ ثَلَاثِ نَقَطٍ أَعْلَى كَلِمَتَيْنِ مُتتَالِيَتَيْنِ. وَإِذَا وَقَفَ عَلَى أَحَدِ المَوْضِعَيْنِ، لَا يَصِحُّ الوُوقِفُ عَلَى الأخرِ، وَيُسَمَّى هَذَا الوُوقِفُ وَقَفَ المَعَانِقَةِ. مِثَالُ ذَلِكَ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى:
- ﴿ذَلِكَ الكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۖ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾.
- وَقَدْ وَقَعَ هَذَا الوُوقِفُ فِي حَمْسَةِ وَثَلَاثِينَ مَوْضِعًا فِي القُرْآنِ الكَرِيمِ.

### تطبيقات

- 1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِم: الوُوقِفُ.
- 2- أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ الأَتِيَةِ بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ أَوِ الرُّوسِيَّةِ أَوِ الأُمِّ:
1. مَا الوُوقِفُ لُغَةً وَاصْطِلَاحًا؟
  2. كَمْ قِسْمًا لِلوُوقِفِ؟
  3. مَا الوُوقِفُ انْتِظَارِيٌّ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
  4. مَا الوُوقِفُ اخْتِبَارِيٌّ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
  5. مَا الوُوقِفُ اضْطِرَارِيٌّ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
  6. مَا الوُوقِفُ الإِخْتِيَارِيٌّ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
  7. كَمْ نَوْعًا لِلوُوقِفِ الإِخْتِيَارِيٍّ؟ عَدِّهَا.
  8. مَا الوُوقِفُ التَّامُّ، وَمَا عَلامَتُهُ فِي المُصْحَفِ الشَّرِيفِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
  9. مَا الوُوقِفُ الكَافِي، وَمَا عَلامَتُهُ فِي المُصْحَفِ الشَّرِيفِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.

10. مَا الْوُقُوفُ الْحَسَنُ، وَمَا عَلَامَتُهُ فِي الْمُصْحَفِ الشَّرِيفِ؟ هَاتِ أَمْثَلَةً.

- قلى : признак допустимой паузы, вместе с тем пауза предпочтительна;

- ص - صلى : признак допустимой паузы, вместе с тем непрерывность чтения предпочтительна;

- ُ ُ : признак «объятия» этой паузы - нахождение трёх точек над двумя словами, следующими друг за другом. Если сделана пауза на одном из двух мест, то не допускается пауза над другим, и названа эта пауза паузой «объятия». Пример этого в высказывании *Всевышнего*:

﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾

И эта пауза имеется в тридцати пяти местах в *Священном Коране*.

## Упражнения

1 - Прочти и переведи: الْوُقُوفُ.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое лексическое значение слова «الْوُقُوفُ» и его научное значение?
2. Сколько видов у паузы?
3. Что такое выжидательная пауза? Приведи примеры.
4. Что такое пробная пауза? Приведи примеры.
5. Что такое вынужденная пауза? Приведи примеры.
6. Что такое предпочитаемая пауза? Приведи примеры.
7. Сколько видов у предпочитаемой паузы? Перечисли их.
8. Что такое полная пауза и что является её признаком в *Священном Коране*? Приведи примеры.
9. Что такое достаточная пауза и что является её признаком в *Священном Коране*? Приведи примеры.



10. Что такое хорошая пауза и что является её признаком в *Священном Коране*? Приведи примеры.

11. مَا الْوَقْفُ الْقَبِيحُ وَمَا عَلَامَتُهُ فِي الْمُصْحَفِ الشَّرِيفِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.

## الرَّوْمُ

الرَّوْمُ: هُوَ النُّطْقُ بِبَعْضِ الْحَرَكَةِ، ضَمَّةً كَانَتْ أَوْ كَسْرَةً فِي حَالَةِ الْوَقْفِ، مِثْلُ: ﴿الْعَفُورُ - الْعَفُورُ\*﴾، ﴿الرَّحِيمُ - الرَّحِيمُ\*﴾...

## الإِسْمَامُ

الإِسْمَامُ: هُوَ ضَمُّ الشَّقَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ انطِبَاقِ بِالسُّكُونِ عَلَى الْحَرْفِ الْمَضْمُومِ عِنْدَ الْوَقْفِ، مِثْلُ: ﴿الْأُمُورُ - الْأُمُورُ\*﴾...

فَائِدَةُ الرَّوْمِ وَالْإِسْمَامِ:

بَيَانُ الْحَرَكَةِ الْأَصْلِيَّةِ لِلْحَرْفِ الْمَوْفُوقِ عَلَيْهِ الَّتِي تَثَبَّتْ فِي الْوَصْلِ.

## الْوَقْفُ عَلَى أَوَاخِرِ الْكَلِمِ

لَا يَجُوزُ الْوَقْفُ إِلَّا عَلَى الْحَرْفِ الْأَخِيرِ مِنَ الْكَلِمَةِ. وَمِنْ الْمَعْلُومِ أَنَّ الْعَرَبَ لَا يَقِفُ عَلَى مُتَحَرِّكٍ.

إِذَا كَانَ آخِرُ الْكَلِمَةِ عِنْدَ الْوَقْفِ:

1 - سَاكِنًا، بَقِيَ السُّكُونُ، مِثْلُ: ﴿فَطَهَّرْ\*﴾ - ﴿لَمَّا جَاءَهُمْ\*﴾ -

﴿لَمْ يُولَدْ\*﴾ - ﴿عَبَدْتُمْ\*﴾...

حُكْمُهُ: وَجُوبُ الْوَقْفِ عَلَيْهِ بِالسُّكُونِ الْمَحْضِ.

11. Что такое нежелательная пауза и что является её признаком в *Священном Коране*? Приведи примеры.

### «الرَّوْمُ»

«الرَّوْمُ» - это произношение части огласовки, являющейся «зоммой ُ» или «касрой ِ» в положении паузы, например: ﴿الرَّحِيمِ﴾ - الرَّحِيمِ, ﴿الْعَفْوُ﴾ - الْعَفْوُ...  
«الرَّوْمُ» - это произношение части огласовки, являющейся «зоммой ُ» или «касрой ِ» в положении паузы, например: ﴿الرَّحِيمِ﴾ - الرَّحِيمِ, ﴿الْعَفْوُ﴾ - الْعَفْوُ...

### «الإِشْمَامُ»

«الإِشْمَامُ» - это округление губ без смыкания с сукунированием буквы, огласованной «зоммой ُ» при паузе, например: ﴿الْأُمُورُ﴾ - الْأُمُورُ...  
«الإِشْمَامُ» - это округление губ без смыкания с сукунированием буквы, огласованной «зоммой ُ» при паузе, например: ﴿الْأُمُورُ﴾ - الْأُمُورُ...

Польза «الرَّوْمِ» и «الإِشْمَامِ»:

разъяснение основной огласовки у буквы при паузе на ней, которая находится при непрерывности чтения.

## Пауза на окончаниях слов

Пауза допускается только на конечной букве слова. Известно, что арабы не делают паузы на букве с огласовкой.

Если окончание слова при паузе будет:

1 - с «сукуном ُ», то «сукун ُ» остается, например: ﴿عَبَدْتُمْ﴾ - لَمْ يُؤَلَدْ - لَمَّا جَاءَهُمْ - فَطَهَّرْ...  
1 - с «сукуном ُ», то «сукун ُ» остается, например: ﴿عَبَدْتُمْ﴾ - لَمْ يُؤَلَدْ - لَمَّا جَاءَهُمْ - فَطَهَّرْ...

**Правило его** - необходимость паузы на нём чистым «сукуном ُ» (т.е. без «الرَّوْمِ» и «الإِشْمَامِ»).

2 - مُتَحَرِّكًا بِالْفَتْحِ، مِثْلُ: ﴿الْعَالَمِينَ - الْعَالَمِينَ﴾، ﴿الْمُسْتَقِيمَ  
 - الْمُسْتَقِيمَ﴾، ﴿أَنْ تُرْفَعَ - أَنْ تُرْفَعَ﴾، ﴿الَّذِينَ - الَّذِينَ﴾...  
 حُكْمُهُ: وَجُوبُ الْوَقْفِ عَلَيْهِ بِالسُّكُونِ الْمَحْضِ.  
 3 - مُتَحَرِّكًا بِالْكَسْرِ، مِثْلُ: ﴿الرَّحِيمِ - الرَّحِيمِ﴾، ﴿مَالِكِ -  
 مَالِكٍ﴾، ﴿هُوَلَاءَ - هُوَلَاءَ﴾، ﴿مِنْ بَعْدِ - مِنْ بَعْدِ﴾، ﴿بِالْوَحْيِ -  
 بِالْوَحْيِ﴾...

حُكْمُهُ: جَوَازُ الْوَقْفِ عَلَيْهِ بِالسُّكُونِ أَوْ الرَّوْمِ.  
 4 - مُتَحَرِّكًا بِالضَّمِّ، مِثْلُ: ﴿الرَّحِيمِ - الرَّحِيمِ﴾، ﴿وَمَنْ أَظْلَمُ -  
 وَمَنْ أَظْلَمَ﴾، ﴿نَسْتَعِينُ - نَسْتَعِينُ﴾، ﴿مِنْ حَيْثُ - مِنْ حَيْثُ﴾...  
 حُكْمُهُ: جَوَازُ الْوَقْفِ عَلَيْهِ بِالسُّكُونِ أَوْ الرَّوْمِ أَوْ الْإِشْمَامِ.  
 5 - تَنْوِينَ الرَّفْعِ وَالْجَرِّ، يُحْذَفُ تَنْوِينُهُمَا، مِثْلُ: ﴿رَحِيمٍ -  
 رَحِيمٍ﴾، ﴿لَكُنُودٌ - لَكُنُودٌ﴾، ﴿رَسُولٍ كَرِيمٍ - رَسُولٍ كَرِيمٍ﴾...  
 حُكْمُهُ: وَجُوبُ الْوَقْفِ عَلَيْهِ بِالسُّكُونِ الْمَحْضِ.  
 6 - أَلْفَ تَنْوِينِ النَّصْبِ، يُحْذَفُ تَنْوِينُهُ، مِثْلُ: ﴿مَعِيَ صَبْرًا -  
 مَعِيَ صَبْرًا﴾، ﴿سَبِيلًا - سَبِيلًا﴾، ﴿لَنْسَفَعًا - لَنْسَفَعًا﴾...  
 حُكْمُهُ: وَجُوبُ الْوَقْفِ عَلَيْهِ بِالْمَدِّ الطَّبِيعِيِّ.

2 - с огласовкой «фатха َ», например:

﴿أَنْ - أَنْ تُرْفَعَ﴾, ﴿الْمُسْتَقِيمَ - الْمُسْتَقِيمَ﴾, ﴿الْعَالَمِينَ - الْعَالَمِينَ﴾  
﴿الَّذِينَ - الَّذِينَ﴾... ﴿تُرْفَعُ﴾

**Правило его** - необходимость паузы на нём чистым «сукуном ُ» (т.е. без «الرَّوْمُ» и «الإشْمام»).

3 - с огласовкой «касра ِ», например: ﴿الرَّحِيمِ - الرَّحِيمِ﴾,

﴿بِالْوَحْيِ﴾, ﴿مِنْ بَعْدُ - مِنْ بَعْدُ﴾, ﴿هُؤُلَاءِ - هؤُلَاءِ﴾, ﴿مَالِكِ - مَالِكِ﴾  
- ﴿بِالْوَحْيِ﴾...

**Правило его** - допустимость паузы на нём «сукуном ُ» или «الرَّوْمُ».

4 - с огласовкой «зomma ُ», например: ﴿الرَّحِيمِ - الرَّحِيمِ﴾,

﴿مِنْ حَيْثُ - مِنْ حَيْثُ﴾, ﴿نَسْتَعِينُ - نَسْتَعِينُ﴾, ﴿وَمَنْ أَظْلَمُ - وَمَنْ أَظْلَمُ﴾...

**Правило его** - допустимость паузы на нём «сукуном ُ», «الرَّوْمُ» или «الإشْمام».

5 - с танвином именительного и родительного падежа, то их танвин удаляется, например: ﴿رَحِيمِ -

﴿رَسُولِ كَرِيمٍ - رَسُولِ كَرِيمٍ﴾, ﴿لَكَئُودٍ - لَكَئُودٍ﴾, ﴿رَحِيمِ﴾...

**Правило его** - необходимость паузы на нём чистым «сукуном ُ» (т.е. без «الرَّوْمُ» и «الإشْمام»).

6 - с «алифом ا» танвина винительного падежа, то его танвин удаляется, например: ﴿مَعِيَ - مَعِيَ صَبْرًا﴾

﴿لَنْسَقَفَا - لَنْسَقَفَا﴾, ﴿سَبِيلًا - سَبِيلًا﴾, ﴿صَبْرًا﴾...

**Правило его** - необходимость паузы на нём с коренной «маддой».

7- تَاءِ التَّائِبِ الْمَرْبُوتَةِ (ة - ة)، تُبَدَّلُ هَاءً، مِثْلُ: ﴿الْجَنَّةُ - الْجَنَّةُ﴾، ﴿الْوَاقِعَةُ - الْوَاقِعَةُ﴾، ﴿لَحْسَرَةٌ - لَحْسَرَةٌ﴾، ﴿رَحْمَةٌ - رَحْمَةٌ﴾...

حُكْمُهُ: وَجُوبُ الْوَقْفِ عَلَيْهِ بِالسُّكُونِ الْمَحْضِ.

8- هَاءِ الضَّمِيرِ الَّتِي لِلْغَائِبِ الْمُرَدِّ الْمُدَكَّرِ، مِثْلُ: ﴿وَأَنَّهُ - وَأَنَّهُ﴾، ﴿فَلْيُضْمَهُ - فَلْيُضْمَهُ﴾، ﴿عَقْلُوهُ - عَقْلُوهُ﴾، ﴿فِيهِ - فِيهِ﴾...  
حُكْمُهُ: جَوَازُ الْوَقْفِ عَلَيْهِ بِالسُّكُونِ أَوْ الرَّوْمِ أَوْ الْإِشْمَامِ.

### تطبيقات

- 1- اِقْرَأْ وَتَرَجِمْ: الرَّوْمُ. الْإِشْمَامُ. الْوَقْفُ عَلَى أَوَاخِرِ الْكَلِمِ.
- 2- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرَّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:
  1. مَا الرَّوْمُ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
  2. مَا الْإِشْمَامُ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.
  3. هَلْ يَجُوزُ الْوَقْفُ عَلَى الْحَرْفِ الْوَسْطِ مِنَ الْكَلِمَةِ؟
  4. كَيْفَ يُوقَفُ عَلَى الْكَلِمَةِ، إِذَا كَانَ آخِرُهَا:
    - سَاكِئًا، وَمَا حُكْمُهُ؟ هَاتِ مِثَالًا؛
    - مُتَحَرِّكًا بِالْفَتْحِ، وَمَا حُكْمُهُ؟ هَاتِ مِثَالًا؛
    - مُتَحَرِّكًا بِالْكَسْرِ، وَمَا حُكْمُهُ؟ هَاتِ مِثَالًا؛
    - مُتَحَرِّكًا بِالضَّمِّ، وَمَا حُكْمُهُ؟ هَاتِ مِثَالًا؛
    - تَنْوِينَ الرَّفْعِ وَالْجَرِّ، وَمَا حُكْمُهُ؟ هَاتِ مِثَالًا؛

7 - со «**связанной** ة،ة - женского рода», она заменяется на букву «ه - е», например: ﴿الْجَنَّةُ - الْجَنَّةُ﴾, ﴿رَحْمَةٌ - رَحْمَةً﴾, ﴿لَحْسَرَةٌ - لَحْسَرَةً﴾, ﴿الْوَاقِعَةُ - الْوَاقِعَةَ﴾...

**Правило его** - необходимость паузы на нём чистым «сукуном ُ» (т.е. без «الرَّوْمُ» и «الإشْمَامُ»).

8 - соединительным местоимением «ه - е» для мужского рода единственного числа третьего лица, например: ﴿وَأَنَّهُ﴾ - ﴿فِيهِ﴾, ﴿عَقْلُوهُ﴾ - ﴿عَقْلُوهُ﴾, ﴿فَلْيَصُفُّهُ﴾ - ﴿فَلْيَصُفُّهُ﴾, ﴿وَأَنَّهُ﴾...

**Правило его** - допустимость паузы на нём «сукуном ُ», «الرَّوْمُ» или «الإشْمَامُ».

### Упражнения

1 - Прочти и переведи: الرَّوْمُ. الإِشْمَامُ. الْكَلِمِ. أَوَّخِرِ الْكَلِمِ. الْوَقْفُ عَلَى أَوَّخِرِ الْكَلِمِ.

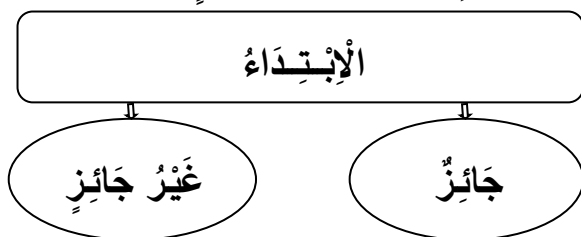
2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое «الرَّوْمُ»? Приведи примеры.
  2. Что такое «الإشْمَامُ»? Приведи примеры.
  3. Разрешается ли пауза в середине слова?
  4. Как делается пауза на слове, когда в конце его будет:
    - «сукун ُ», и каково правило паузы? Приведи примеры.
    - огласовка «фатха َ», и каково правило паузы? Приведи примеры.
    - огласовка «касра ِ», и каково правило паузы? Приведи примеры.
    - огласовка «зомма ُ», и каково правило паузы? Приведи примеры.
- Приведи примеры.
- **танвин** в именительном падеже и в родительном падеже, и каково правило паузы? Приведи примеры.

- أَلِفَ تَنْوِينِ النَّصْبِ، وَمَا حُكْمُهُ؟ هَاتِ مِثْلًا؛
- تَاءَ التَّنْبِيهِ الْمَرْبُوتَةَ "ة - ة"، وَمَا حُكْمُهُ؟ هَاتِ مِثْلًا؛
- هَاءَ الضَّمِيرِ الَّتِي لِلْعَائِبِ الْمُفْرَدِ الْمَذَكَّرِ، وَمَا حُكْمُهُ؟ هَاتِ مِثْلًا.

## الْإِبْتِدَاءُ

هُوَ الشَّرُوعُ فِي الْقِرَاءَةِ بَعْدَ قَطْعٍ<sup>1</sup> أَوْ وَقْفٍ.  
 فَإِذَا كَانَ بَعْدَ الْقَطْعِ فَيَتَقَدَّمُهُ الْإِسْتِعَادَةُ وَالْبَسْمَلَةُ إِذَا كَانَ  
 الْإِبْتِدَاءُ مِنْ أَوَائِلِ السُّورِ، وَإِذَا كَانَ فِي أُنْتَانِهَا فَالْقَارِئُ مُخَيَّرٌ  
 بَيْنَ الْإِثْنَانِ بِالْبَسْمَلَةِ وَعَدَمِ الْإِثْنَانِ بِهَا بَعْدَ إِثْيَانِهِ بِالْإِسْتِعَادَةِ.  
 لِلْإِبْتِدَاءِ نَوْعَانِ: جَائِزٌ وَغَيْرُ جَائِزٍ.



## 1 - النُّوعُ الْجَائِزُ

هُوَ الْإِبْتِدَاءُ بِجُمْلَةٍ مُسْتَقَلَّةٍ تُبَيِّنُ مَعْنَى تَامًا، أَرَادَهُ اللَّهُ تَعَالَى،  
 مِثْلَهُ: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ - ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾...

الْقَطْعُ<sup>1</sup>: هُوَ الْكَفُّ عَنِ الْقِرَاءَةِ وَالْإِنْتِقَالَ مِنْهَا إِلَى أَمْرٍ آخَرَ لَا عِلَاقَةَ لَهُ  
 بِهَا. وَيَكُونُ الْقَطْعُ عَلَى رُؤُوسِ الْأَيِّ، أَوْ أَوَاخِرِ السُّورِ، فَلَا يَجُوزُ الْقَطْعُ  
 عَلَى وَسَطِ الْآيَةِ.

- «алиф ۱» танвин винительного падежа, и каково правило паузы? Приведи примеры.

- «связанная ة،ة - женского рода», и каково правило паузы? Приведи примеры.

- соединительное местоимение «ه - ه» для мужского рода единственного числа третьего лица, и каково правило паузы? Приведи примеры.

## Начинание

Это начинание чтения (Корана) после прекращения чтения или паузы.

Если начинание было после прекращения чтения, то в начале произносится «الْإِسْتِغَاذَةُ» и «الْبِسْمَلَةُ», если начинание будет в начале сур, а если же начинание будет в середине сур, то читающий имеет выбор между произнесением «الْبِسْمَلَةُ» и не произнесением его после произнесения «الْإِسْتِغَاذَةُ».

Для начинания чтения существует два вида: **допустимый** и **недопустимый**.



### 1 - Допустимый вид

Это начинание с самостоятельного предложения, которое разъясняет полное содержание, желаемое **Всевышним Аллахом**, его пример: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ - ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾.

<sup>1</sup>الْقَطْعُ: это прекращения чтения и переход от него к другому делу, в котором нет связи с ним. Прекращения чтения бывает в начале аятов или в конце сур, и нежелательно прекращение чтения в середине аята.



## 2 - النَّوعُ غَيْرُ الْجَائِزِ

هُوَ أَنْ يُبْدَأَ بِكَلِمَةٍ تُؤَدِّي مَعْنَى غَيْرَ مَا أَرَادَهُ اللَّهُ تَعَالَى،  
وَمِثَالُهُ: أَنْ يُبْدَأَ بِكَلِمَةٍ ﴿اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا﴾ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى:  
﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا﴾.

وَمِثَالُهُ الْإِبْتِدَاءُ بِكَلِمَةٍ: ﴿يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ﴾ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى:  
﴿وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ﴾.

### تَطْبِيقَاتُ

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: الْإِبْتِدَاءُ.

2- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوِ الرُّوسِيَّةِ أَوِ الْأُمِّ:

1. مَا الْإِبْتِدَاءُ؟

2. مَا الْقَطْعُ؟

3. كَيْفَ تَبْتَدِئُ الْقِرَاءَةَ بَعْدَ الْقَطْعِ؟

4. كَمْ نَوْعًا لِلْإِبْتِدَاءِ؟

5. مَا النَّوعُ الْجَائِزُ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.

6. مَا النَّوعُ غَيْرُ الْجَائِزِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.

### السَّكْتُ

هُوَ قَطْعُ الصَّوْتِ عَلَى الْكَلِمَةِ مِنْ غَيْرِ تَنْفُسٍ بِمِقْدَارِ حَرَكَتَيْنِ  
بِنِيَّةِ الْمُتَابَعَةِ.

وَيُرْمَزُ لَهُ فِي الْقُرْآنِ بِحَرْفِ "س".

## 2 - Недопустимый вид

Это начинание словом, которое передаёт содержание, нежелаемое *Всевышним Аллахом*, его пример - начинание словом: ﴿اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا﴾ - что у Аллаха есть сын», из высказывания *Всевышнего*: ﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا﴾ - Иудеи, христиане и неверующие говорят, что у Аллаха есть сын».

И ещё пример начинания словом: ﴿يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ﴾ - Рука Аллаха привязана, не даёт подаяния!» из высказывания *Всевышнего*: ﴿وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ﴾ - И вот иудеи сказали: «Рука Аллаха привязана, не даёт подаяния!».

### Упражнения

1 - Прочти и переведи: الإِبْتِدَاءُ .

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое начинание?
2. Что такое прекращение чтения?
3. Как начинается чтение после прекращения?
4. Сколько видов у начинания чтения?
5. Что такое допустимый вид начинания чтения?

Приведи примеры.

6. Что такое недопустимый вид начинания чтения?

Приведи примеры.

### Остановка

Это прерывание звука на слове без дыхания в размере двух огласовок с намерением продолжения чтения.

И обозначают его в *Коране* буквой «س».

السُّكُوتُ يَجِبُ عَلَى الْقَارِئِ فِي أَرْبَعَةِ مَوَاضِعَ:

1 - عِنْدَ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿عَوَجًا س قِيمًا﴾ (عَوَجًا - سَكُتٌ - قِيمًا)،

سُورَةُ الْكَهْفِ، الْآيَةُ 1؛

2 - عِنْدَ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿مِنْ مَرْقِدِنَا س هَذَا﴾ (مِنْ مَرْقِدِنَا - سَكُتٌ - هَذَا)،

سُورَةُ يَس، الْآيَةُ 52؛

3 - عِنْدَ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَقِيلَ مَنْ س رَاقٍ﴾ (وَقِيلَ مَنْ - سَكُتٌ - رَاقٍ)

بِلَا الْإِدْغَامِ، سُورَةُ الْقِيَامَةِ، الْآيَةُ 27؛

4 - عِنْدَ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿كَلَّا بَلْ س رَانَ﴾ (كَلَّا بَلْ - سَكُتٌ - رَانَ) بِلَا

الْإِدْغَامِ، سُورَةُ الْمُطَفِّفِينَ، الْآيَةُ 14.

وَفِي سُورَةِ "الْحَاقَّةِ" عِنْدَ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿مَالِيَهُ هَلْكَ﴾ وَجِهَانِ:

أَحَدُهُمَا: إِظْهَارُ الْهَاءِ مَعَ السُّكُوتِ، مِثْلُ: ﴿مَالِيَهُ س هَلْكَ﴾؛

وَأُثْنِيهِمَا: إِدْغَامُ الْهَاءِ فِي الْهَاءِ الَّتِي بَعْدَهَا، مِثْلُ: ﴿مَالِيَهُ

هَلْكَ﴾.

### تَطْبِيقَاتٌ

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: السُّكُوتُ.

2- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. مَا السُّكُوتُ؟

2. كَيْفَ يُرْمَزُ لِلْسُّكُوتِ فِي الْقُرْآنِ؟

3. عَدِّدِ الْمَوَاضِعَ الَّتِي يَجِبُ السُّكُوتُ عَلَى الْقَارِئِ؟

**Остановка** обязательна для читающего в четырёх местах:

**1** - при высказывании **Всевышнего**: ﴿عَوَجَا س قِيَمًا﴾

(عَوَجَا - *остановка* - قِيَمًا), сура Каф, аят 1;

**2**- при высказывании **Всевышнего**: ﴿مِنْ مَرْقَدِنَا س هَذَا﴾

(مِنْ مَرْقَدِنَا - *остановка* - هَذَا), сура Ясин, аят 52;

**3** - при высказывании **Всевышнего**:

﴿رَاقٍ س وَقِيلَ مَنْ﴾ (*остановка* - رَاقٍ) без удвоения, сура аль-Къияма, аят 27;

**4** - при высказывании **Всевышнего**: ﴿كَأَلَا بَلَّ س رَانَ﴾

(كَأَلَا بَلَّ - *остановка* - رَانَ) без удвоения, сура аль-Мутоффифин, аят 14.

А в суре «аль-Хакъкъот» при высказывании

**Всевышнего** ﴿مَالِيَهُ هَلَاكَ﴾ два вида:

**первый из них** - выявление буквы «ه» с остановкой,

например: ﴿مَالِيَهُ س هَلَاكَ﴾;

**второй из них** - удвоение буквы «ه» с последующей

буквой «ه», например: ﴿مَالِيَهُ هَلَاكَ﴾.

### Упражнения

**1** - Прочти и переведи: السَّكَّتُ .

**2** - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое остановка?
2. Как обозначают остановку в *Коране*?
3. Перечисли места, в которых остановка обязательна для читающего.

## تَاءُ التَّائِبِ

هِيَ تَاءٌ، الَّتِي تَدُلُّ عَلَى الْمُؤَنَّثِ، وَتَتَّصِلُ بِأَخْرِ الْأَفْعَالِ أَوْ الْأَسْمَاءِ، مِثْلُ: ﴿فُجِّرَتْ﴾ - ﴿رَحِمَةٌ﴾...  
 تُرْسَمُ تَاءُ التَّائِبِ الْمُلْحَقَةُ بِالْأَفْعَالِ تَاءً مَبْسُوطَةً، هَكَذَا "ت".  
 وَتُرْسَمُ بِالْأَسْمَاءِ تَاءً مَرْبُوطَةً، هَكَذَا: "ة، ة"، هَذَا فِي الْأَصْلِ.  
 وَلَكِنَّ هُنَاكَ كَلِمَاتٌ فِي الْقُرْآنِ خَرَجَتْ عَنِ هَذَا الْأَصْلِ، وَرُسِمَتْ بِالتَّاءِ الْمَبْسُوطَةِ.

وَعَدَدُ الْكَلِمَاتِ الْمَرْسُومَةِ فِي الْأَسْمَاءِ بِالتَّاءِ الْمَبْسُوطَةِ فِي الْقُرْآنِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ كَلِمَةً، وَهِيَ:

- 1 - ﴿رَحِمَتْ - رَحِمَتْ﴾، 2 - ﴿نِعِمَّت - نِعِمَّتِ﴾، 3 -
- ﴿امْرَأْتُ - امْرَأْتُ﴾، 4 - ﴿سُنَّتْ - سُنَّتْ - لِسُنَّتِ﴾، 5 - ﴿لَعْنَتٌ﴾،
- 6 - ﴿مَعْصِيَتِ﴾، 7 - ﴿بَقِيَّتُ﴾، 8 - ﴿كَلِمَتُ﴾، 9 - ﴿قُرْتُ﴾، 10 -
- ﴿جَبَّتُ﴾، 11 - ﴿فَطَرْتُ﴾، 12 - ﴿شَجَرْتُ﴾، 13 - ﴿ابْنَتُ﴾.

وَهَذِهِ الْكَلِمَاتُ كُلُّهَا مُفْرَدَةٌ بِاتِّفَاقِ الْعُلَمَاءِ.

وَيُخْتَلَفُ فِي سِتِّ كَلِمَاتٍ بَيْنَ الْإِفْرَادِ وَالْجَمْعِ، وَهِيَ:

- 1 - ﴿ثَمَرَتِ﴾، 2 - ﴿آيَاتُ﴾، 3 - ﴿جِمَالَتُ﴾، 4 - ﴿الْغُرْفَتِ﴾،
- 5 - ﴿غِيَابَتِ﴾، 6 - ﴿بَيِّنَتِ﴾.

## «ة, т - женского рода»

«*е, т женского рода*» - эта буква, которая указывает на женский род и соединяется к концу глаголов или имён, например: ﴿رَحْمَةٌ﴾ - ﴿فُجِّرَتْ﴾...

Присоединённая буква «*та женского рода*» к глаголам изображается «*раскрытой та*», таким образом: «*ت*».

А присоединённая буква «*та женского рода*» к именам изображается «*связанной та*», таким образом «*ة, ة*», это в основе. Однако имеются слова в Коране, которые отклоняются от этой основы и изображаются «*раскрытой та*».

В Коране количество отмеченных «*раскрытой т*» слов в именах - тринадцать, они:

1 - ﴿إِمْرَأَاتُ﴾ - 2, ﴿رَحْمَتٍ - رَحْمَتٍ - رَحْمَتٍ﴾, 3 - ﴿نِعْمَتٍ - نِعْمَتٍ﴾, 4 - ﴿إِمْرَأَاتُ﴾, 5 - ﴿لِسُنَّتٍ - سُنَّتٍ - سُنَّتٍ﴾, 6 - ﴿لَعْنَتٍ﴾, 7 - ﴿مَعْصِيَتٍ﴾, 8 - ﴿بَقِيَّتٍ﴾, 9 - ﴿كَلِمَاتٍ﴾, 10 - ﴿قُرَّتٍ﴾, 11 - ﴿جَنَّتٍ﴾, 12 - ﴿فَطْرَتٍ﴾, 13 - ﴿ابْنَتٍ﴾, ﴿شَجَرَتٍ﴾.

Все эти слова считаются в единственном числе по взаимному согласию учёных.

А расходятся они (учёные) в шести словах между единственным и множественным числом, они:

1 - ﴿نَمْرَاتٍ﴾, 2 - ﴿آيَاتٍ﴾, 3 - ﴿جَمَالَتُ﴾, 4 - ﴿الْغُرْفَتِ﴾, 5 - ﴿غِيَابَتِ﴾, 6 - ﴿بَيِّنَتِ﴾...

تُقْرَأُ تَاءُ التَّأْنِيثِ عِنْدَ الوَصْلِ بِالتَّاءِ، سِوَاءَ كَانَتْ مَرْسُومَةً  
بِالتَّاءِ الْمَبْسُوطَةِ أَوْ بِالتَّاءِ الْمَرْبُوطَةِ.

وَتُقْرَأُ فِي الوَقْفِ بِحَسَبِ رَسْمِهَا فِي الْقُرْآنِ:

- إِذَا رُسِمَ بِالتَّاءِ الْمَبْسُوطَةِ يُوقَفُ عَلَيْهِ بِالتَّاءِ، مِثْلُ: ﴿كَلِمَتٌ

- كَلِمَتٌ﴾، ﴿الْعُرْفَتُ - الْعُرْفَتُ﴾..؛

- إِذَا رُسِمَ بِالتَّاءِ الْمَرْبُوطَةِ يُوقَفُ عَلَيْهِ بِالْهَاءِ، مِثْلُ: ﴿لَمْرَةً -

لَمْرَةً﴾...

### تطبيقات

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: تَاءُ التَّأْنِيثِ.

2- اَجِبْ عَنِ الاسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. مَا تَاءُ التَّأْنِيثِ؟

2. كَيْفَ تُرْسَمُ تَاءُ التَّأْنِيثِ الْمُلْحَقَةُ بِالأَفْعَالِ؟

3. كَيْفَ تُرْسَمُ تَاءُ التَّأْنِيثِ الْمُلْحَقَةُ بِالأَسْمَاءِ؟

4. كَمْ كَلِمَةً تُرْسَمُ بِالتَّاءِ الْمَبْسُوطَةِ فِي الْقُرْآنِ، وَيَتَّفِقُ الْعُلَمَاءُ عَلَى

قِرَاءَتِهَا بِالإِفْرَادِ؟

5. كَمْ كَلِمَةً تُرْسَمُ بِالتَّاءِ الْمَبْسُوطَةِ فِي الْقُرْآنِ وَيَخْتَلِفُ الْعُلَمَاءُ عَلَى

قِرَاءَتِهَا بَيْنَ الإِفْرَادِ وَالْجَمْعِ؟

6. كَيْفَ تُقْرَأُ تَاءُ التَّأْنِيثِ عِنْدَ الوَصْلِ؟ هَاتِ أَمثِلَةً.

7. كَيْفَ تُقْرَأُ تَاءُ التَّأْنِيثِ فِي الوَقْفِ؟ هَاتِ أَمثِلَةً.

«**ة، ت женского рода**» - при соединении читается как буква «**та**», независимо от того, будет ли она изображена «*раскрытой та* **ت**» или «*связанной та* **ة، ت**».

А при паузе она читается в соответствии с написанием её в *Коране*:

- когда она изображена «*раскрытой та* **ت**», то пауза делается на ней с буквой «**т**», например: ﴿كَلِمَتٌ - كَلِمَتٌ﴾, ﴿الْعُرْفَتُ - الْعُرْفَتُ﴾...

- когда она изображена «*связанной та* **ة، ت**», то пауза делается на ней с буквой «**е**», например: ﴿لُمَزَةٌ - لُمَزَةٌ﴾...

## Упражнения

1 - Прочти и переведи: تَاءُ التَّائِيثِ.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое «**ة، ت женского рода**»?
2. Как изображается присоединённая буква «**та женского рода**» к глаголам?
3. Как изображается присоединённая буква «**та женского рода**» к именам?
4. Сколько слов в Коране изображаются «*раскрытой та* **ت**» и, по взаимному согласию учёных, считаются в единственном числе при их чтении?
5. Сколько слов в Коране изображаются «*раскрытой та* **ت**» и учёные расходятся в отнесении их к единственному или множественному числу при их чтении?
6. Как читается буква «**та женского рода**» при чтении без паузы? Приведи примеры.
7. Как читается буква «**та женского рода**» при паузе? Приведи примеры.



## الْحَدْفُ وَالْإِثْبَاتُ

الْحَدْفُ: هُوَ عَدَمُ إِثْبَاتِ ذَاتِ الْحَرْفِ نُطْقًا مَعَ ثُبُوتِهِ رِسْمًا.  
وَالْإِثْبَاتُ: هُوَ إِثْبَاتُ الْحَرْفِ نُطْقًا وَرِسْمًا.  
يَكُونُ الْحَدْفُ وَالْإِثْبَاتُ فِي ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ مِنَ الْأَحْرَفِ الْهَجَائِيَّةِ،  
وَهِيَ: 1 - الْأَلِفُ، 2 - الْيَاءُ، 3 - الْوَاوُ.

### أَوَّلًا - الْأَلِفُ وَحَدْفُهَا

إِنَّ الْأَلِفَ الَّتِي تَقَعُ فِي آخِرِ بَعْضِ الْكَلِمَاتِ تُحَدَفُ فِي الْوَصْلِ  
عِنْدَ التَّقَاءِ السَّاكِنِينَ، مِثْلُ: ﴿ذَاقَا الشَّجَرَةَ﴾ - ﴿قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ﴾ -  
﴿يَأْتِيهَا النَّاسُ﴾...؛  
وَلَكِنَّهَا تَكُونُ ثَابِتَةً فِي الْوَقْفِ عَلَيْهَا، مِثْلُ: ﴿ذَاقَا﴾ - ﴿قَالَ﴾  
- ﴿يَأْتِيهَا﴾...

### إِثْبَاتُ الْأَلِفِ

فَقَدْ اتَّفَقَ عَلَى إِثْبَاتِ الْأَلِفِ عِنْدَ الْوَقْفِ فِي الْمَوَاضِعِ الْآتِيَةِ  
فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿اهْبُطُوا مِصْرًا﴾. فَإِنَّ الْأَلِفَ فِي آخِرِ الْكَلِمَةِ  
"مِصْرًا" ثَابِتَةٌ رِسْمًا، وَكَذَلِكَ تَثْبُتُ عِنْدَ الْوَقْفِ عَلَيْهَا، مِثْلُ:  
﴿مِصْرًا﴾.

وَيُسَبِّهُهَا فِي الْوَقْفِ ﴿وَلْيَكُونَا﴾ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَلْيَكُونَا مِنَ  
الصَّاغِرِينَ﴾؛ وَ﴿لَنْسَفَعَا﴾ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿لَنْسَفَعَا بِالنَّاصِيَةِ﴾.

## Опущение и сохранение

**Опущение** - это опущение самого звука буквы при произношении с сохранением её на письме.

**Сохранение** - это сохранение звука буквы при произношении и на письме.

Опущение и сохранение бывает в трёх буквах алфавита, они:

1 - «алиф **ا**», 2 - «йа **ي**», 3 - «вав **و**».

### Первое - «алиф **ا**» и его опущение

Действительно, «алиф **ا**», который находится в конце некоторых слов, опускается при чтении без паузы при встрече двух сукунов, например:

﴿يَأْيُهَا النَّاسُ﴾ - ﴿قَالَا الْحَمْدُ لِلَّهِ﴾ - ﴿ذَاقَا الشَّجَرَةَ﴾..;

но он сохраняется при паузе на нём, например:

﴿يَأْيُهَا﴾..; - ﴿قَالَا﴾..; - ﴿ذَاقَا﴾..;

### Сохранение «алифа **ا**»

Согласились (учёные) в сохранении «алифа **ا**» при паузе в следующих местах в высказывании

**Всевышнего:** ﴿اهْبِطُوا مِصْرًا﴾. Действительно, алиф в конце слова «مِصْرًا» сохранен в письме, а также он сохраняется при паузе на нём, например: ﴿مِصْرًا﴾.

И подобно ему будет при паузе на слове ﴿وَلْيَكُونَا﴾ в высказывании **Всевышнего:** ﴿وَلْيَكُونَا مِنَ الصَّاعِرِينَ﴾ и ﴿لَنَسْفَعًا﴾ в высказывании **Всевышнего:** ﴿لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ﴾ .

وَهَكَذَا فِي كُلِّ مَا أُشْبِهَهَا.

\* تَثَبُّتِ الْأَلْفِ فِي الْوَقْفِ وَتُحَدَفُ فِي الْوَصْلِ فِي:

- ضَمِيرِ "أَنَا"، مِثْلُ: ﴿أَنَا﴾ - ﴿أَنَا نَذِيرٌ﴾؛

- الْكَلِمَاتِ، مِثْلُ: ﴿الظُّنُونَا﴾ - ﴿الرَّسُولَا﴾ - ﴿السَّبِيلَا﴾ فِي

سُورَةِ الْأَحْزَابِ؛ ﴿قَوَارِيرَا﴾ فِي سُورَةِ الْإِنْسَانِ.

\* تُحَدَفُ الْأَلْفُ وَصَلًا وَوَقْفًا مَعَ إِثْبَاتِهَا رِسْمًا فِي كَلِمَةٍ

"ثَمُودًا" فِي أَرْبَعَةِ مَوَاضِعَ، وَهِيَ:

1 - ﴿أَلَا إِنَّ ثَمُودًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ﴾ سُورَةُ هُودَ، الْآيَةُ 68.

2 - ﴿وَتَمُودًا وَأَصْحَابِ الرَّسِّ﴾ سُورَةُ الْفُرْقَانِ، الْآيَةُ 38.

3 - ﴿وَتَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ﴾ سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ، الْآيَةُ 38.

4 - ﴿وَتَمُودًا فَمَا أَبْقَى﴾ سُورَةُ النَّجْمِ، الْآيَةُ 51.

### ثَانِيًا - الْيَاءُ

تُحَدَفُ الْيَاءُ فِي الْوَصْلِ عِنْدَ التِّقَاءِ السَّاكِنِينَ مَعَ إِثْبَاتِهَا وَقْفًا

وَرِسْمًا، مِثْلُ: ﴿مُعْجِزِي اللَّهِ﴾ - ﴿آتِي الرَّحْمَنِ﴾ - وَصَلًا؛

﴿مُعْجِزِي﴾ - ﴿آتِي﴾ - وَقْفًا.

إِنَّهَا تُحَدَفُ وَقْفًا لِحَدَفِهَا رِسْمًا، فِي كَلِمَةِ "الْأَيْدِ" (الْأَيْدِي)

مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿ذَا الْأَيْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ﴾، فِي سُورَةِ "ص"؛

وَ"يُرْدِنِ" مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿يُرْدِنِ الرَّحْمَنُ﴾، فِي سُورَةِ "يس".

И точно так же в каждом подобном случае.

\*«Алиф ʾ» сохраняется при паузе и опускается при чтении без паузы в:

- личном местоимении «أَنَا», например: ﴿أَنَا نَذِيرٌ﴾ - ﴿أَنَا﴾;

- в словах, ﴿السَّبِيلَا﴾ - ﴿الرَّسُولَا﴾ - ﴿الظُّنُونَا﴾

«аль-Ахзаб»; ﴿قَوَارِيرَا﴾ в суре «аль-Инсан».

\*«Алиф ʾ» опускается при чтении без паузы и при паузе, с сохранением его на письме, в слове «تَمُودَا» в четырёх местах, они:

1 - ﴿أَلَا إِنَّ تَمُودَا كَفَرُوا رَبَّهُمْ﴾ в суре «Худ», аят 68.

2 - ﴿وَتَمُودَا وَأَصْحَابَ الرَّسِّ﴾ в суре «аль-Фуркъон», аят 38.

3 - ﴿وَتَمُودَا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ﴾ в суре «аль-Анкабут», аят 38.

4 - ﴿وَتَمُودَا فَمَا أَبْقَى﴾ в суре «ан-Нажм», аят 51.

## Второе - «йа ʾي»

Опускается буква «йа ʾي» при чтении без паузы при встрече двух сукунов с сохранением её при паузе и на письме, например: ﴿آتِي الرَّحْمَنِ﴾ - ﴿مُعْجِزِي اللَّهِ﴾ - при чтении без паузы; ﴿آتِي﴾ - ﴿مُعْجِزِي﴾ - при паузе.

Действительно, она (ʾي) опускается при паузе из-за опущения её на письме в слове «الْأَيْدِي» (الْأَيْدِي) в высказывании *Всевышнего* ﴿ذَا الْأَيْدِي إِنَّهُ أَوَّابٌ﴾ в суре «Сод»; и «يُرْدُن» в высказывании *Всевышнего*: ﴿يُرْدُنِ الرَّحْمَنِ﴾ в суре «Ясин».

وَهَكَذَا فِي كُلِّ مَا أَشْبَهَهَا.

## ثَالِثًا - الْوَاوُ

تُحَذَفُ الْوَاوُ فِي الْوَصْلِ عِنْدَ التِّقَاءِ السَّاكِنَيْنِ مَعَ إِثْبَاتِهَا وَقَفًّا  
وَرَسْمًا، مِثْلُ: ﴿يَمْحُو اللَّهُ﴾ - ﴿جَابُوا الصَّخْرَ﴾ - ﴿مُرْسَلُو النَّاقَةَ﴾  
- وَصَلًّا؛ ﴿يَمْحُو﴾ - ﴿جَابُوا﴾ - ﴿مُرْسَلُو﴾ - وَقَفًّا.  
تَطْبِيقَاتُ

1 - اِقْرَأْ وَتَرَجِّم: الْحَذْفُ وَالْإِثْبَاتُ.

2- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. مَا الْحَذْفُ وَالْإِثْبَاتُ؟

2. فِي أَيِّ أَحْرَفٍ يَكُونُ الْحَذْفُ وَالْإِثْبَاتُ؟

3. مَتَى تُحَذَفُ الْأَلْفُ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.

4. مَتَى تَثْبُتُ الْأَلْفُ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.

5. مَتَى تُحَذَفُ الْيَاءُ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.

6. مَتَى تُحَذَفُ الْوَاوُ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.

## هَمْزَةُ الْوَصْلِ

هِيَ هَمْزَةُ الَّتِي تُلْفَظُ فِي الْإِبْتِدَاءِ، وَتَسْقُطُ فِي الْوَصْلِ لَفْظًا لَا  
رَسْمًا، مِثْلُ: ﴿الْحَمْدُ﴾ - ﴿أَخْرَجُوا﴾ - ﴿اِخْتِلَافٍ﴾؛ ﴿قُلِ الْحَمْدُ﴾ -  
﴿فِي اِخْتِلَافٍ﴾...

تَكُونُ هَمْزَةُ الْوَصْلِ فِي الْأَفْعَالِ وَالْأَسْمَاءِ وَفِي "ال" التَّعْرِيفِ.

И точно так же в каждом подобном случае.

## Третье - «вав و»

Опускается буква «вав و» при чтении без паузы при встрече двух сукунов с сохранением её при

паузе и на письме, например: ﴿جَابُوا - يَمْحُو اللَّهُ﴾

﴿مُرْسَلُو النَّاقَةِ﴾ - при соединении; ﴿يَمْحُو﴾ -

﴿جَابُوا﴾ - ﴿مُرْسَلُو﴾ - при паузе.

### Упражнения

1 - Прочти и переведи: الْحَذْفُ وَالْإِثْبَاتُ.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Что такое «*ة, ت женского рода*»?
2. В каких буквах бывает опущение и сохранение?
3. Когда «алиф ا» опускается? Приведи примеры.
4. Когда «алиф ا» сохраняется? Приведи примеры.
5. Когда «йа ي» опускается? Приведи примеры.
6. Когда «вав و» опускается? Приведи примеры.

## Соединительная хамза

Это «хамза أ», которая произносится при начинания с ним и не произносится в соединении, но изображается на письме, например:

﴿فِي اخْتِلَافٍ﴾ - ﴿قُلِ الْحَمْدُ﴾; ﴿اخْتِلَافٍ﴾ - ﴿أُخْرِجُوا﴾ - ﴿الْحَمْدُ﴾...

Соединительная «хамза أ» бывает в глаголах, именах и в определённом артикле «ال».

\* تُفْتَحُ هَمْزَةُ الْوَصْلِ فِي الْإِبْتِدَاءِ فِي بـ"ال" التَّعْرِيفِ، مِثْلُ:

﴿اللَّهُ﴾ - ﴿الَّذِي﴾ - ﴿الْحَمْدُ﴾...

\* تُكْسَرُ فِي:

- هَذِهِ الْأَسْمَاءِ فَقَطْ، مِثْلُ: ﴿ابْنِي﴾ - ﴿ابْنَتِ﴾ - ﴿امْرِي﴾ -

﴿امْرَأَتِ﴾ - ﴿أَنْنِينَ﴾ - ﴿أَنْنَتِي﴾ - ﴿اسْمِ﴾؛

- مَصَادِرِ الْأَفْعَالِ الْخَمَاسِيَّةِ وَالسُّدَاسِيَّةِ، مِثْلُ: ﴿اِخْتِلَافِ﴾ -

﴿اسْتِكْبَارًا﴾؛

- الْأَفْعَالِ، إِذَا كَانَ مَا قَبْلَ آخِرِهَا مَكْسُورًا أَوْ مَفْتُوحًا، مِثْلُ:

﴿اضْرِبْ﴾ - ﴿اِقْرَأْ﴾ - ﴿انْطَلِقُوا﴾ - ﴿اسْتَغْفِرْ﴾...

\* تُضَمُّ، إِذَا كَانَ حَرْفُهَا الثَّلَاثِ مَضْمُومًا فِي الْفِعْلِ، مِثْلُ:

﴿أَدْعُ﴾ - ﴿أُسْتَحْفِظُوا﴾ - ﴿أُجِئْتِ﴾...

تَطْبِيقَات

1 - اِقْرَأْ وَتَرْجِمْ: هَمْزَةُ الْوَصْلِ.

2- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ الرُّوسِيَّةِ أَوْ الْأَمِّ:

1. مَا هَمْزَةُ الْوَصْلِ؟

2. فِي أَيِّ كَلِمَةٍ تَكُونُ هَمْزَةُ الْوَصْلِ؟

3. مَتَى تُفْتَحُ هَمْزَةُ الْوَصْلِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.

4. مَتَى تُكْسَرُ هَمْزَةُ الْوَصْلِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.

5. مَتَى تُضَمُّ هَمْزَةُ الْوَصْلِ؟ هَاتِ امْتِلَاءً.





## سَجْدَةُ التَّلَاوَةِ

سَجْدَةُ التَّلَاوَةِ عِنْدَ الشَّافِعِيِّ وَمَالِكٍ وَأَحْمَدَ (رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى)  
سُنَّةٌ لِلْقَارِئِ وَالْمُسْتَمِعِ، لِمَا وَرَدَ فِي الْبُخَارِيِّ: "إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ  
قَرَأَ سُورَةَ النَّجْمِ فَسَجَدَ، وَقَرَأَهَا مَرَّةً أُخْرَى وَلَمْ يَسْجُدْ".  
وَعِنْدَ الْإِمَامِ أَبِي حَنِيفَةَ (رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى) وَاجِبٌ.

## كَيْفِيَّةُ سَجْدَةِ التَّلَاوَةِ

وَيَشْتَرِطُ فِيهَا مَا يَشْتَرِطُ فِي الصَّلَاةِ كَالطَّهَارَةِ وَسِتْرِ الْعَوْرَةِ  
وَاسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ...

وَتَخْتَلِفُ كَيْفِيَّةُ سَجْدَةِ التَّلَاوَةِ حَسَبَ الْحَالِ خَارِجِ الصَّلَاةِ أَوْ  
دَاخِلَهَا.

1. كَيْفِيَّةُ سَجْدَةِ التَّلَاوَةِ عِنْدَ الشَّافِعِيِّ لِغَيْرِ الْمُصَلِّي، هِيَ:

- أَنْ يَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ وَيَنْوِي بِلِسَانِهِ: "تَوَيْتُ أَنْ أَسْجُدَ سَجْدَةَ

التَّلَاوَةِ مُتَوَجِّهًا إِلَى الْقِبْلَةِ؛

- ثُمَّ يُكَبِّرُ تَكْبِيرَةً الْإِحْرَامِ "اللَّهُ أَكْبَرُ" مَعَ رَفْعِ الْيَدَيْنِ؛

- ثُمَّ يُكَبِّرُ (اللَّهُ أَكْبَرُ) لِلْهُوِيِّ بِلا رَفْعِ الْيَدَيْنِ؛

- ثُمَّ يَسْجُدُ سَجْدَةً وَاحِدَةً كَسَجَدَاتِ الصَّلَاةِ؛

## **Земной поклон (суджда) при чтении Корана**

Совершение «земного поклона при чтении Корана», по мнению имамов Шафии, Малика и Ахмада (да смилуется над ними *Всевышний Аллах*), является **сунной** для читающего и слушающего, потому что, имеется в хадисе аль-Бухари: «**Пророк Аллаха** (да благословит его *Аллах* и приветствует) **читал суру «Ан-наджм» и совершил земной поклон, и прочитал её другой раз и не совершил земной поклон».**

А по мнению имама Абу Ханифа (да смилуется над ним *Всевышний Аллах*), «земной поклон при чтении Корана» является **обязательным**.

### **Способ совершения «земного поклона» при чтении Корана**

Условиями для него (земного поклонения при чтении Корана) являются то, что является условиями для намаза, подобно омовению, прикрытию «аврота» чистой одеждой и обращению лицом к Кибле...

Способ совершения «земного поклона при чтении Корана» отличается в зависимости от положения вне намаза или в намазе.

1. Способ совершения «земного поклона при чтении Корана», по мнению Шафии, для того, кто не находится в намазе, это:

- он обращается лицом к Кибле и произносит намерение вслух: «**Я намереваюсь совершить земной поклон при чтении Корана, будучи направленным к Къибле**»;

- затем, поднимая руки как при вступлении в намаз, произносит «**اللَّهُ أَكْبَرُ**»;

- затем, не поднимая руки, произносит «**اللَّهُ أَكْبَرُ**» для опускания, т.е. совершения земного поклона;

- затем совершает один земной поклон, подобно земным поклонам при совершении намаза;

- ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ بِقِرَاءَةِ "اللَّهُ أَكْبَرُ"؛

- ثُمَّ يُسَلِّمُ "السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ" بَعْدَ الْجُلُوسِ؛

- ثُمَّ يَدْعُو بِالذُّعَاءِ: "سَجَدْتُ لِلرَّحْمَنِ وَآمَنْتُ بِالرَّحْمَنِ، فَاغْفِرْ

لِي ذُنُوبِي، يَا رَحْمَنُ! سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ".

النِّيَّةُ وَتَكْبِيرُهُ الْإِحْرَامِ وَالسُّجُودُ عَلَى الْأَرْضِ وَالسَّلَامُ أَرْكَانُ

لِسَجْدَةِ التَّلَاوَةِ، وَالْبَاقِي سُنَنٌ.

\* فَمَنْ لَمْ يَرِدْ فَعَلَ سَجْدَةَ التَّلَاوَةِ قَرَأَ: "سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ،

وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ. وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ" -

أَرْبَعَ مَرَّاتٍ .

فَإِنَّ ذَلِكَ يَجْزِيهِ عَنْ سَجْدَةِ التَّلَاوَةِ، وَلَوْ كَانَ مُتَطَهِّرًا عِنْدَ

الشَّافِعِيِّ. (الفقه على المذاهب الأربعة)

2. كَيْفِيَّةُ سَجْدَةِ التَّلَاوَةِ عِنْدَ الشَّافِعِيِّ لِلْمُصَلِّي.

إِذَا كَانَ الْأَحَدُ فِي الصَّلَاةِ وَقَرَأَ آيَةً فِيهَا "سَجْدَةٌ"، فَاتَّهَ يَسْجُدُ،

وَكَيْفِيَّتُهَا هِيَ:

- أَنْ يَنْوِيَ بِقَلْبِهِ، بِحَيْثُ لَوْ تُلْفِظُ بِاللِّسَانِ بَطَلَتْ صَلَاتُهُ؛

- затем поднимает голову, произносит «اللَّهُ أَكْبَرُ»;

- затем дает «Салам» (направо и налево), произнося:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

- затем читает дуа, (т.е. взывает к *Аллаху* с мольбой):

«سَجَدْتُ لِلرَّحْمَنِ وَأَمَنْتُ بِالرَّحْمَنِ، فَأَعْفِرْ لِي ذُنُوبِي، يَا رَحْمَنُ!

سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ».

Намерение (нийят), произношение «اللَّهُ أَكْبَرُ» при вступлении в земной поклон, совершение земного поклона и отдавание «Салама» являются главными составными частями, а остальные - суннатами.

\*А кто не хочет совершать «земное поклонение при чтении Корана», то он читает:

«سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ. وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا

بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ»

- четыре раза.

Действительно, это освобождает его от «земного поклонения при чтении Корана», хотя он будет в омовении, по мнению Шафии. (Мусульманское право на четырёх мазхабах).

**2. Способ совершения «земного поклона при чтении Корана»,** по мнению Шафии, для того, кто находится в намазе, это:

Если кто-нибудь будет совершать намаз и читать «аят», в котором «земной поклон», то он совершает «земной поклон», и его способ, это:

- он произносит намерение сердцем, так что, если оно произносится вслух (языком), то его намаз будет недействительным;

- ثُمَّ يُكَبِّرُ (اللَّهُ أَكْبَرُ) لِلْهُوِيِّ بِلَا رَفْعِ الْيَدَيْنِ؛  
 - ثُمَّ يَسْجُدُ سَجْدَةً وَاحِدَةً كَسَجَدَاتِ الصَّلَاةِ؛  
 - ثُمَّ يَقُومَ مِنْ سَجْدَةِ التَّلَاوَةِ إِلَى الْوُفُوعِ مَعَ التَّكْبِيرِ؛  
 - ثُمَّ يَتَابِعُ صَلَاتَهُ بِالْقِرَاءَةِ أَوْ بِالرُّكُوعِ، لَكِنْ يَسُنُّ أَنْ يَقْرَأَ  
 شَيْئًا مِنَ الْقُرْآنِ بَعْدَ الْقِيَامِ.

وَإِذَا كَانَ مَأْمُومًا، فَلَا تُطَلَّبُ مِنْهُ النَّيَّةُ، بَلْ تَكْفِيهِ نِيَّةُ إِمَامِهِ.

\* وَكَيْفِيَّةُ سَجْدَةِ التَّلَاوَةِ عِنْدَ الْأَيْمَةِ الثَّلَاثَةِ (أَبِي حَنِيفَةَ وَمَالِكٍ

وَأَحْمَدَ رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى)، هِيَ:

أَنْ يَسْجُدَ الْإِنْسَانُ سَجْدَةً وَاحِدَةً بَيْنَ تَكْبِيرَتَيْنِ:

إِحْدَاهُمَا - عِنْدَ وَضْعِ جَبْهَتِهِ عَلَى الْأَرْضِ لِلِسُّجُودِ؛

وَتَانِيَتُهُمَا - عِنْدَ رَفْعِ جَبْهَتِهِ.

### مَوَاضِعُ سَجْدَةِ التَّلَاوَةِ

- 1 - ﴿...وَلَهُ يَسْجُدُونَ﴾ سُورَةُ الْإِعْرَافِ، الْآيَةُ 206؛
- 2 - ﴿...وَوَظِلَّ لَهُمْ بِالْعُدُوِّ وَالْأَصَالِ﴾ سُورَةُ الرَّعْدِ، الْآيَةُ 15؛
- 3 - ﴿...وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾ سُورَةُ النَّحْلِ، الْآيَةُ 49؛
- 4 - ﴿...يَخِرُّونَ لِلْأَذْفَانِ سُجَّدًا﴾ سُورَةُ الْإِسْرَاءِ، الْآيَةُ 107؛
- 5 - ﴿...خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا﴾ سُورَةُ مَرْيَمَ، الْآيَةُ 57؛
- 6 - ﴿...إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ﴾ سُورَةُ الْحَجِّ، الْآيَةُ 18؛

- затем (не поднимая руки) произносит «**اللَّهُ أَكْبَرُ**» для опускания, т.е. совершения «*земного поклона*»;
- затем совершает один «*земной поклон*», подобно «*земным поклонам*» при совершении намаза;
- затем, произнося «**اللَّهُ أَكْبَرُ**», поднимается из «*земного поклона*» для стояния;
- затем продолжает свой намаз с чтением или совершением «*поясного поклона*», но является сунной читать что-либо из Корана после стояния.

А если кто-нибудь будет совершать намаз за имамом, то не требуется от него намерения (нийят), а достаточно намерение имама.

**\*Способ совершения «земного поклона при чтении Корана», по мнению трёх имамов (Абу Ханифа, Малика и Ахмада да смилуется над ними *Всевышний Аллах*), это:**  
совершение человеком один раз «*земного поклона*», между двумя произношениями «**اللَّهُ أَكْبَرُ**»:

*первое* из них - до прикосновения лба к полу (земле) для совершения «*земного поклона*»;

*второе* - при поднятии (отрыве) лба от пола (земли).

**Места «земного поклона при чтении Корана»:**

- 1 - ﴿...وَلَهُ يَسْجُدُونَ﴾ сура الإِعْرَافِ, аят 206;
- 2 - ﴿...وَضَلَالَهُمْ بِالْأَعْدَاءِ﴾ сура الرَّعْدِ, аят 15;
- 3 - ﴿...وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾ сура النَّحْلِ, аят 49;
- 4 - ﴿...يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا﴾ сура الإِسْرَاءِ, аят 107;
- 5 - ﴿...خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا﴾ сура مَرْيَمَ, аят 58;
- 6 - ﴿...إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ﴾ сура الْحَجِّ, аят 18;

- 7 - ﴿...لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ﴾ سُورَةُ الْحَجِّ، الْآيَةُ 77؛
- 8 - ﴿...وَزَادَهُمْ نُفُورًا﴾ سُورَةُ الْفُرْقَانِ، الْآيَةُ 60؛
- 9 - ﴿...وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ﴾ سُورَةُ النَّمْلِ، الْآيَةُ 25؛
- 10 - ﴿...وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾ سُورَةُ سَجْدَةَ، الْآيَةُ 15؛
- 11 - ﴿...وَاخْرَجَهُمْ مِنْهَا وَأَنَابَ﴾ سُورَةُ ص، الْآيَةُ 24؛
- 12 - ﴿...إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ﴾ سُورَةُ فَصَلت، الْآيَةُ 37؛
- 13 - ﴿فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا﴾ سُورَةُ النَّجْمِ، الْآيَةُ 62؛
- 14 - ﴿وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ﴾ سُورَةُ الْإِنْشِقَاقِ، الْآيَةُ 21؛
- 15 - ﴿...وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ﴾ سُورَةُ الْعَلَقِ، الْآيَةُ 19.

### تطبيقات

- 1 - إقرأ وترجم: سجدة التلاوة.
- 2- أجب عن الأسئلة الآتية باللغة العربية أو الروسية أو الأُمَّم:
1. هل سجدة التلاوة سنة أو واجب؟
  2. ما كيفية سجدة التلاوة لغير المصلي عند الشافعي؟
  3. ما كيفية سجدة التلاوة للمصلي عند الشافعي؟
  4. ما كيفية سجدة التلاوة عند أبي حنيفة ومالك وأحمد رحمهم الله تعالى؟
  5. كم موضعاً لسجدة التلاوة في القرآن؟

- 7 - ﴿...لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ сура الْحَجَّ, аят 77;
- 8 - ﴿...وَزَادَهُمْ نُفُورًا﴾ сура الْفُرْقَانِ, аят 60;
- 9 - ﴿...وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ﴾ сура النَّمْلِ, аят 25;
- 10 - ﴿...وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾ сура سجدة, аят 15;
- 11 - ﴿...وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ﴾ сура ص, аят 24;
- 12 - ﴿...إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ﴾ сура فصلت, аят 37;
- 13 - ﴿فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا﴾ сура النَّجْمِ, аят 62;
- 14 - ﴿وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ﴾ сура الْإِنْشِقَاقِ, аят 21;
- 15 - ﴿...وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ﴾ сура الْعَلَقِ, аят 19.

### تَطْبِيقَاتُ

1 - Прочти и переведи: سَجْدَةُ التَّلَاوَةِ.

2 - Ответь на следующие вопросы на арабском, русском или родном языке:

1. Совершение «земного поклона при чтении Корана» является сунной или обязательным?
2. Каков способ совершения «земного поклона при чтении Корана» для того, кто не находится в намазе по мнению Шафии?
3. Каков способ совершения «земного поклона при чтении Корана» для того, кто находится в намазе по мнению Шафии?
4. Каков способ совершения «земного поклона при чтении Корана» по мнению имамов Абу Ханифа, Малика и Ахмада?
5. Сколько мест для совершения «земного поклона при чтении» в Коране?





2. Две параллельные неравномерные «фатхи ʿ», «кастры ʿ» и две последовательные «зоммы ʿ» на конце какой-либо буквы без ташдида следующей буквы указывают на **сокрытие** (танвина), например: - - ;

или на «**недостаточное удваивание**», например: - - ...

3. Две параллельные равномерные «фатхи ʿ», «кастры ʿ» и две последовательные «зоммы ʿ» на конце какой-либо буквы с «ташдидом ّ» следующей буквы, указывают на «**удваивание**», например: ( ڤ ڤ ) - ( ڤ ڤ ڤ ڤ ) - ( ڤ ڤ ڤ ڤ ) - ( ڤ ڤ ڤ ڤ ) ...

4. Расположение «**маленькой буквы م**» взамен второй огласовки в имени с танвином без «ташдида» следующей буквы «ب» указывает на **замену танвина** (т.е. нуна) на «م», например: ( ڤ ڤ ڤ ڤ ڤ ڤ ) - ( ڤ ڤ ڤ ڤ ) - ( ڤ ڤ ڤ ڤ ) ...

5. وَضَعُ "مِيمٍ صَغِيرَةٍ" فَوْقَ النُّونِ السَّاكِنَةِ، بَدَلُ السُّكُونِ مَعَ عَدَمِ تَشْدِيدِ الْبَاءِ التَّالِيَةِ، يَدُلُّ عَلَى قَلْبِ النُّونِ مِيمًا، نَحْوُ: (ك ك ك) - (و و و و) ...

5. Расположение «**маленькой буквы م**» над нуном с «сукуном ʿ», взамен «сукуна ʿ» с отсутствием «ташдида ّ» следующей буквы «ب», указывает на **замену «нуна ʿ»** на «م», например: (ك ك ك) - (و و و و) ...

6. وَضَعُ عِلَامَةِ الْمَدِّ "˜" فَوْقَ الْحَرْفِ، يَدُلُّ عَلَى جَوَازِ أَوْ  
 لُزُومِ أَوْ وُجُوبِ مَدِّهِ مَدًّا زَائِدًا عَلَى الْمَدِّ الطَّبِيعِيِّ، أَيُّ أَكْثَرُ  
 مِنْ حَرَكَتَيْنِ، نَحْوُ: (وِ وُ وِثْ وِثْ) - (ثِثْ) - (چِچِی) - (وِ وِی  
 یِ یِ) - (وِ وِوِ) - (دِ دِ) ...

7. وَضَعُ رَأْسِ "حَاءِ صَغِيرَةٍ ˆ" فَوْقَ أَيِّ حَرْفٍ، يَدُلُّ عَلَى  
 سُكُونِ الْحَرْفِ وَإِظْهَارِ مَا بَعْدَهُ، نَحْوُ: (ذِثْ ثِثْ ثِثْ) - (كِجْ  
 كِجْ كِجْ) ...

8. خُلُوُ الْحَرْفِ مِنْ عِلَامَةِ السُّكُونِ مَعَ تَشْدِيدِ التَّالِيِ، يَدُلُّ  
 عَلَى إِدْغَامِ الْأَوَّلِ فِي الثَّانِي إِدْغَامًا كَامِلًا، نَحْوُ: (ئوئوئو) -  
 (ئوئوئوئو) - (چچچچ) ...

9. خُلُوُ الْحَرْفِ مِنْ عِلَامَةِ السُّكُونِ مَعَ عَدَمِ تَشْدِيدِ الْحَرْفِ  
 التَّالِيِ، يَدُلُّ عَلَى إِخْفَاءِ الْأَوَّلِ عِنْدَ الثَّانِيِ، نَحْوُ: (ئوئو) - (كِّ  
 كِّ) - (وِ وِوِ) ...

أَوْ إِدْغَامِهِ إِدْغَامًا نَاقِصًا، نَحْوُ: (كِّكِّكِّ) - (ثِثْثِثْ) - (ئِئِئِئِ)  
 ...



11. وَضَعُ الصِّفْرِ الْمُسْتَطِيلِ الْقَائِمِ ( ) فَوْقَ أَلْفٍ بَعْدَ مُتَحَرِّكِ،

يَدُلُّ عَلَى زِيَادَتِهَا وَصَلًّا لَا وَقْفًا، نَحْوُ: ( ڙ ٺ ٺ ٺ ) - ( ٺ ٺ ٺ ) ...

11. Расположение овального «нуля» над «алифом» после огласованной буквы указывает на то, что она добавлена, т.е. не произносится при соединении, но произносится при паузе, например: ( ڙ ٺ ٺ ٺ ) - ( ٺ ٺ ٺ ) ...

12. وَضَعُ الْحُرُوفِ الصَّغِيرَةِ ( )، تَدُلُّ عَلَى حُرُوفٍ مَثْرُوكَةٍ

مَعَ وُجُوبِ النُّطْقِ بِهَا، نَحْوُ: (چ) - (ی) - (ڙ) - (ف) - (ک) - (ف) - (ئ) ...

12. Расположение маленьких букв «؟؟» (вместо пропущенных букв долготы) указывает на оставленные буквы с их обязательным произношением, например: (چ) - (ی) - (آ) - (ئ) - (ف) - (ک) - (ف) - (ڙ) - (ی) ...

13. وَضَعُ "أَلْفٍ صَغِيرَةٍ" فَوْقَ "الْوَاوِ"، يَدُلُّ عَلَى قَلْبِ الْوَاوِ

إِلَى أَلْفٍ، نَحْوُ: ﴿ ڙ ﴾ - ﴿ الرَّبُّو؟؟ ﴾، تُلْفَظُ - الصَّلَاةُ، - الرَّبَّاءُ.

13. Расположение «маленького алифа» над буквой «و», указывает на замену буквы «و» на «алиф» при произношении, например: ﴿ ڙ ﴾ - ﴿ الرَّبُّو ﴾, произносится: الرَّبَّاءُ - الصَّلَاةُ.

14. وَضَعُ "سِينٍ صَغِيرَةٍ" فَوْقَ "الصَّادِ"، يَدُلُّ عَلَى قَلْبِ الصَّادِ

إِلَى سِينٍ، نَحْوُ: ﴿ نُو نُو نُو ﴾؛



17. وَضَعُ نُقْطَةٍ مُدَوَّرَةٍ مَسْدُودَةٍ الْوَسْطِ ( ) فَوْقَ الْهَمْزَةِ الثَّانِيَةِ

لِكَلِمَةٍ، يَدُلُّ عَلَى تَسْهِيلِهَا بَيْنَ الْهَمْزَةِ وَالْأَلْفِ، نَحْوُ: (و و)...

17. Расположение круглой жирной точки над второй буквой «ё» в слове указывает на её промежуточное произношение между «ё» и «алифом а», например: (و و)...

18. وَضَعُ عَلَامَةٍ "ر" تَدُلُّ عَلَى بَدَايَةِ الْأَجْزَاءِ وَالْأَحْزَابِ

وَأَنْصَافِهَا وَأَرْبَاعِهَا، نَحْوُ: (ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت)...

18. Расположение знака «ر» после аята указывает на начало частей, хизбов (1/60 часть Корана), их середину и их руб'ов (руб' - 1/4 хизба), например: (т т т т т т т т т т т т т т т т)...

19. وَضَعُ عَلَامَةٍ "ك" تَدُلُّ عَلَى نِهَائِيَةِ الْآيَةِ وَرَقْمِهَا، نَحْوُ:

(ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك)...

19. Расположение знака «к» после аята указывает на конец аята и его порядковый номер, например:

(к к к к к к к к к к к к к к к к)...

20. وَضَعُ عَلَامَةٍ "ي" تَدُلُّ عَلَى مَوْضِعِ السُّجُودِ، أَمَّا كَلِمَةُ

وَجُوبِ السُّجُودِ فَقَدْ وُضِعَ تَحْتَهَا حَطٌّ، نَحْوُ: (ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي) ،

(ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي)...

20. Расположение знака «й» указывает на «земные поклоны» при чтении Корана, а что касается слова, на котором обязательны «земные поклоны», то над этим словом проведена линия, например:

(й й й й й й й й й й й й й й й й)...

... 0 ، 0 ، 0 ، 0 ، 00 ، 0 0 0

## تَلْخِصُ النُّقْلِ الصَّوْتِيَّ لِلْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

1. نَزَلَ جِبْرِيلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) بِالْقُرْآنِ الْكَرِيمِ عَلَى قَلْبِ النَّبِيِّ

ﷺ بِالْفَاظِهِ وَمَعَانِيهِ وَكُلِّ مَا يَتَعَلَّقُ بِهِ.

2. تَلَقَّى الصَّحَابَةُ الْكَرِيمُ مِنْ فَمِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْقُرْآنَ وَأَعَادُوهُ

أَمَامَهُ، حَتَّى أَقَرَّهُمْ عَلَيْهِ.

3. نَقَلَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْقُرْآنَ إِلَى مَنْ بَعْدَهُمْ

بِالطَّرِيقَةِ نَفْسِيهَا، وَهَكَذَا حَتَّى وَصَلَ إِلَيْنَا.

### Краткое изложение голосовой передачи

#### Священного Корана

1. Ангел Джабраил (да будет мир над ним) вложил Священный Коран с его выражениями, его значениями и всем, что связано с ним, в сердце Пророка (да благословит его *Allah* и приветствует).

2. Благородные сподвижники приняли Коран из уст Посланника *Allaha* (да благословит его *Allah* и приветствует) и они повторяли его перед ним, чтобы он подтверждал им его.

3. Последователи Посланника *Allaha* (да благословит его *Allah* и приветствует) передали Коран прямым методом обучения тем, кто после них, и таким же образом, пока он не дошел до нас.



وَهَذَا أَحَدُ الْأَسَانِيدِ الْعَالِيَةِ لِرِوَايَةِ حَفْصٍ عَنِ عَاصِمٍ،  
وَالَّتِي تَشْهَدُ بِالنَّقْلِ الصَّوْتِيِّ الْمُتَوَاتِرِ

Это один из достоверных источников передачи «عاصم»,  
передаваемый от «عاصم», который свидетельствовал о последовательной голосовой передаче заслуживающего доверия

	9	عز الشرف عبد القاهر العباسي (493 هـ)	20	محمد بن قاسم البقري (1111 هـ)
	10	عبد الله بن علي، سبط الخياط (541 هـ)	21	أحمد بن رجب البقري (1189 هـ)
	11	زيد بن حسن الكندي (613 هـ)	22	عبد الرحمن بن حسن الأجهوري (1197 هـ)
1	12	زيد بن ثابت (45 هـ)	23	إبراهيم بن بدوي بن أحمد العبدي
2	13	عبد الله حبيب السلمي (74 هـ)	24	أحمد بن رمضان المرزوقي (1262 هـ)
3	14	عاصم بن أبي النجود (127 هـ)	25	أحمد بن محمد الرفاعي (1307 هـ)
4	15	حفص بن سليمان البزاز (180 هـ)	26	محمد سليم الرفاعي (1363 هـ)
5	16	عبيد بن الصباح النهشلي (219 هـ)	27	عبد العزيز عيون السود (1399 هـ)
6	17	أحمد بن سهل الأشثاني (307 هـ)	28	أيمن بن رشدى سويد حفظ الله تعالى
7	18	علي بن محمد الهاشمي (367 هـ)	29	الفقيرة إلى الله تعالى رحاب شقيقي
8	19	محمد بن الحسين الكارزيني (440 هـ)		

## بَيَانُ بِالسُّورِ الْمَكِّيَّةِ وَالْمَدَنِيَّةِ، حَسَبَ تَرْتِيبِ نَزُولِهَا

Перечень мекканских и мединских сур,  
рассматриваемых порядком их ниспослания

السورة المكية	العدد	السورة المكية	العدد	السورة المكية	العدد	السورة المكية	العدد
العلق	1	عبس	23	الواقعة	45	الغاشية	67
القلم	2	القدر	24	الشعراء	46	الكهف	68
المزمل	3	الشمس	25	النمل	47	النحل	69
المدثر	4	البروج	26	القصص	48	نوح	70
المسد	5	التين	27	الإسراء	49	إبراهيم	71
التكوير	6	قريش	28	يونس	50	الأنبياء	72
الأعلى	7	القارعة	29	هود	51	المؤمنون	73
الليل	8	القيامة	30	يوسف	52	السجدة	74
الفجر	9	المهزمة	31	الحجر	53	الطور	75
الشرح	10	المرسلات	32	الأنعام	54	الملك	76
العصر	11	ق	33	الصفات	55	الحاقة	77
العاديات	12	البلد	34	لقمان	56	المعارج	78
الكوثر	13	الطارق	35	سبأ	57	النبأ	79
التكاثر	14	القمر	36	الزمر	58	النازعات	80
الماعون	15	ص	37	غافر	59	الانفطار	81
الكافرون	16	الأعراف	38	فصلت	60	الانشقاق	82
الفيل	17	الجن	30	الشورى	61	الروم	83
الفلق	18	يس	40	الزخرف	62	العنكبوت	84
الضحى	19	الفرقان	41	الدخان	63	المطففين	85
الإخلاص	20	فاطر	42	الجاثية	64		
الناس	21	مريم	43	الأحقاف	65		
النجم	22	طه	44	الذاريات	66		

السورة المدنية	العدد	السورة المدنية	العدد	السورة المدنية	العدد	السورة المدنية	العدد
التحريم	22	الحشر	15	الحديد	8	البقرة	1
الصف	23	النصر	16	محمد	9	الأنفال	2
الجمعة	24	النور	17	الرعد	10	آل عمران	3
التغابن	25	الحج	18	الرحمن	11	الأعراف	4
الفتح	26	المنافقون	19	الإنسان	12	المتحنة	5
التوبة	27	المجادلة	20	الطلاق	13	النساء	6
المائدة	28	الحجرات	21	البينة	14	الزلزلة	7

**ملاحظة:** سُورَةُ الْفَاتِحَةِ وَرَدَّ أَنَّهَا نُزِلَتْ بِمَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ.

**Примечание:** Сура аль-Фатихат значится ниспосланной и в Мекке и в Медине.

## إِحْصَائِيَّةُ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

### Цифровые данные Священного Корана

30	جزءا - частей	60	1/60 част Корана - حزبا
114	سورة - сур	240	رُباعا - руб 1/4 хизба
6236	آية - аятов	77437	كلمة - слов
150681	نقطة - точек	322604	حرف - букв

## وَعَدَدُ حُرُوفِ الْقُرْآنِ كَالآتِي:

Каличество букв Корана как ниже следует:

ج	ث	ت	ب	ء	ا
3273	1276	10199	11428	28718	48872
ز	ر	ذ	د	خ	ح
1570	11793	4697	5672	2426	3993
ظ	ط	ض	ص	ش	س
842	3174	2293	1180	2253	5891
ل	ك	ق	ف	غ	ع
33522	10354	6813	8499	2208	9220
ي	لا	و	ه	ن	م
25909	4099	26565	19070	26354	26565

حرف الناء 20276 حرفا-4

حرف الطاء 1470 حرفا-12

حرف الصاد 2013 حرفا-18

حرف الضاد 1617 حرفا-19

حرف الهاء 10070 حرفا-26

مُلاحَظَةٌ: هَذِهِ الْإِحْصَائِيَّةُ تَقْرِيبِيَّةٌ، وَاللَّهُ وَحْدَهُ أَعْلَمُ بِعَدَدِهِ.

**Примечание:** Эти цифровые данные приблизительные, только один Аллах знает их точное количество.

## جَدْوَلُ الْقُرَّاءِ الْعَشْرَةِ وَرَوَاتِهِمْ

**Список десяти чтецов и их рассказчиков**

القرآء - Чтецы	الرواة - Рассказчики
1 - الإمام نافع المدني	1 - قالون (عيسى بن مينا المدني)
	2 - ورش (عثمان بن سعيد المصري)
2 - الإمام ابن كثير المكي	1 - البزي (أحمد بن محمد المكي)
	2 - قنبل (محمد بن عبد الرحمن المكي)
3 - الإمام أبو عمرو البصري	1 - الدوري (حفص بن عمر)
	2 - السوسي (صالح بن زياد)
4 - الإمام ابن عامر الشامي	1 - هشام (هشام بن عمار الدمشقي)
	2 - ابن ذكوان (عبد الله بن أحمد القرشي)
5 - الإمام عاصم الكوفي	1 - شعبة (شعبة بن عياش الكوفي)
	2 - حفص (حفص بن سليمان الكوفي)
6 - الإمام حمزة الكوفي	1 - خلف (خلف بن هشام البزار)
	2 - خلاد (خلاد بن خالد الصيرفي)
7 - الإمام الكسائي الكوفي	1 - أبو الحارث (الليث بن خالد)
	الدوري (حفص بن عمر)
8 - الإمام أبو جعفر المدني	1 - ابن وردان (عيسى بن وردان)
	2 - ابن جمار (سليمان بن عبد جمار)
9 - الإمام يعقوب البصري	1 - رويس (محمد بن المتوكل)
	2 - روح (روح بن عبد المؤمن)
10 - الإمام خلف البزار البغدادي	1 - إسحاق (إسحاق بن إبراهيم)
	2 - إدريس (إدريس بن عبد الكريم)

### ملاحظة:

- الْقِرَاءَاتُ الْعَشْرُ كُلُّهَا صَحِيحَةٌ وَمُتَوَاتِرَةٌ.

- قِرَاءَةُ عَاصِمٍ - قِرَاءَةُ أَهْلِ الْمَكَّةِ وَأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمِصْرَ وَإِسْتَامْبُولَ  
وَشَيْشَانَ وَدَاغِسْتَانَ.

**Примечание:**

- Все десять типов чтения правильны и достоверны.
- Чтение **عاصم** - это чтение жителей Мекки, Медины, Египта, Стамбула, Чечни и Дагестана.